



**SCHULTHESS**

Benutzer-  
information

Notice  
d'utilisation

Istruzioni per  
l'uso

User manual

Geschirrspüler

Lave-vaisselle

Lavastoviglie

Dishwasher

## Inhalt

Sicherheitshinweise	2	Auswählen und Starten eines	
Gerätebeschreibung	4	Spülprogramms	16
Bedienblende	5	Spülprogramme	18
Vor der ersten Inbetriebnahme	8	Reinigung und Pflege	19
Einstellen des Wasserenthärters	8	Was tun, wenn ...	21
Gebrauch von Salz für Geschirrspüler	9	Technische Daten	23
Gebrauch von Klarspülmittel	9	Gerät aufstellen	23
Laden von Besteck und Geschirr	10	Wasseranschluss	24
Gebrauch von Spülmittel	14	Elektrischer Anschluss	25
Funktion "Multitab"	15	Umwelttipps	26



Änderungen vorbehalten



## Sicherheitshinweise



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, um Gefahren zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in der Nähe des Geräts auf, auch wenn Sie dieses anderswo aufstellen. Wenn Sie das Gerät verkaufen, geben Sie dem Käufer die Bedienungsanleitung mit. Jeder, der dieses Gerät benutzt, sollte mit der Bedienung und den Sicherheitsmerkmalen vertraut sein.

- Wenn das Spülprogramm beendet ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und schließen Sie den Wasserhahn.
- Das Gerät darf nur von einem Servicetechniker einer autorisierten Kundendienststelle repariert werden. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen auszuführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden. Wenden Sie sich in jedem Fall an Ihren Kundendienst.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschinengeeignete Haushaltsutensilien.
- Geben Sie keine Lösungsmittel in das Gerät. Andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Ordnen Sie Messer und andere spitze Gegenstände mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb ein. Oder legen Sie sie horizontal in den Oberkorb.
- Verwenden Sie ausschließlich Markenreinigungsprodukte für Geschirrspüler (Spülmittel, Salz, Klarspüler).
- Wenn Sie die Tür öffnen, während das Gerät in Betrieb ist, kann heißer Dampf austreten. In diesem Fall besteht die Gefahr von Hautverbrennungen.
- Nehmen Sie vor dem Ende des Spülprogramms nichts aus dem Geschirrspüler.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf von Erwachsenen oder Kindern mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Wissen und Erfahrung nicht benutzt werden. Solche Personen müssen von einer Person beaufsichtigt oder bei der Bedienung des Geräts angeleitet werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen des Reinigungsmittelherstellers, um Verätzungen an Augen, Mund oder Kehlkopf zu vermeiden.
- Trinken Sie kein Wasser aus dem Geschirrspüler. Es können Spülmittelrückstände darin zurückbleiben.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, halten Sie die Tür geschlossen, damit es nicht zu Unfällen kommt, weil jemand darüber stolpert.

- Setzen oder stellen Sie sich nie auf die offene Tür.

### **Kindersicherheit**

- Nur Erwachsene dürfen dieses Gerät bedienen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, so dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Andernfalls besteht Erstickungsgefahr.
- Bewahren Sie alle Reinigungsmittel an einem sicheren Ort auf. Achten Sie darauf, dass Reinigungsmittel nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Halten Sie Kinder vom geöffneten Geschirrspüler fern.

### **Installation**

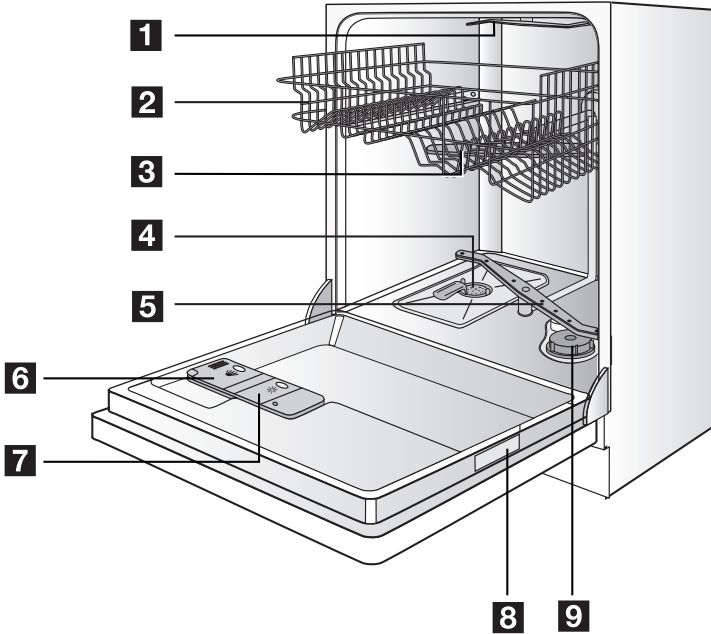
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät beim Transport nicht beschädigt wurde. Schließen Sie ein beschädigtes Gerät nicht an. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Hersteller.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien.
- Der elektrische Anschluss muss von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.

- Die Wasseranschlüsse müssen von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.
- Nehmen Sie weder technische noch anderweitige Modifikationen am Gerät vor. Andernfalls besteht Unfallgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
  - wenn das Netzkabel oder die Wasser-schläuche beschädigt sind,
  - wenn die Bedienblende, die Abdeckung oben oder der Sockel beschädigt sind, so dass das Innere des Geräts freiliegt.
 Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren Kundendienst.
- Bohren Sie keine Löcher ins Gehäuse des Geräts. Andernfalls könnten hydraulische oder elektrische Bauteile beschädigt werden.



**Warnung!** Beachten Sie genau sämtliche Anweisungen zu den elektrischen und den Wasseranschlüssen.

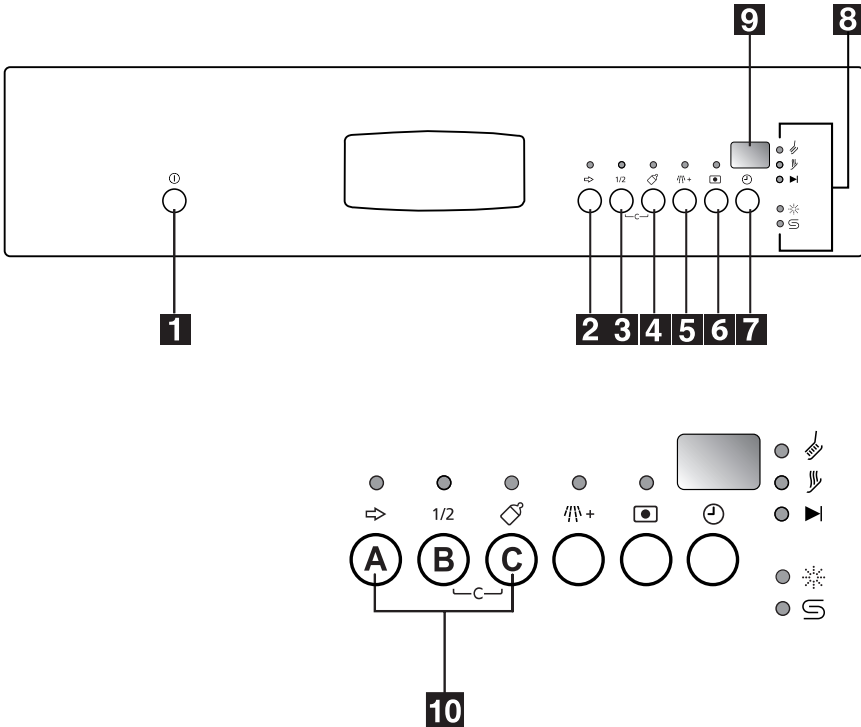
## Gerätebeschreibung



- 1** Deckensprüharm
- 2** Oberkorb
- 3** Oberer Sprüharm
- 4** Filter
- 5** Unterer Sprüharm

- 6** Behälter für Reinigungsmittel
- 7** Dosiergerät für Klarspülmittel
- 8** Typenschild
- 9** Salzbehälter

## Bedienblende



- 1** Ein/Aus-Taste
- 2** Programmtaste ➔
- 3** Halbe Beladung-Taste 1/2
- 4** Hygiene-Taste 🧼
- 5** Extraklarspültaste 🚿 +
- 6** Multitab-Taste 🟢
- 7** Zeitvorwahl-Taste 🕒
- 8** Kontrolllampen
- 9** Digital-Display
- 10** Funktionstasten

## Kontrolllampen

Spülen



Die Kontrolllampe leuchtet während der Reinigungsphase oder der Klarspülphase.

Trockengang



Die Kontrolllampe leuchtet während der Trockenphase.

Programmende



Die Kontrolllampe leuchtet nach dem Ende des Spülprogramms auf.

## Kontrolllampen

Klarspüler <sup>1)</sup>



Die Kontrolllampe leuchtet auf, wenn der Klarspüler nachgefüllt werden muss. Siehe Kapitel "Verwendung von Klarspüler".

Salz <sup>1)</sup>



Die Kontrolllampe leuchtet auf, wenn der Salzbehälter aufgefüllt werden muss. Siehe Kapitel "Verwendung von Geschirrspülsalz". Die Kontrolllampe für Salz kann nach dem Nachfüllen von Salz noch einige Stunden leuchten. Dies hat jedoch keine unerwünschte Auswirkung auf den Gerätebetrieb.

1) Die Kontrolllampen für Salz und Klarspülmittel leuchten nie während eines laufenden Spülprogramms auf, wenn die Salz- und Klarspülmittelbehälter leer sind.

### Programmtaste

Mit dieser Taste wählen Sie das Spülprogramm aus. Drücken Sie die Taste; das Display zeigt die Programmnummer an. Drücken Sie die Taste sooft, bis die Nummer des gewünschten Programms aufleuchtet. Nähere Informationen über die Spülprogramme siehe den Abschnitt "Spülprogramme".

### Halbe Beladung-Taste

**Wichtig!** Stellen Sie die Option "Halbe Beladung" vor dem Beginn eines Spülprogramms ein. Wenn ein Spülprogramm bereits läuft, können Sie diese Option nicht einstellen. Wenn es erforderlich ist, die Option "Halbe Beladung" einzustellen, löschen Sie das Spülprogramm.

Die Option "Halbe Beladung" kann nicht bei allen Spülprogrammen gewählt werden. Siehe hierzu das Kapitel "Spülprogramme".

- Ordnen Sie das Geschirr in den Ober- und Unterkorb.
- Verringern Sie bei der Funktion "Halbe Beladung" die Reinigungsmittelmenge.
- Stellen Sie die Option mit der Taste "Halbe Beladung" ein.
  - Die Kontrolllampe "Halbe Beladung" leuchtet, wenn die Option "Halbe Beladung" ausgewählt werden kann.

**i** Mit der Option "Halbe Beladung" verringert sich die Programmdauer und der Verbrauch an Wasser und Energie.

### Hygiene-Taste

**Wichtig!** Stellen Sie die Option "Hygiene" vor dem Beginn eines Spülprogramms ein. Wenn ein Spülprogramm bereits läuft, können Sie diese Option nicht einstellen.

Wenn es erforderlich ist, die Option "Hygiene" einzustellen, löschen Sie das Spülprogramm.

Durch diese Funktion wird die Hygiene von Geschirr und Gläsern verbessert. Beim letzten Spülgang wird die Temperatur auf 68 °C erhöht und für mindestens 10 bis 14 Minuten auf über 65 °C gehalten.

Die Option "Hygiene" kann nicht bei allen Spülprogrammen gewählt werden. Siehe hierzu das Kapitel "Spülprogramme". Schalten Sie die Funktion mit der Taste "Hygiene" ein. Die Kontrolllampe Hygiene leuchtet auf, wenn die Funktion verfügbar ist.

### Extraklarspültaste

**Wichtig!** Stellen Sie die Option Extra Spülen vor dem Beginn eines Spülprogramms ein. Wenn ein Spülprogramm bereits läuft, können Sie diese Option nicht einstellen. Wenn es erforderlich ist, die Option Extra Spülen einzustellen, löschen Sie das Spülprogramm.

Diese Funktion fügt dem Spülprogramm einen zusätzlichen Klarspülgang hinzu. Die Funktion Extra Spülen kann nicht bei allen Spülprogrammen gewählt werden. Siehe hierzu das Kapitel "Spülprogramme". Schalten Sie die Funktion mit der Extraklarspültaste ein. Die Kontrolllampe Extra Spülen leuchtet auf, wenn die Funktion verfügbar ist.

### Multitab-Taste

Drücken Sie zum Ein-/Abschalten der Funktion Multitab die Multitab-Taste. Siehe den Abschnitt 'Funktion Multitab'.

### Zeitvorwahl-Taste

Benutzen Sie die Zeitvorwahl-Taste, um den Start des Spülprogramms zwischen 1 und

19 Stunden zu verzögern. Siehe den Abschnitt 'Einstellen und Starten eines Spülprogramms'.

## Digital-Display

### Das Display zeigt an:

- Härtegrad, auf den der Wasserenthärter eingestellt ist.
- Nummer des Spülprogramms.
- Restlaufzeit bis zum Programmende.
- Ein-/Abschaltung des Klarspülmitteldosierers (nur bei aktiver Funktion Multitab).
- Ende des Spülprogramms. Das Display zeigt eine Null an.
- der Ablauf der Zeitvorwahl, und.
- Fehlercodes.
- Ein-/Abschalten der Töne.

## Funktionstasten

Benutzen Sie die Funktionstasten für folgende Vorgänge:

- Zum Einstellen des Wasserenthärters. Siehe Kapitel "Einstellen des Wasserenthärters".
- Das Ein-/Abschalten des Klarspüldosierers ist nur bei aktiver Funktion "Multitab" möglich. Siehe den Abschnitt 'Funktion Multitab'.
- Zum Abbrechen des laufenden Spülprogramms oder einer laufenden Zeitvorwahl.
- Ein-/Ausschalten der Signaltöne.

## Einstellmodus

### Das Gerät muss sich für folgende Einstellungen im Einstellmodus befinden:

- Zum Einstellen eines Spülprogramms.
- Zum Einstellen des Wasserenthärter-Härtegrads.
- Zum Ein-/Ausschalten des Klarspüldosierers.
- Zum Ein-/Ausschalten der akustischen Signale.

### Drücken Sie die Ein/Aus-Taste. Das Gerät ist im Einstellmodus, wenn:

- die Programmwahltasten-Kontrolllampe aufleuchtet
- im Digital-Display 2 horizontale Balken angezeigt werden

### Drücken Sie die Ein/Aus-Taste. Das Gerät ist nicht im Einstellmodus, wenn:

- die Programmwahltasten-Kontrolllampe aufleuchtet

- im Digital-Display die Restlaufzeit eines Spülprogramms angezeigt wird
- ein Spülprogramm eingestellt ist Löschen Sie das Programm, um in den Einstellmodus zurückzukehren. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".

## Akustische Signale

Sie hören einen Signalton:

- Am Ende des Spülprogramms.
- Während der Einstellung des Wasserhärtegrads.
- Im Fall einer Fehlfunktion des Geräts.

Die akustischen Signale werden werkseitig eingeschaltet.

Führen Sie folgende Schritte durch, um die akustischen Signale auszuschalten:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken und halten Sie die Funktionstasten B und C, bis die Kontrolllampen der Funktionen A, B und C zu blinken beginnen.
4. Lassen Sie die Funktionstasten A und B los.
5. Drücken Sie die Funktionstaste C.
  - Kontrolllampen für Funktionstasten A und B erlöschen.
  - Kontrolllampe für Funktionstaste C blinkt.
  - Das Digital-Display zeigt die neue Einstellung an.

<i>0b</i>	Akustische Signale ausgeschaltet
<i>1b</i>	Akustische Signale eingeschaltet

Die akustischen Signale sind eingeschaltet.

6. Drücken Sie die Funktions-Taste C erneut.
  - Das Digital-Display zeigt die neue Einstellung an.
 Die akustischen Signale sind abgeschaltet.
7. Schalten Sie das Gerät aus, damit die Einstellung gespeichert wird.

Führen Sie folgende Schritte durch, um die akustischen Signale einzuschalten:

1. Führen Sie die oben genannten Schritte durch, bis das Digital-Display die erforderliche Einstellung anzeigt.

## Vor der ersten Inbetriebnahme

Bitte halten Sie sich für die folgenden Schritte genau an die Anweisung:

1. Überprüfen Sie, ob der Wasserenthärter (Weichwasserbereiter) korrekt auf den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region eingestellt ist. Stellen Sie den Wasserenthärter bei Bedarf auf die richtige Stufe ein.
2. Füllen Sie den Salzbehälter mit Geschirrspülsalz.
3. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler.
4. Ordnen Sie Geschirr und Besteck in den Geschirrspüler ein.
5. Stellen Sie je nach Spülgut und Verschmutzungsgrad das passende Spülprogramm ein.
6. Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit der passenden Menge an Spülmittel.
7. Starten Sie das Spülprogramm.

**i** Wenn Sie Reinigertabletten ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', etc.) verwenden, siehe das Kapitel "Multitab-Funktion".

## Einstellen des Wasserenthärters

Der Wasserenthärter entfernt Mineralien und Salze aus dem Spülwasser. Andernfalls könnten sich die Mineralien und Salze nachteilig auf die Funktion des Geräts auswirken. Die Wasserhärte wird in unterschiedlichen, aber gleichwertigen Einheiten gemessen:

- Deutsche Wasserhärtegrade (dH°).
- Französische Wasserhärtegrade (°TH).

- mmol/l (Millimol pro Liter - internationale Einheit für Wasserhärtegrade).

- Clarke-Werte.

Stellen Sie den Wasserenthärter auf den Wasserhärtegrad in Ihrer Region ein. Bei Bedarf erfahren Sie den Härtegrad bei Ihrem Wasserversorger.

°dH	Wasserhärte			Einstellung des Wasserenthärters
	°TH	mmol/l	Clarke-Werte	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 <sup>1)</sup>

1) Kein Salz erforderlich.

### Elektronische Einstellung

**i** Der Geschirrspüler ist werkseitig auf Härtestufe 5 eingestellt.

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken und halten Sie die Funktionstasten B und C, bis die Kontrolllampen der Funktionstasten A, B und C zu blinken beginnen.
4. Lassen Sie die Funktionstasten B und C los.
5. Drücken Sie Funktionstaste A.
  - Die Kontrolllampen für die Funktionstasten B und C erlöschen.
  - Die Kontrolllampe der Funktionstaste A beginnt zu blinken.
  - Das Digital-Display zeigt die aktuelle Stufe an.
  - Sie hören einen Signalton.



Beispiel: Das Digital-Display zeigt **5 L** an / 5 aufeinander folgende Signaltöne = Stufe 5.

6. Drücken Sie die Funktionstaste A einmal, um die Einstellung des Wasserenthärter um jeweils eine Stufe zu erhöhen.
7. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Einstellung zu speichern.

## Gebrauch von Salz für Geschirrspüler

**!** **Vorsicht!** Verwenden Sie nur Spezi­alsalz für Geschirrspüler. Die Verwendung von Salzarten, die nicht für Geschirrspüler geeignet sind, führt zur Beschädigung des Wasserenthärter.

**!** **Vorsicht!** Verschüttetes Salz oder Salzwasser auf dem Boden des Geräts kann Korrosion verursachen. Bevor Sie ein Spülprogramm starten, füllen Sie das Gerät mit Salz, um Korrosion zu verhindern.

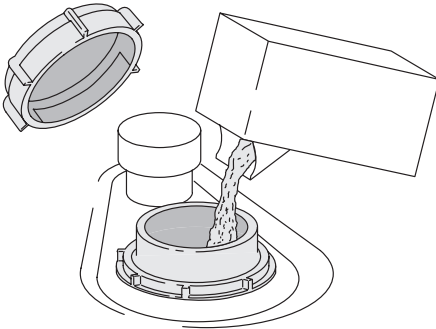
4. Entfernen Sie das Salz, das sich um die Öffnung des Salzbehälters herum angesammelt hat.
5. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu schließen.

**i** Es ist normal, dass beim Befüllen mit Salz Wasser aus dem Salzbehälter überläuft.

Wenn Sie den Wasserenthärter auf Stufe 1 einstellen, leuchtet die Salzkontrolllampe nicht mehr.

### Gehen Sie wie folgt vor, um den Salzbehälter aufzufüllen:

1. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu öffnen.
2. Füllen Sie den Salzbehälter mit 1 Liter Wasser (nur vor der ersten Benutzung).
3. Füllen Sie den Salzbehälter mit Salz auf.



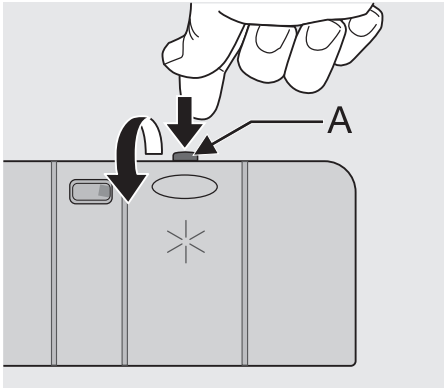
## Gebrauch von Klarspülmittel

**!** **Vorsicht!** Verwenden Sie ausschließlich Markenklarspülmittel für Geschirrspüler. Füllen Sie nie andere Produkte (Reinigungsmittel für Geschirrspüler, Flüssigreiniger) in den Behälter für Klarspüler. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

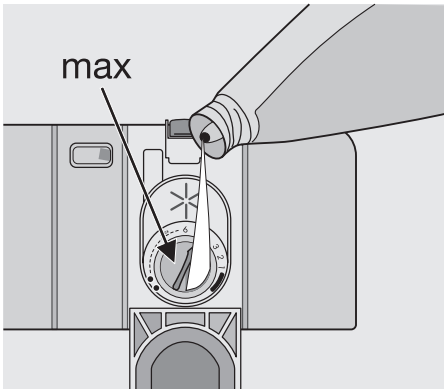
**i** Klarspüler macht es möglich, dass das Geschirr ohne Streifen und Flecken trocknet. Der Klarspüler wird automatisch bei der letzten Spülphase zugesetzt.

Füllen Sie den Klarspüldosierer, wie im Folgenden gezeigt:

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (A), um den Klarspüldosierer zu öffnen.



2. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler. Der maximale Füllstand wird durch die Markierung "max" angezeigt.

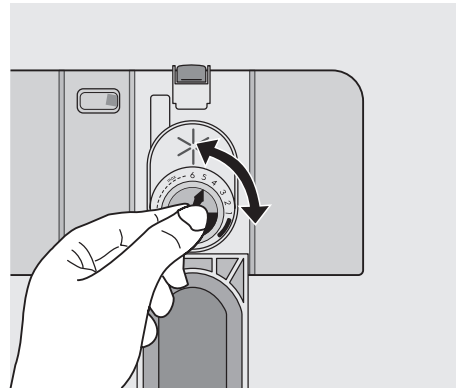


3. Wischen Sie verschütteten Klarspüler mit einem saugfähigen Tuch auf, um zu gro-

- Bei Schaumbildung beim nächsten Spülprogramm zu vermeiden.
4. Schließen Sie den Klarspüldosierer.

### Einstellung des Klarspüldosierers

Der Wasserenthärter ist werkseitig auf Härtestufe 4 eingestellt. Sie können den Klarspüldosierer auf die Stufen 1 (niedrigste Dosierung) bis 6 (höchste Dosierung) einstellen.



1. Drehen Sie die Klarspüldosieranzeige, um die Dosierung zu erhöhen oder zu senken.
  - Erhöhen Sie die Dosierung, wenn auf dem Geschirr Wassertropfen oder Kalkablagerungen sind.
  - Verringern Sie die Dosierung, wenn Streifen, weißliche Flecken oder ein bläulicher Überzug auf dem Geschirr zu sehen sind.

## Laden von Besteck und Geschirr

### Hilfreiche Hinweise und Tipps

**!** **Vorsicht!** Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschinengeeignete Haushaltsutensilien.

Spülen Sie in diesem Gerät keine Wasser absorbierenden Gegenstände (Schwämme, Geschirrtücher usw.).

- Bevor Sie Geschirr und Besteck ins Gerät einordnen, gehen Sie folgendermaßen vor:
  - Entfernen Sie alle Essensreste und sonstigen größeren Partikel.

- Weichen Sie angebrannte Reste in Pfannen, Töpfen usw. ein.

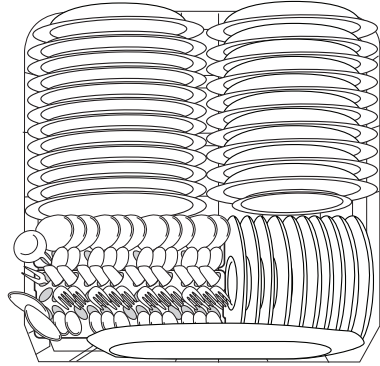
- Achten Sie beim Einordnen von Geschirr und Besteck auf Folgendes:
  - Ordnen Sie Hohlgefäße (z. B. Tassen, Gläser, Pfannen) mit der Öffnung nach unten ein.
  - Achten Sie darauf, dass sich kein Wasser in Höhlungen oder Vertiefungen sammeln kann.
  - Achten Sie darauf, dass Geschirr- und Besteckteile nicht ineinander zu liegen kommen.
  - Achten Sie darauf, dass Geschirr- und Besteckteile nicht übereinander zu liegen kommen.
  - Achten Sie darauf, dass Gläser einander nicht berühren.
  - Ordnen Sie kleine Gegenstände in den Besteckkorb ein.
- Auf Kunststoffgegenständen und Pfannen mit Antihafbeschichtung sammeln sich oftmals Wassertropfen. Diese Art Geschirr trocknet deshalb schlechter als Porzellan oder Edelstahl.
- Ordnen Sie leichte Gegenstände in den Oberkorb ein. Achten Sie darauf, dass diese nicht verrutschen können.

**! Vorsicht!** Vergewissern Sie sich, dass sich die Sprühdüse ungehindert bewegen können, bevor Sie ein Spülprogramm starten.

**! Warnung!** Schließen Sie immer die Tür, nachdem Sie etwas ins Gerät eingeordnet oder herausgenommen haben. Eine offene Tür stellt stets ein Unfallrisiko dar.

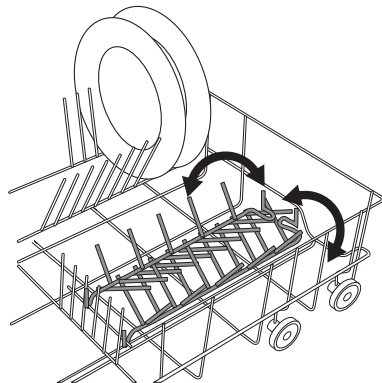
### Unterkorb

Stellen Sie Deckel, Teller, Salatschüsseln und Besteck in den Unterkorb. Stellen Sie Servierplatten in den vorderen Teil des Korbs.

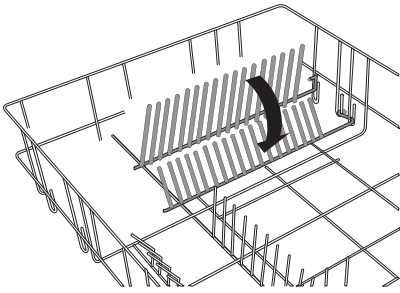


Die Stachelreihen im hinteren Teil des Korbs können flach gelegt werden, um Töpfe, Pfannen und Schüsseln einzuordnen.

1. Greifen Sie die beiden Stachelreihen auf der rechten Seite im hinteren Teil des Korbs.
2. Heben Sie die Stachelreihen aus den Führungsschienen heraus.
3. Klappen Sie die Stachelreihen um.



1. Greifen Sie die beiden Stachelreihen auf der linken Seite im hinteren Teil des Korbs.
2. Heben Sie die Stachelreihen aus den Führungsschienen heraus.
3. Klappen Sie die Stachelreihen um.



Die Breite der linken Stachelreihen ist verstellbar.

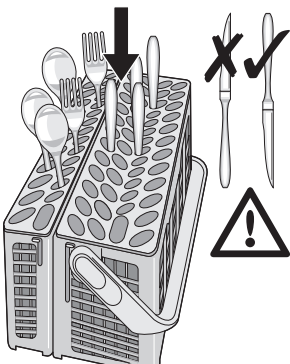
1. Greifen Sie die Stachelreihe im hinteren Teil des Korbs.
2. Ziehen Sie die Stachelreihe hoch, bis sie sich löst.
3. Drücken Sie die Stachelreihe aus der Führungsschiene heraus.
4. Setzen Sie die Stachelreihe in die andere Führungsschiene ein.
5. Drücken Sie die Stachelreihe nach unten, bis sie einrastet.

### Besteckkorb

**!** **Warnung!** Stellen Sie keine Messer mit langen Klingen in aufrechter Stellung in den Besteckkorb. Legen Sie langes oder scharfes Besteck waagrecht in den Oberkorb. Gehen Sie vorsichtig mit scharfen Gegenständen um.

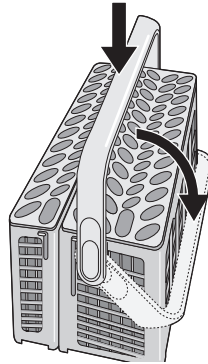
Stellen Sie Gabeln und Löffel mit den Griffen nach unten ein.

Stellen Sie Messer mit den Griffen nach oben ein.

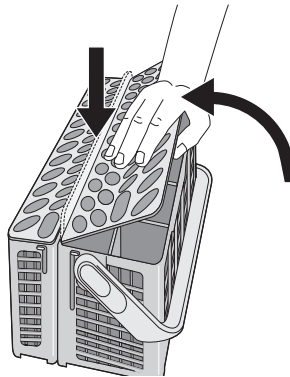


Mischen Sie Löffel mit anderem Besteck, damit sie nicht zusammenkleben können.

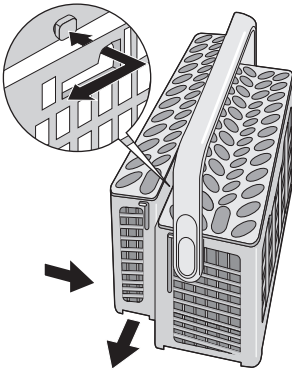
Klappen Sie den Griff des Besteckkorbs nach unten, um das Einräumen des Bestecks in den Korb zu erleichtern.



Verwenden Sie das Besteckgitter. Wenn die Besteckabmessungen die Verwendung der Besteckgitter nicht zulassen, können diese leicht beiseite geklappt werden.

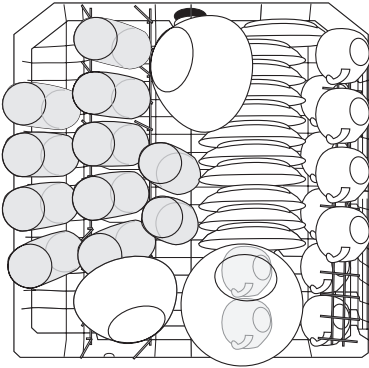


Der Besteckkorb besteht aus zwei Teilen. Sie können diese Teile für eine flexiblere Beladungsmöglichkeit einzeln verwenden. Schieben Sie die beiden Hälften zum Trennen in entgegengesetzte Richtungen und ziehen Sie sie dann auseinander. Zum Verbinden der beiden Hälften halten Sie diese aneinander und schieben sie in entgegengesetzte Richtungen zueinander.



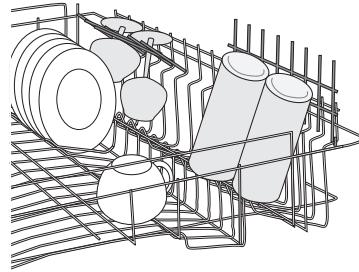
### Oberkorb

Der Oberkorb ist für Untertassen, Salatschüsseln, Tassen, Gläsern, Töpfen und Deckeln geeignet. Ordnen Sie das Spülgut so an, dass das Wasser die Oberflächen aller Geschirrtteile erreicht.



### Verstellbare Tassenablagen

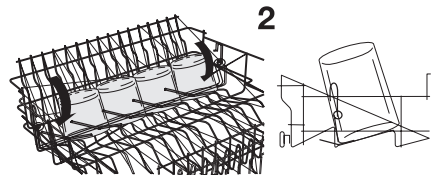
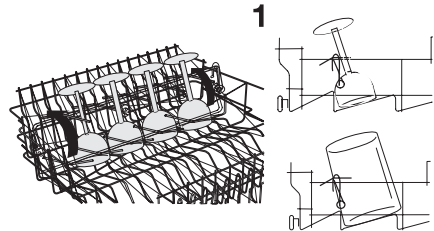
Für größeres Geschirr können die Tassenablagen nach oben umgeklappt werden. Die Tassenablagen können in der mittleren Position benutzt werden. Stellen oder hängen Sie Kelchgläser in die Schlitzte der Tassenablagen.



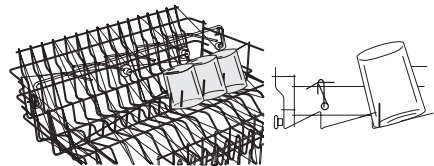
### Glashalter

Für langstielige Gläser und für höhere Gläser sollte der Glashalter aufgeklappt werden (Abb. 1).

Wenn Sie den Glashalter nicht benutzen, schieben Sie ihn auf die rechte Seite (Abb. 2).



Stellen Sie Gläser auf die Stacheln.

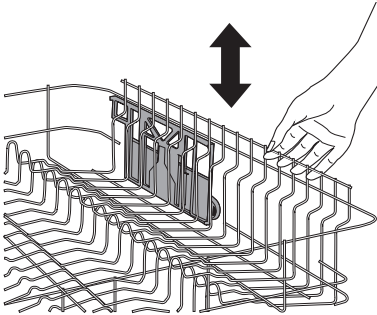


### Höhenverstellung des Oberkorbs

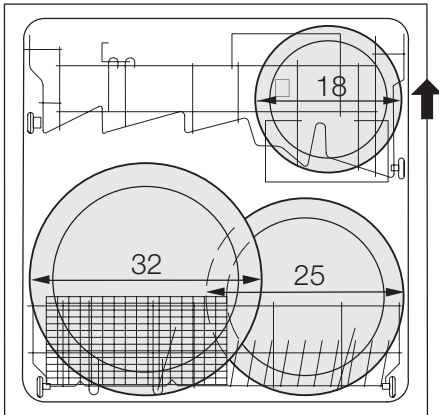
Wenn Sie große Platten in den Unterkorb laden, müssen Sie zunächst den Oberkorb in die obere Position bringen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Oberkorb nach unten oder nach oben zu verstellen:

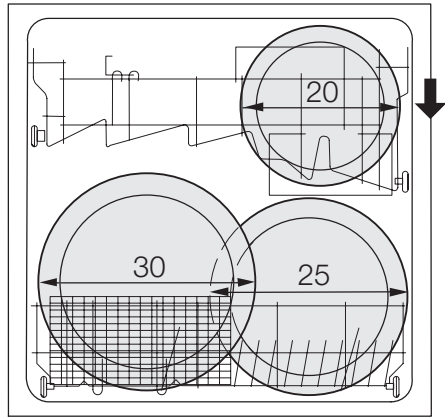
1. Ziehen Sie den Korb bis zum Anschlag heraus.
2. Heben Sie den Oberkorb an und bewegen Sie ihn nach unten, bis er in der oberen oder unteren Position einrastet.



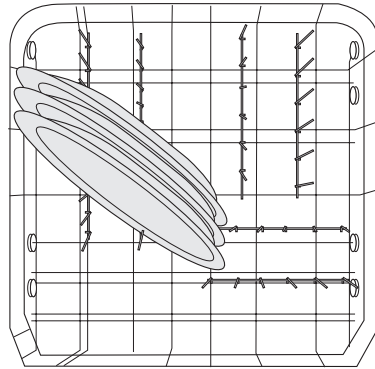
### Maximale Geschirrhöhe für Teller mit Oberkorb in der oberen Position.



### Maximale Geschirrhöhe für Teller mit Oberkorb in der unteren Position



### Anordnung großer Platten im Unterkorb



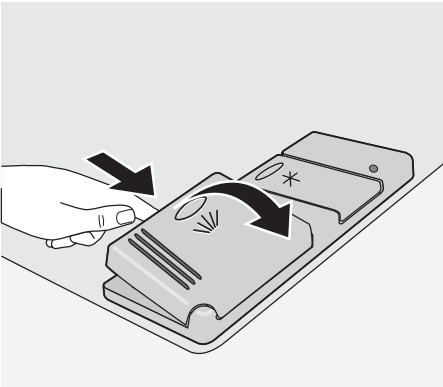
## Gebrauch von Spülmittel

- i** Verwenden Sie ausschließlich Spülmittel (Pulver, Flüssigspülmittel oder Geschirrspüler-Tabs) speziell für Geschirrspüler. Richten Sie sich nach den Angaben auf der Verpackung:
- Vom Hersteller empfohlene Dosierung.
  - Empfehlungen für die Lagerung.

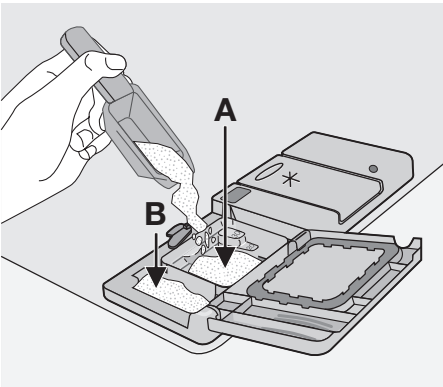
- 🌱** Verwenden Sie nicht mehr als die angegebene Spülmittelmenge, um die Umweltbelastung möglichst gering zu halten.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Spülmittelbehälter zu füllen:

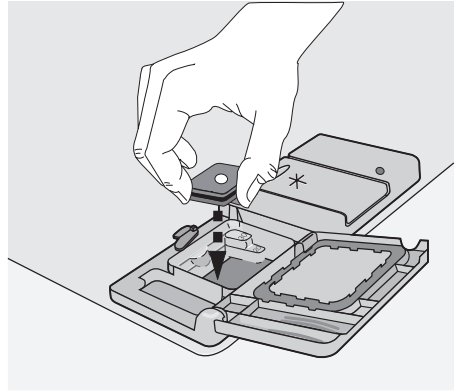
1. Öffnen Sie den Deckel des Reinigungsmittelbehälters.



2. Füllen Sie den Spülmittelbehälter (A) mit Spülmittel. Die Markierung zeigt die Dosierung an:  
20 = ca. 20 g Reinigungsmittel  
30 = ca. 30 g Reinigungsmittel.
3. Geben Sie bei einem Spülprogramm mit Vorspülgang zusätzlich etwas Spülmittel ins Vorspülfach (B).



4. Wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden, legen Sie diese in den Reinigungsmittelbehälter (A).



5. Schließen Sie den Deckel des Spülmittelbehälters. Drücken Sie auf den Deckel, bis er einrastet.

**i** Spülmittel unterschiedlicher Marken lösen sich unterschiedlich schnell auf. Einige Geschirrspüler-Tabs erbringen bei kurzen Spülprogrammen keine optimalen Ergebnisse. Wählen Sie lange Spülprogramme, wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden, damit sich das Spülmittel vollständig auflösen kann.

## Funktion "Multitab"

Die Funktion Multitab ermöglicht die Verwendung von Kombi-Reinigungstabletten.

Diese Tabs enthalten Mittel wie Reinigungsmittel, Klarspülmittel, und Geschirrspülersalz. Einige Tab-Sorten können auch andere Zusätze enthalten.

Überprüfen Sie, ob diese Tabs für den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region geeignet sind. Beachten Sie dazu die Herstellerangaben.

Wenn Sie die Funktion Multitab einschalten, bleibt sie so lange aktiv, bis Sie sie wieder abschalten.

Die Funktion Multitab sperrt den Zufluss von Klarspüler und Salz automatisch. Die Salz- und Klarspülmittel-Kontrolllampen sind abgeschaltet.

Die Programmdauer kann sich erhöhen, wenn Sie die Funktion Multitab verwenden.

- i** Schalten Sie die Funktion Multitab vor dem Beginn eines Spülprogramms ein oder aus.

Sie können die Funktion Multitab nicht ein- oder ausschalten, wenn das Programm angelaufen ist. Brechen Sie das Spülprogramm ab und stellen Sie das Programm dann erneut ein.

Schalten Sie die Funktion Multitab wie folgt ein:

- Drücken Sie die Multitab-Taste. Die Multitab-Kontrolllampe leuchtet auf.

Schalten Sie die Funktion Multitab wie folgt aus:

- Drücken Sie die Multitab-Taste. Die Multitab-Kontrolllampe erlischt.

- i** **Gehen Sie bei nicht zufriedenstellenden Trocknungsergebnissen wie folgt vor:**

1. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler.
2. Schalten Sie den Klarspüldosierer ein.
3. Stellen Sie den Klarspüldosierer auf Stufe 2 ein.
  - Das Ein- oder Abschalten des Klarspüldosierers ist nur bei aktivierter Funktion Multitab möglich.

Zum Einschalten des Klarspüldosierers gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken und halten Sie gleichzeitig die beiden Funktionstasten B und C.

- Die Kontrolllampen der Funktionstasten A, B und C beginnen zu blinken.
4. Lassen Sie die Funktionstasten B und C los.
  5. Drücken Sie Funktionstaste B.
    - Die Kontrolllampen für die Funktionstasten A und C erlöschen.
    - Die Kontrolllampe der Funktionstaste B blinkt weiter.
    - Das Digital-Display zeigt die Einstellung an.

<i>0d</i>	Klarspüldosierer abgeschaltet
<i>1d</i>	Klarspüldosierer eingeschaltet

6. Drücken Sie Funktionstaste B erneut.
  - Das Digital-Display zeigt die neue Einstellung an.
7. Schalten Sie das Gerät aus, damit die Einstellung gespeichert wird.

- i** Um wieder normale Reinigungsmittel zu verwenden:

1. Schalten Sie die Funktion Multitab aus.
2. Füllen Sie den Salzbehälter und den Klarspüldosierer.
3. Stellen Sie die Wasserhärte auf die höchste Härtestufe ein.
4. Führen Sie ein Spülprogramm ohne Geschirr aus.
5. Stellen Sie den Wasserenthärter auf den Wasserhärtegrad in Ihrer Region ein.
6. Stellen Sie den Klarspüldosierer ein.

## Auswählen und Starten eines Spülprogramms

- i** Stellen Sie das Spülprogramm bei einer Spaltbreite geöffneter Tür ein. Das Spülprogramm beginnt erst, nachdem Sie die Tür geschlossen haben. Bis dahin können die Einstellungen noch geändert werden.

Gehen Sie wie folgt vor, um ein Spülprogramm einzustellen und zu starten:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Das Gerät muss sich im Einstellmodus befinden.
3. Drücken Sie die Programmtaste und wählen Sie ein Spülprogramm. Das Digital-Display zeigt die Programmnummer

an. Siehe hierzu das Kapitel "Spülprogramme".

- Die Kontrolllampe der Programmtaste blinkt.
  - Die Kontrolllampen der Programmphasen für das Spülprogramm blinken.
4. Stellen Sie bei Bedarf eine oder mehrere Optionen ein. Sehen Sie bitte in der Tabelle 'Spülprogramme' nach und vergewissern Sie sich, dass die Option bei dem ausgewählten Spülprogramm zur Verfügung steht.
  5. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers.



- Das Spülprogramm startet automatisch.
- Die Kontrolllampen der Programmphasen erlöschen bis auf die Kontrolllampe für die laufende Phase.
- Die Kontrolllampe der Programmtaste leuchtet kontinuierlich.
- Das Digital-Display zeigt die Zeitdauer des Spülprogramms an.

**i** Ein laufendes Spülprogramm kann nicht geändert werden. Sie müssen dann das Spülprogramm abbrechen.

**!** **Warnung!** Sie sollten ein Spülprogramm nur dann abbrechen oder unterbrechen, wenn es unbedingt notwendig ist.

**!** **Vorsicht!** Öffnen Sie die Tür vorsichtig. Es könnte heißer Dampf austreten.

### Unterbrechen eines Spülprogramms

Öffnen Sie die Tür.

- Das Programm stoppt.

Schließen Sie die Tür.

- Das Programm wird ab der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.

### Abbrechen eines Spülprogramms

1. Drücken Sie gleichzeitig die Funktionstasten B und C solange, bis 2 horizontale Linien im Digital-Display erscheinen.
2. Lassen Sie die Funktionstasten B und C los, um das Spülprogramm zu löschen.

Jetzt haben Sie folgende Möglichkeiten:

1. Sie können das Gerät ausschalten.
2. Sie können ein neues Spülprogramm einstellen.

Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit Spülmittel, bevor Sie ein neues Spülprogramm einstellen.

### Einstellen und Starten eines Spülprogramms mit Zeitvorwahl

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste.
2. Wählen Sie ein Programm.
3. Drücken Sie die Zeitvorwahltaste, bis im Display die gewünschte Zeitvorwahl des Spülprogramms blinkt.
4. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers.
  - Die Zahl auf dem Display leuchtet kontinuierlich.
  - Der Ablauf der Zeitvorwahl beginnt.

- Der Ablauf der Zeitvorwahl nimmt in Schritten von jeweils 1 Stunde ab.
- Nach Ablauf der Zeitvorwahl startet das Spülprogramm automatisch.

**i** Öffnen Sie die Tür während des Ablaufs der Zeitvorwahl nicht, um eine Unterbrechung des Countdowns zu verhindern. Nachdem Sie die Tür wieder geschlossen haben, läuft die Zeitvorwahl ab dem Unterbrechungszeitpunkt weiter ab.

### Löschen der Zeitvorwahl

**i** Wenn Sie eine Zeitvorwahl löschen, wird damit auch das Spülprogramm gelöscht.

1. Drücken Sie gleichzeitig die Funktionstasten B und C solange, bis 2 horizontale Linien im Digital-Display erscheinen.
2. Lassen Sie die Funktionstasten B und C los, um die Zeitvorwahl zu löschen.
3. Sie können ein neues Spülprogramm einstellen.

### Ende des Spülprogramms

Schalten Sie das Gerät aus, wenn Folgendes zutrifft:

- Das Gerät stoppt automatisch.
- Es ertönt ein akustisches Signal für das Programmende.
- Das Display zeigt 0 an.
- Die Kontrolllampe für Programmende leuchtet.

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste.
2. Öffnen Sie die Tür.
3. Lassen Sie die Tür einige Minuten lang nur einen Spaltbreit geöffnet, bevor Sie das Geschirr entnehmen. So erzielen Sie bessere Trocknungsergebnisse.

Lassen Sie das Geschirr abkühlen, bevor Sie es aus dem Geschirrspüler entnehmen. Heißes Geschirr ist stoßempfindlich.

### Standby-Modus

Wird das Gerät am Ende des Spülprogramms nicht ausgeschaltet, geht es automatisch in den Standby-Modus. Im Standby-Modus wird der Energieverbrauch reduziert. Drei Minuten nach dem Ende des Programms erlöschen alle Kontrolllampen und auf dem Digital-Display wird eine horizontale Leiste angezeigt.

Drücken Sie eine der Tasten (nicht die Ein/Aus-Taste), um in den Programmende-Modus zurückzugehen.

- An den Innenseiten und der Tür des Geräts kann sich Wasser niederschlagen, denn Edelstahl kühlt schneller ab als Geschirr.

### Entnehmen des Spülguts

- Nehmen Sie erst das Spülgut aus dem Unterkorb, dann das aus dem Oberkorb heraus.

## Spülprogramme

### Spülprogramme

Programm	Grad der Verschmutzung	Spülgut	Programmbeschreibung
<b>P1</b> Auto <sup>1)</sup>	Beliebig	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 50 °C oder 65 °C 1 oder 2 Zwischenklarspülgänge Klarspülgang Trocknen
<b>P2</b> Gläser	Normal/leicht verschmutzt	Empfindliches Geschirr und Gläser	Hauptspülgang bis zu 45 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang Trocknen
<b>P3</b> Intensiv	Stark verschmutzt	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 70 °C 2 Zwischenspülgänge Klarspülgang Trocknen
<b>P4</b> Normal	Normal verschmutzt	Geschirr und Besteck	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 55 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang Trocknen
<b>P5</b> ECO <sup>2)</sup>	Normal verschmutzt	Geschirr und Besteck	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 50 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang Trocknen
<b>P6</b> Kurz <sup>3)</sup>	Normal/leicht verschmutzt	Geschirr und Besteck	Hauptspülgang bis zu 65 °C Klarspülgang
<b>P7</b> Vorspülen	Beliebig	Teilweise beladen (weiteres Spülgut soll im Lauf des Tages noch hinzukommen).	1 kalter Klarspülgang (um zu verhindern, dass Speisereste antrocknen). Reinigungsmittel ist bei diesem Programm nicht notwendig.

1) Während des Auto-Programms wird der Verschmutzungsgrad des Geschirrs durch den Grad der Wassertrübung bestimmt. Programmdauer, Wasser- und Stromverbrauch können unterschiedlich sein. Dies hängt vom Verschmutzungsgrad des Geschirrs ab und davon, ob das Gerät ganz oder teilweise beladen ist. Das Gerät stellt während des Hauptspülgangs automatisch die Wassertemperatur ein.

2) Testprogramm für Testinstitute. Die Testdaten finden Sie auf dem mitgelieferten separaten Infoblatt.

3) Dies ist das perfekte tägliche Spülprogramm für eine 4-köpfige Familie, die lediglich das Frühstücksgeschirr und Abendessengeschirr samt Besteck spülen möchte.

## Wählbare Optionen

Programm	Halbe Beladung	Hygiene	Extraktarspülen
<b>P1</b> Auto	Nein	Ja	Ja
<b>P2</b> Gläser	Nein	Nein	Ja
<b>P3</b> Intensiv	Ja	Ja	Ja
<b>P4</b> Normal	Ja	Ja	Ja
<b>P5</b> ECO	Nein	Nein	Ja
<b>P6</b> Kurz	Nein	Ja	Ja
<b>P7</b> Vorspülen	Nein	Nein	Nein

## Verbrauchswerte

Programm	Programmdauer (in Minuten)	Energieverbrauch (in kWh)	Wasser (in Liter)
<b>P1</b> Auto	85 - 105	1,1 - 1,5	12 - 22
<b>P2</b> Gläser	65 - 75	0,8 - 0,9	13 - 14
<b>P3</b> Intensiv	105 - 115	1,8 - 2,0	22 - 24
<b>P4</b> Normal	100 - 110	1,3 - 1,5	15 - 17
<b>P5</b> ECO	165 - 175	1,0 - 1,1	14 - 15
<b>P6</b> Kurz	30	0,9	8
<b>P7</b> Vorspülen	7	0,1	4

**i** Der Druck und die Temperatur des Wassers, die Schwankungen in der Strom-

versorgung und die Geschirrmenge können diese Werte verändern.

## Reinigung und Pflege

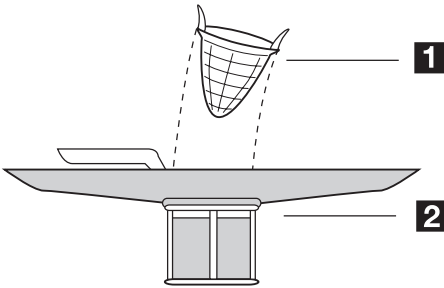
**!** **Warnung!** Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Filter reinigen.

### Filterreinigung

**!** **Vorsicht!** Benutzen Sie den Geschirrspüler nie ohne Filter. Vergewissern Sie sich, dass die Filter ordnungsgemäß eingesetzt sind. Falsch eingesetzte Filter führen zu nicht zufriedenstellenden Spülergebnissen und einer Beschädigung des Geräts.

Reinigen Sie die Filter bei Bedarf. Schmutzige Filter beeinträchtigen das Spülergebnis. Der Geschirrspüler hat zwei Filter:

1. Grobfilter (1)
2. Feinfilter (2)



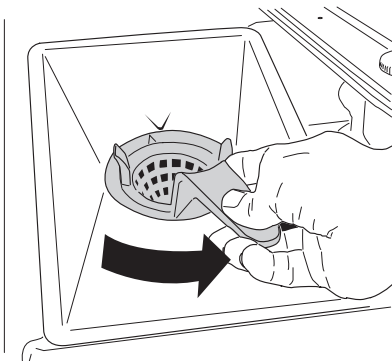
- i** Der Grobfilter muss nach jedem Spülprogramm kontrolliert werden. Der Feinfilter muss regelmäßig geprüft und gereinigt werden.

### Grobfilter (1)

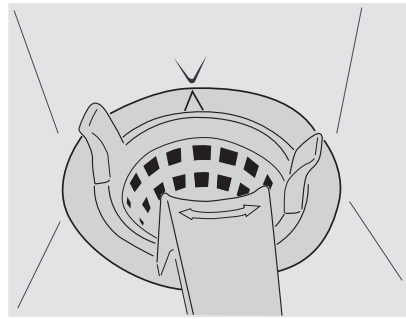
1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entfernen Sie den Unterkorb.
3. Ziehen Sie den Grobfilter heraus und reinigen Sie ihn sorgfältig unter fließendem Wasser.
4. Setzen Sie den Grobfilter wieder ein.

### Feinfilter (2)

1. Öffnen Sie die Tür und entfernen Sie den Unterkorb.
2. Fassen Sie den Feinfilter am Handgriff.
3. Fassen Sie den Feinfilter zum Herausnehmen am Handgriff und drehen Sie diesen nach rechts.
4. Reinigen Sie den Feinfilter sorgfältig mit einer Bürste unter fließendem Wasser.

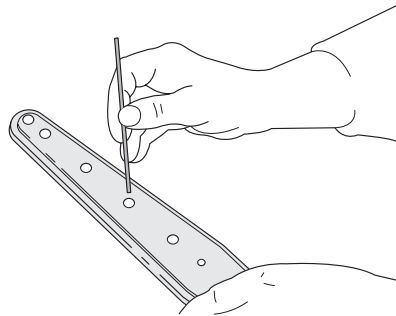


5. Setzen Sie den Feinfilter wieder ein.
6. Um das Feinfiltersystem zu arretieren, drehen Sie den Griff nach links. Vergewissern Sie sich, dass die Zeichen auf den Filtern miteinander übereinstimmen.



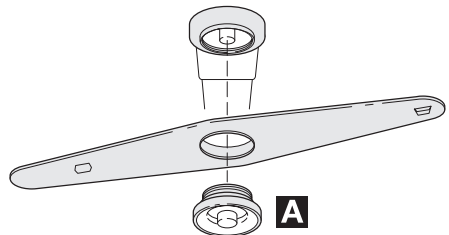
### Reinigung der Sprüharme

- i** Kontrollieren Sie regelmäßig, dass die Düsen der Sprüharme nicht zugesetzt sind. Reinigen Sie bei Bedarf die Düsen mit einem Stück Draht oder einer Nadel unter fließendem Wasser.
- !** **Vorsicht!** Gehen Sie bei der Reinigung vorsichtig vor, um die Düsenöffnungen nicht zu beschädigen.



### Deckensprüharm

1. Drehen Sie die Befestigungsschraube (A) gegen den Uhrzeigersinn.
2. Den Sprüharm vom Schaft abziehen.

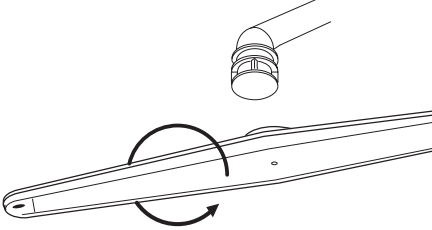


3. Den Sprüharm und die Befestigungsschraube reinigen.

4. Bringen Sie den Sprüharm mit der Befestigungsschraube an. Drehen Sie dazu die Schraube im Uhrzeigersinn fest.

### Oberkorb-Sprüharm

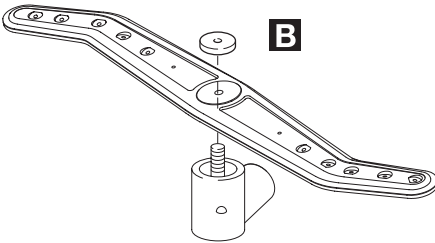
1. Um den Sprüharm des Oberkorbs auszubauen, drehen Sie ihn seitlich weg.



2. Reinigen Sie den Sprüharm.
3. Um den Sprüharm wieder einzusetzen, drücken Sie ihn nach oben, bis er wieder in der Position einrastet.

### Unterer Sprüharm

1. Drehen Sie die Befestigungsschraube (B) gegen den Uhrzeigersinn.
2. Den Sprüharm vom Schaft abziehen.



3. Den Sprüharm und die Befestigungsschraube reinigen.
4. Bringen Sie den Sprüharm mit der Befestigungsschraube an. Drehen Sie dazu die Schraube im Uhrzeigersinn fest.

### Reinigung der Außenseiten

Reinigen Sie die Außenseiten und die Bedienblende des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Verwenden Sie dazu ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämmchen oder Lösungsmittel (Azeton, Trichloräthylen usw.)

### Frostschutzmaßnahmen

- ! Vorsicht!** Stellen Sie das Gerät nicht an einer Stelle auf, an der die Temperatur unter 0 °C absinken kann. Der Hersteller haftet nicht für Frostschäden.

Wenn eine Aufstellung in forstfreier Umgebung nicht möglich ist, entleeren Sie das Gerät und schließen Sie die Tür. Lösen Sie den Wasserzulaufschlauch und lassen Sie das Wasser aus diesem Schlauch ablaufen.

### Was tun, wenn ...

Das Gerät startet nicht oder stoppt während des Betriebs.

Versuchen Sie, die Ursache des Problems herauszufinden und das Problem selbst zu beheben. Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

- ! Vorsicht!** Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie folgende Abhilfemaßnahmen durchführen.

Fehlercode und Störung	Mögliche Ursachen und Abhilfe
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akustische Signalabfolge</li> <li>• Das Digital-Display zeigt <b>,10</b> an Der Geschirrspüler füllt sich nicht mit Wasser</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Wasserhahn ist blockiert oder durch Kalkablagerungen verstopft. Reinigen Sie den Wasserhahn.</li> <li>• Der Wasserhahn ist zuge dreht. Drehen Sie den Wasserhahn auf.</li> <li>• Der Filter im Wasserzulaufschlauch ist verstopft. Reinigen Sie den Filter.</li> <li>• Der Wasserzulaufschlauch ist falsch angeschlossen. Möglicherweise ist der Schlauch geknickt oder gequetscht. Achten Sie auf einen korrekten Anschluss des Schlauchs.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akustische Signalabfolge</li> <li>• Das Digital-Display zeigt <b>,20</b> an Der Geschirrspüler pumpt nicht ab</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Siphon ist verstopft. Reinigen Sie den Siphon.</li> <li>• Der Wasserablaufschlauch ist falsch angeschlossen. Möglicherweise ist der Schlauch geknickt oder gequetscht. Achten Sie auf einen korrekten Anschluss des Schlauchs.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akustische Signalabfolge</li> <li>• Das Digital-Display zeigt <b>,30</b> an Die Aquasafe-Einrichtung ist ausgelöst</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schließen Sie den Wasserhahn und wenden Sie sich an den lokalen Kundendienst.</li> </ul>
<p>Das Programm startet nicht</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Tür des Geräts ist nicht geschlossen. Schließen Sie die Tür.</li> <li>• Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.</li> <li>• Die Sicherung der Hausinstallation ist durchgebrannt. Tauschen Sie die Sicherung aus.</li> <li>• Die Zeitvorwahl ist eingestellt. Brechen Sie die Zeitvorwahl ab, damit das Programm sofort gestartet wird.</li> </ul>

Nachdem Sie das Problem behoben haben, schalten Sie das Gerät wieder ein. Das Programm wird ab der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde. Tritt die Fehlfunktion erneut auf, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Halten Sie folgende Angaben bereit, damit man Ihnen schnell und korrekt helfen kann:

- Modell (Mod.)

- Produktnummer (PNC)
- Seriennummer (S.N.)

Sie finden diese Angaben auf dem Typenschild.

Tragen Sie die Angaben hier ein:

Modell : .....

Produktnummer : .....

Seriennummer : .....

Das Spülergebnis ist nicht zufriedenstellend	
<p>Das Geschirr ist nicht sauber</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das ausgewählte Spülprogramm ist für das Spülgut und den Verschmutzungsgrad nicht geeignet.</li> <li>• Die Körbe sind falsch beladen, so dass das Wasser nicht alle Oberflächen erreichen kann.</li> <li>• Aufgrund falscher Beladung können sich die Sprühdarme nicht drehen.</li> <li>• Die Filter sind verschmutzt oder nicht korrekt installiert.</li> <li>• Das Spülmittel ist zu hoch oder zu niedrig dosiert.</li> </ul>
<p>Auf dem Geschirr befinden sich Kalkablagerungen</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Salzbehälter ist leer.</li> <li>• Der Wasserenthärter ist auf eine falsche Stufe eingestellt.</li> <li>• Der Deckel des Salzbehälters ist nicht richtig geschlossen.</li> </ul>
<p>Das Geschirr ist nass und glanzlos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es wurde kein Klarspüler verwendet.</li> <li>• Der Klarspüldosierer ist leer.</li> </ul>

### Das Spülergebnis ist nicht zufriedenstellend

Schlieren, Streifen, milchige Flecken oder blau schimmernde Beläge befinden sich auf Gläsern und Geschirr

- Verwenden Sie weniger Klarspüler.

Getrocknete Wassertropfen befinden sich auf Gläsern und Geschirr

- Verwenden Sie mehr Klarspüler.
- Die Ursache kann beim Spülmittel liegen.

## Technische Daten

Abmessungen	Breite in cm	54,6
	Höhe in cm	75,9
	Tiefe in cm	57,1
Elektrischer Anschluss - Anschlussspannung - Gesamtleistung - Sicherung	Die Daten der elektrischen Anschlusswerte befinden sich auf dem Typenschild am Innenrand der Geschirrspülertür.	
Wasserdruck	Mindestdruck	0,5 bar (0,05 MPa)
	Höchstdruck	8 bar (0,8 MPa)
Kapazität	Maßgedecke	11

## Gerät aufstellen

**⚠️ Warnung!** Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker während der Installation des Geräts gezogen ist.

Installation als Einbaugeschirrspüler (unter einer Arbeitsplatte oder einer Spüle). Falls das Gerät repariert werden muss, muss es für den Techniker leicht zugänglich sein. Stellen Sie das Gerät in der Nähe eines Wasserhahns und eines Ablaufs auf.

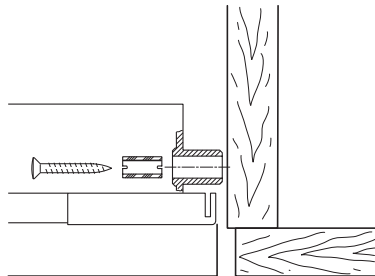
Es sind keine Lüftungsöffnungen für den Geschirrspüler erforderlich, sondern nur Durchführungen für den Wasserzulauf- und den Wasserablaufschlauch und für das Netzkabel.

Vergewissern Sie sich vor dem Einbau des Geräts, dass der Wasserzulauf- und der Wasserablaufschlauch sowie das Netzkabel weder geknickt noch gequetscht werden.

### Einpassen des Geräts an bzw. zwischen die angrenzenden Küchenmöbel

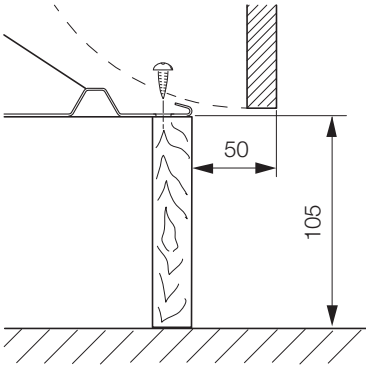
Stellen Sie sicher, dass die Arbeitsplatte, unter die das Gerät eingeschoben wird, ordnungsgemäß und sicher (an benachbarten Küchenschränken/-möbeln usw.) befestigt ist.

1. Stellen Sie das Gerät vor der Nische in der Einbauküche auf. Verlegen Sie das Netzkabel und die Schläuche in die Nische.
2. Schieben Sie das Gerät in die Nische und ziehen Sie Kabel und Schläuche durch. Stellen Sie sicher, dass diese nicht geknickt oder gequetscht werden.
3. Richten Sie das Gerät aus und befestigen Sie es auf beiden Seiten im Oberteil des Gehäuses.

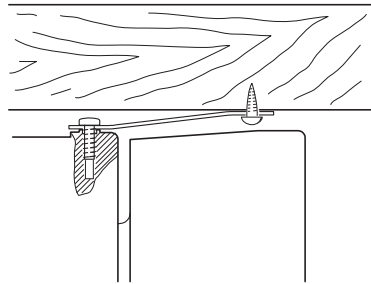


### Andere Befestigungsmöglichkeiten

1. An der Sockelblende.



2. Zusatzhalterung oben. Als Sonderzubehör erhältlich. Wenden Sie sich an den Kundendienst.



## Wasseranschluss

### Wasseranschluss

Schließen Sie das Gerät an einen Heißwasseranschluss (max. 60 °C) oder einen Kaltwasseranschluss an.

Wenn Sie Heißwasser mithilfe umweltfreundlicher, alternativer Energiequellen (z. B. Solar- oder Photovoltaikanlagen oder Windkraft) aufbereiten, können Sie durch den Anschluss des Geräts an die Heißwasserversorgung Energie sparen.

Den Zulaufschlauch an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Außengewinde anschließen.

**! Vorsicht!** Benutzen Sie keine Anschlusschläuche von einem Altgerät.

Der Wasserdruck muss innerhalb des aufgeführten Bereichs liegen (siehe "Technische Daten"). Informieren Sie sich bei Ihrem Wasserversorger über den durchschnittlichen Wasserdruck in Ihrer Region.

Achten Sie darauf, dass der Wasserzulaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird oder sich irgendwo verfängt.

Achten Sie darauf, dass die Klemmmutter korrekt sitzt, damit kein Wasser austreten kann.

Wir empfehlen Ihnen, einen IRG Filter zu installieren.

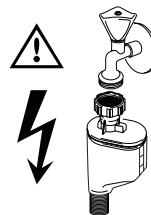
**! Vorsicht!** Schließen Sie das Gerät nicht an neue oder lange nicht mehr benutzte Leitungen an. Lassen Sie das Wasser ein paar Minuten laufen und schließen Sie dann den Zulaufschlauch an.

Der Wasserzulaufschlauch ist doppelwandig und besitzt ein inneres Hauptkabel und ein Sicherheitsventil. Der Wasserschlauch steht nur unter Druck, wenn Wasser durchläuft. Wenn der Wasserzulaufschlauch eine undichte Stelle aufweist, unterbricht das Sicherheitsventil den Wasserzulauf.

Gehen Sie beim Anschluss des Wasserzulaufschlauchs vorsichtig vor:

- Tauchen Sie den Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil nicht in Wasser.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil beschädigt sind.
- Ein Wasserzulaufschlauch mit Sicherheitsventil darf nur vom Kundendienst ausgetauscht werden.

**! Warnung!** Gefährliche Spannung



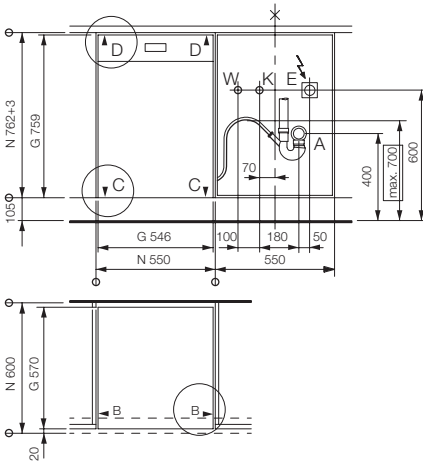
### Wasserablaufschlauch

Achten Sie darauf, dass der Wasserablaufschlauch nicht geknickt oder eingeklemmt wird, um sicherzustellen, dass das Wasser stets gut ablaufen kann.

Nehmen Sie den Spülbeckenstöpsel aus dem Becken, während das Gerät das Was-

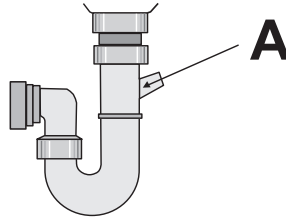


ser abpumpt, um zu verhindern, dass das Wasser wieder in das Gerät zurückfließt. Der Anschluss des Abwasserschlauchs darf sich in einer Höhe von maximal 70 cm vom Boden befinden.



- A - Ablauf
- E - Steckdose
- G - Geräteabmessung
- K - Kaltwasserzulauf
- N - Abmessung der Nische
- W - Warmwasserzulauf

Wenn der Abflussschlauch an einen Siphon unter einem Spülbecken angeschlossen wird, muss die Kunststoffmembran (A) entfernt werden. Falls Sie die Kunststoffmembran nicht entfernen, kann der Siphon durch Speisereste verstopfen



- i** Das Gerät besitzt eine Sicherheitsfunktion, die verhindert, dass Wasser ins Gerät zurückfließt. Falls der Siphon Ihrer Spüle ein "Rücklaufventil" hat, kann dieses Ventil den korrekten Wasserablauf Ihres Gerätes beeinträchtigen. Entfernen Sie das Rücklaufventil.

- !** **Vorsicht!** Vergewissern Sie sich, dass alle Wasseranschlüsse vollkommen dicht sind, damit kein Wasser austreten kann.

## Elektrischer Anschluss

- !** **Warnung!** Der Hersteller haftet nicht für Schäden aufgrund der Nichtbeachtung folgender Sicherheitshinweise. Erden Sie das Gerät gemäß den Sicherheitshinweisen. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und -frequenz in Ihrer Region mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen. Schließen Sie das Gerät unbedingt an eine sachgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an. Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen, Steckverbinder oder Verlängerungs-

kabel. Andernfalls besteht Feuergefahr. Tauschen Sie das Netzkabel nicht selbst aus. Wenden Sie sich dafür an den Kundendienst. Wählen Sie eine Netzsteckdose, die auch nach der Installation des Geräts noch zugänglich ist. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät vom Netzstrom trennen möchten. Ziehen Sie dazu immer direkt am Netzstecker.

## Umwelttipps

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



### Wohin mit den Altgeräten?

Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen SENS-Sammelstellen oder offiziellen SENS-Recyclern.

Die Liste der offiziellen SENS-Sammelstellen findet sich unter [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und recycelbar. Kunststoffteile sind mit

internationalen Abkürzungen wie z. B. >PE<, >PS< usw. gekennzeichnet. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial bitte entsprechend seiner Kennzeichnung bei den kommunalen Entsorgungsstellen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern.



**Warnung!** Gehen Sie zum Entsorgen des Geräts folgendermaßen vor:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Schneiden Sie Netzkabel und Netzstecker ab und entsorgen Sie beides.
- Entfernen Sie die Türverriegelung. Dadurch verhindern Sie, dass sich Kinder aus Versehen im Inneren des Geräts einsperren und in Lebensgefahr geraten.

## Sommaire

Consignes de sécurité	27	Programmes de lavage	42
Description de l'appareil	28	Entretien et nettoyage	43
Bandeau de commande	29	En cas d'anomalie de fonctionnement	
Avant la première utilisation	32		45
Réglage de l'adoucisseur d'eau	32	Caractéristiques techniques	47
Utilisation du sel régénérant	33	Installation	47
Utilisation du liquide de rinçage	33	Raccordement à l'arrivée d'eau	48
Rangement des couverts et de la vaisselle		Branchement électrique	49
	34	En matière de protection de l'environnement	49
Utilisation du produit de lavage	38		
Fonction "Tout en 1"	39		
Sélection et départ d'un programme de lavage	40		



Sous réserve de modifications



## Consignes de sécurité



Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, lisez attentivement ce manuel avant l'installation et l'utilisation. Conservez ces instructions à proximité de l'appareil. Les utilisateurs doivent connaître parfaitement le fonctionnement et les fonctions de sécurité de l'appareil.

- Lorsque le programme est terminé, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Cet appareil ne peut être entretenu et réparé que par un technicien autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.
- N'essayez en aucun cas de réparer le lave-vaisselle vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement du lave-vaisselle. Contactez votre service après vente. Exigez des pièces d'origine.

### Utilisation réglementaire

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.
- Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.
- N'utilisez pas de solvants dans votre appareil. Ceux-ci pourraient provoquer une explosion !
- Les couteaux et autres ustensiles pointus ou tranchants doivent être placés dans le panier à couverts avec la pointe vers le bas. ou posez-les en position horizontale dans le panier supérieur.
- N'utilisez que des produits (sel, produit de lavage, liquide de rinçage) spécifiques pour lave-vaisselle.
- Évitez d'ouvrir la porte pendant que l'appareil fonctionne : une vapeur brûlante peut s'en échapper. Risque de brûlures !
- Ne sortez pas la vaisselle du lave-vaisselle avant la fin du cycle de lavage.

### Sécurité générale

- Les personnes (y compris les enfants) qui souffrent de capacités mentales, physiques et sensorielles réduites ou qui ne se sont pas familiarisées avec le mode de fonctionnement de l'appareil, ne doivent pas l'utiliser. Elles doivent être surveillées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité.
- Respectez les consignes de sécurité du fabricant du détergent pour éviter les brûlures aux yeux, à la bouche et la gorge.
- Ne buvez pas l'eau du lave-vaisselle. Des résidus de produit de lavage peuvent rester dans l'appareil.

- Fermez toujours la porte de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pour empêcher tout risque de blessure ou de chute accidentelle.
- Ne vous asseyez pas ou ne montez pas sur la porte ouverte.

### Sécurité enfants

- Seuls les adultes doivent utiliser cet appareil. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Rangez les emballages hors de la portée des enfants. Ils présentent un risque de suffocation.
- Rangez les détergents dans un endroit sûr. Veillez à ce que les enfants ne touchent pas les produits de lavage.
- Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil quand la porte est ouverte.

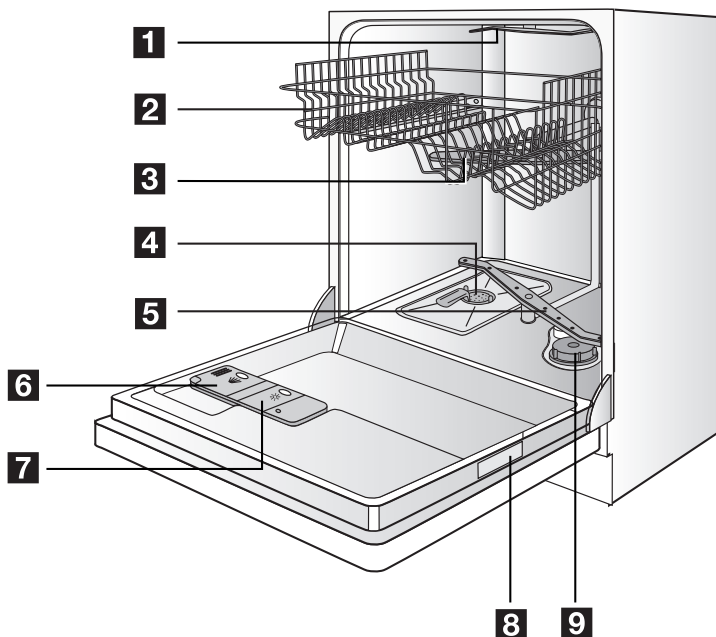
### Installation

- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez pas un appareil endommagé. Si nécessaire, contactez le fournisseur.
- Déballez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.

- Une personne compétente et qualifiée doit prendre en charge l'installation électrique.
- Une personne compétente et qualifiée doit prendre en charge le travail de plomberie.
- Ne modifiez ni les spécifications ni le produit. Risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil :
  - si le câble secteur ou les tuyaux d'eau sont endommagés,
  - si le bandeau de commande, le plan de travail ou la plinthe sont endommagés, si vous pouvez accéder à l'intérieur de l'appareil.
 Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.
- Ne percez pas dans les côtés de l'appareil pour ne pas endommager les composants électriques et hydrauliques.

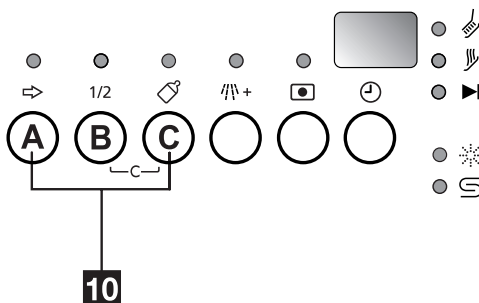
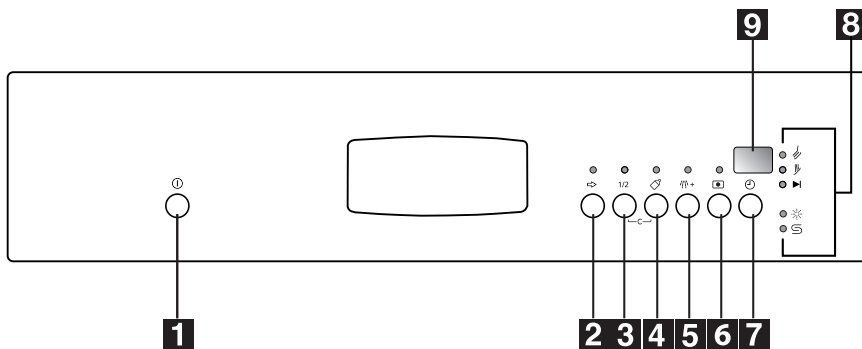
**⚠ Avertissement** Respectez scrupuleusement les consignes données pour les branchements électriques et le raccordement de l'eau.

### Description de l'appareil








- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>1</b> Bras d'aspersion supérieur | <b>6</b> Distributeur de produit de lavage  |
| <b>2</b> Panier supérieur           | <b>7</b> Distributeur de liquide de rinçage |
| <b>3</b> Bras d'aspersion supérieur | <b>8</b> Plaque signalétique                |
| <b>4</b> Filtres                    | <b>9</b> Réservoir à sel régénérant         |
| <b>5</b> Bras d'aspersion inférieur |   |

## Bandeau de commande



- |                                 |
|---------------------------------|
| <b>1</b> Touche Marche/Arrêt    |
| <b>2</b> Touche Programme →     |
| <b>3</b> Touche Demi-charge 1/2 |
| <b>4</b> Touche Sanitize        |
| <b>5</b> Touche Rinçage plus    |
| <b>6</b> Touche "Tout en 1"     |
| <b>7</b> Touche Départ différé  |
| <b>8</b> Voyants                |
| <b>9</b> Affichage numérique    |
| <b>10</b> Touches de fonction   |

Voyants	
 Lavage	Le voyant s'allume quand la phase de lavage ou de rinçage est en cours.
 Séchage	Le voyant s'allume dès que le programme de lavage est terminé.
 Fin de programme	Le voyant s'allume dès que le programme de lavage est terminé.
 Produit rinçage <sup>1)</sup>	Le voyant s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Reportez-vous au chapitre "Utilisation du liquide de rinçage".
 Sel <sup>1)</sup>	<p>Le voyant s'allume lorsque le réservoir à sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous au chapitre "Utilisation du sel régénérant".</p> <p>Le voyant de réapprovisionnement en sel régénérant peut rester allumé plusieurs heures après le remplissage du réservoir à sel. Ceci n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.</p>

1) Lorsque les réservoirs à sel et liquide de rinçage sont vides, les voyants ne s'allument pas pendant qu'un programme est en cours.

### Touche Programme


A l'aide de cette touche, vous pouvez sélectionner le programme de lavage. Appuyez sur la touche, l'affichage numérique indique le numéro du programme. Maintenez la touche appuyée jusqu'à ce que le numéro du programme s'allume. Pour plus de détails sur les programmes de lavage, reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".

### Touche Demi-charge

**Important** Sélectionnez l'option Demi-charge avant de lancer un programme de lavage. Vous ne pouvez pas sélectionner cette option quand un programme de lavage est en cours. Si vous souhaitez sélectionner l'option Demi-charge, annulez le programme de lavage.

L'option Demi-charge n'est pas compatible avec tous les programmes de lavage. Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".

- Chargez la vaisselle dans les paniers inférieur et supérieur.
- Réduisez le dosage de produit de lavage lorsque vous utilisez la touche Demi-charge.
- Appuyez sur la touche Demi-charge pour sélectionner l'option.
  - Le voyant Demi-Charge s'allume quand l'option est disponible.

 Avec l'option Demi-charge, la durée du lavage et la consommation d'eau et d'énergie sont réduites.

### Touche Sanitize

**Important** Réglez l'option Sanitize avant de démarrer un programme de lavage. Vous ne pouvez pas sélectionner l'option quand un programme de lavage est en cours. Si vous devez sélectionner l'option Sanitize, annulez le programme de lavage.

Cette fonction offre une plus grande hygiène de la vaisselle et des verres. Au cours du dernier rinçage, la température est portée à 68 °C et maintenue à plus de 65 °C pendant 10 à 14 minutes.

L'option Sanitize n'est pas compatible avec tous les programmes de lavage. Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage". Appuyez sur la touche Sanitize pour régler la fonction. Le voyant correspondant s'allume dès que la fonction Sanitize est activée.

### Touche Rinçage plus

**Important** Sélectionnez l'option Rinçage plus avant de lancer un programme de lavage. Vous ne pouvez pas sélectionner l'option quand un programme de lavage est en cours. Si vous devez sélectionner l'option Rinçage plus, annulez le programme de lavage.

Lorsque cette fonction est activée, le programme effectue un rinçage supplémentaire. L'option Rinçage Plus n'est pas compatible avec tous les programmes de lavage. Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".

Appuyez sur la touche Rinçage Plus pour sélectionner la fonction. Le voyant Rinçage plus s'allume quand la fonction est disponible.

### **Touche "Tout en 1"**

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction "Tout en 1". Reportez-vous au chapitre "Fonction Tout en 1".

### **Touche Départ différé**

Cette touche permet de différer le départ du programme de lavage de 1 à 19 heures. Consultez le chapitre "Réglage et démarrage d'un programme de lavage".

### **Affichage numérique**

#### **L'affichage indique :**

- le niveau de l'adoucisseur d'eau.
- Le numéro du programme de lavage.
- Le temps restant (approximatif) avant la fin du programme.
- l'activation/la désactivation du distributeur de liquide de rinçage (UNIQUEMENT si la fonction "Tout en 1" est activée)
- Fin du programme de lavage. L'écran affiche zéro.
- Le décompte du départ différé.
- Les codes d'anomalie de l'appareil.
- L'activation/désactivation des signaux sonores.

### **Touches de fonction**

Utilisez les touches de fonction pour procéder aux opérations suivantes :

- Régler l'adoucisseur d'eau. Reportez-vous au chapitre "Réglage de l'adoucisseur d'eau".
- L'activation/la désactivation du distributeur de liquide de rinçage si la fonction "Tout en 1" est activée. Reportez-vous au chapitre " Tout en 1 " .
- Annuler un programme ou un départ différé en cours.
- Activer/désactiver les signaux sonores.

### **Mode Programmation**

**L'appareil doit être en mode Programmation pour effectuer les opérations suivantes :**

- Sélectionner un programme de lavage.
- Régler le niveau de l'adoucisseur d'eau.
- Activer/désactiver le distributeur de liquide de rinçage.
- Activer/désactiver les signaux sonores.

**Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.**

**L'appareil se trouve en mode**

**Programmation lorsque :**

- Le voyant de la touche du programme s'allume ;
- Deux lignes horizontales apparaissent sur l'affichage numérique.

**Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.**

**L'appareil n'est pas en mode**

**Programmation lorsque :**

- Le voyant de la touche du programme s'allume ;
- La durée du programme est visible sur l'affichage numérique ;
- Un programme de lavage a été sélectionné. Pour revenir au mode Programmation, annulez le programme. Reportez-vous au chapitre « Réglage et départ d'un programme de lavage ».

### **Signaux sonores**

Un signal sonore retentit :

- À la fin d'un programme de lavage.
- Lors du réglage de l'adoucisseur d'eau.
- En cas d'anomalie de fonctionnement.

L'activation des signaux sonores est réglée en usine.

Pour désactiver les signaux sonores, procédez comme suit :

1. Mettez l'appareil en fonctionnement.
2. Contrôlez que l'appareil est en mode Programmation.
3. Appuyez sur les touches de fonction B et C et maintenez-les appuyées jusqu'à ce que les voyants des touches de fonction A, B et C clignotent.
4. Relâchez les touches de fonction A et B.
5. Appuyez sur la touche de fonction C.
  - Les voyants des touches de fonction A et B s'éteignent.
  - Le voyant de la touche de fonction C clignote.
  - L'affichage numérique indique le réglage.

<b>Ob</b>	Signaux sonores désactivés
<b>Ib</b>	Signaux sonores activés

Les signaux sonores sont désactivés.

6. Appuyez à nouveau sur la touche de fonction C.
  - Le nouveau réglage apparaît sur l'affichage numérique.

- Les signaux sonores sont désactivés.
7. Mettez l'appareil à l'arrêt pour mémoriser l'opération.

Pour activer les signaux sonores, procédez comme suit :

1. Appliquez la procédure décrite ci-dessus jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse sur l'affichage numérique.

## Avant la première utilisation

Appliquez la procédure pas à pas en vous reportant aux instructions suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Si nécessaire, ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau.
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant avec du sel spécial pour lave-vaisselle.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Rangez les couverts et la vaisselle dans le lave-vaisselle.

5. Sélectionnez le programme de lavage en fonction de la charge et du degré de sa-lissure.
6. Versez le produit de lavage dans le compartiment correspondant.
7. Démarrez le programme de lavage.

**i** Si vous utilisez des pastilles de détergent multifonctions ('3 en 1', '4 en 1', '5 en 1', etc.), reportez-vous au chapitre "Fonction Tout en 1".

## Réglage de l'adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux et les sels de l'alimentation en eau. Les sels et les minéraux peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil.

La dureté de l'eau est mesurée par échelles équivalentes :

- °dH allemand.
- °TH français.

- mmol/l (millimole par litre – unité internationale de la dureté de l'eau).

- Clarke.
- Ajustez l'adoucisseur en fonction de la dureté de l'eau de votre région. Renseignez-vous auprès de la Compagnie locale de distribution des eaux pour connaître le degré de dureté de l'eau de votre zone d'habitation.

Dureté de l'eau				Réglage de la dureté de l'eau
°dH	°TH	mmol/l	degrés Clarke	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 1)

1) Ne pas approvisionner en sel régénérant.



## Réglage électronique

### **i** Le lave-vaisselle est réglé d'usine sur 5.

1. Mettez l'appareil en fonctionnement.
  2. L'appareil doit se trouver en mode Programmation.
  3. Appuyez sur les touches de fonction B et C et maintenez-les appuyées jusqu'à ce que les voyants des touches de fonction A, B et C clignotent.
  4. Relâchez les touches de fonction B et C.
  5. Appuyez sur la touche de fonction A.
    - Les voyants des touches de fonction B et C s'éteignent.
  - Le voyant de la touche de fonction A continue de clignoter.
  - L'affichage numérique indique le niveau actuel.
  - Un signal sonore retentit.
- Exemple : l'affichage numérique indique **5 L** / 5 signaux sonores intermittents retentissent = niveau 5.
6. Chaque pression de la touche de fonction A détermine le passage au niveau suivant.
  7. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour mémoriser l'opération.

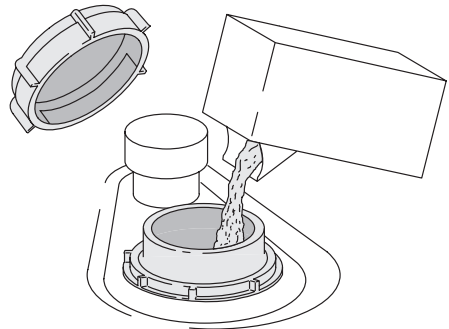
## Utilisation du sel régénérant

**!** **Attention** Utilisez uniquement du sel spécial pour lave-vaisselle. Tout autre type de sel non spécialement étudié pour être utilisé dans un lave-vaisselle, en particulier le sel de cuisine, peut endommager l'adoucisseur d'eau.

**!** **Attention** Pour éviter que des grains de sel ou de l'eau salée qui a débordé n'entre en contact avec le fond de la cuve pendant un laps de temps prolongé, approvisionnez en sel juste avant de démarrer un programme de lavage complet pour éviter tout risque de corrosion.

### **Pour réapprovisionner, procédez comme suit :**

1. Dévissez le bouchon du réservoir de sel en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Versez 1 litre d'eau à l'intérieur du réservoir (cette opération est nécessaire uniquement lorsque vous remplissez le réservoir pour la première fois).
3. Remplissez le réservoir de sel régénérant.



4. Veillez à ce que le filetage et le joint du réservoir ne présentent aucune trace de sel.
5. Remettez le bouchon en place et serrez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

**i** Il est normal que de l'eau déborde du réservoir lorsque vous le remplissez de sel.

Lorsque le niveau de l'adoucisseur est réglé électroniquement sur 1, le voyant de réapprovisionnement de sel s'éteint.

## Utilisation du liquide de rinçage

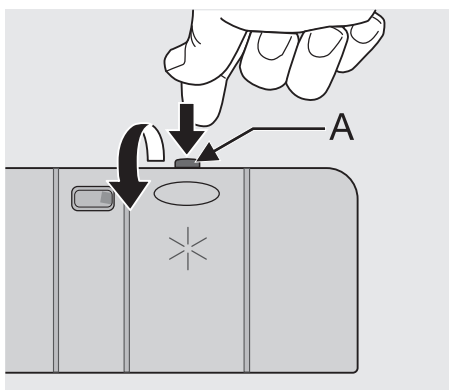
**!** **Attention** Utilisez uniquement un liquide de rinçage pour lave-vaisselle. N'utilisez aucun autre produit qui n'est pas adapté au lave-vaisselle (par ex, agent nettoyant pour lave-vaisselle, dé-

tergent liquide). Cela aurait pour effet d'endommager l'appareil.

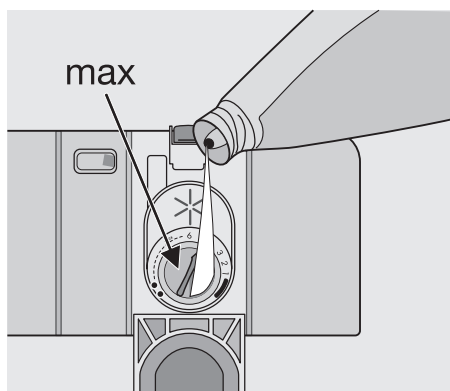
- i** Le liquide de rinçage permet de sécher la vaisselle sans laisser de traces. Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté à la dernière phase du rinçage.

Procédez de la manière suivante pour remplir le distributeur :

1. Appuyez sur la touche (A) pour ouvrir le distributeur.



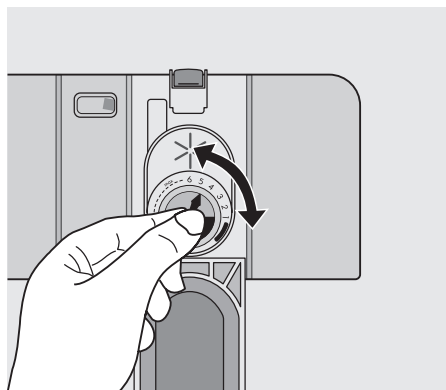
2. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage. Le repère 'max.' indique le niveau maximum.



3. Essuyez le liquide de rinçage accidentellement renversé avec un chiffon absorbant pour éviter la formation de mousse pendant le programme de lavage.
4. Fermez le distributeur de liquide de rinçage.

### Réglage du dosage du liquide de rinçage

Le sélecteur est réglé d'usine sur le niveau 4. Adaptez le dosage de liquide de rinçage à l'aide du sélecteur à 6 positions (position 1 dosage minimum, position 6 dosage maximum).



1. Tournez le sélecteur pour augmenter ou réduire le niveau.
  - Augmentez la dose si la vaisselle présente des traces de calcaire ou des gouttes d'eau.
  - Si des rayures blanches sont présentes sur la vaisselle, ou si les verres ou les lames de couteaux sont recouverts d'un film bleuâtre, il convient de réduire le dosage.

## Rangement des couverts et de la vaisselle

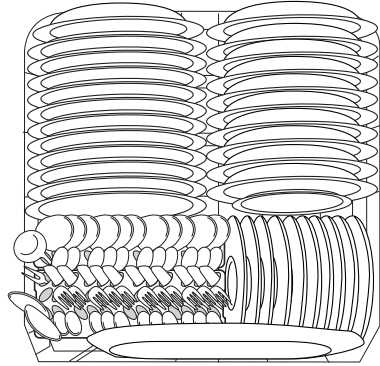
### Conseils utiles

- !** **Attention** Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.

Tout objet absorbant l'eau (chiffon, éponges de nettoyage, ...) ne doit pas être lavé au lave-vaisselle.

- Avant de charger la vaisselle, veillez à :
  - Enlever tous les restes d'aliments.
  - Laisser tremper les casseroles au fond desquelles adhèrent des restes d'aliments brûlés ou attachés.

- Lorsque vous chargez la vaisselle et les couverts :
  - Chargez les articles creux tels que tasses, verres et casseroles, etc. en les retournant.
  - Assurez-vous que l'eau ne s'accumule pas dans un creux ou dans un fond bombé.
  - Assurez-vous que la vaisselle et les couverts ne soient pas insérés les uns dans les autres, ou ne se chevauchent.
  - Assurez-vous que les couverts et la vaisselle ne recouvrent pas d'autres ustensiles.
  - Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
  - Placez les petites pièces dans le panier à couverts.
- La vaisselle en plastique et les poêles en matériau antiadhésif tendent à retenir les gouttes d'eau. Ces articles ne seront pas séchés aussi bien que les articles en porcelaine et en acier.
- Placez les articles légers (bols,...) dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent se retourner.



Les deux rangées d'ergots à l'arrière du panier inférieur peuvent être abaissées pour charger des casseroles, des poêles et des saladiers.

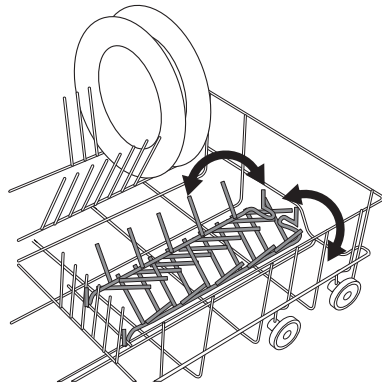
1. Saisissez les deux rangées d'ergots de droite à l'arrière du panier.
2. Soulevez les rangées d'ergots pour les faire sortir des rails.
3. Rentez les rangées d'ergots.

**!** **Attention** Assurez-vous que la vaisselle et les couverts n'entravent pas la rotation du bras d'aspersion avant de lancer un programme de lavage.

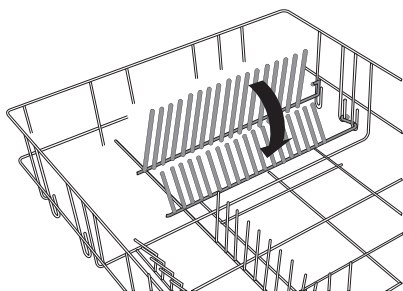
**!** **Avertissement** Fermez toujours la porte après avoir chargé ou déchargé l'appareil. Une porte ouverte est source de danger.

### Panier inférieur

Le panier inférieur est conçu pour y ranger des casseroles, des couvercles, des assiettes, des saladiers, des couverts. Placez les plats à l'avant du panier.



1. Saisissez les deux rangées d'ergots de gauche à l'arrière du panier.
2. Soulevez les rangées d'ergots pour les faire sortir des rails.
3. Pliez les rangées d'ergots.



Il est possible de régler la largeur de la rangée d'ergots de gauche.

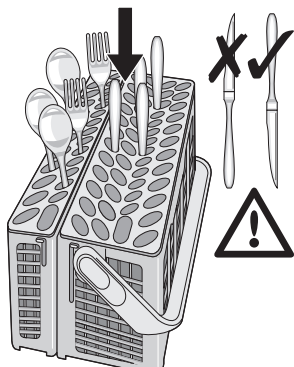
1. Saisissez la rangée d'ergots à l'arrière du panier.
2. Soulevez-la afin de la dégager.
3. Poussez la rangée d'ergots pour la faire sortir du guide.
4. Placez la rangée d'ergots dans l'autre rail.
5. Appuyez dessus pour qu'elle s'enclenche.

### Panier à couverts

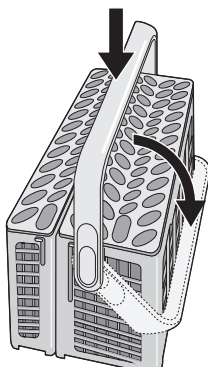
**!** **Avertissement** Ne placez pas les couteaux longs en position verticale dans le panier à couverts. Disposez les éléments longs et coupants à l'horizontale dans le panier supérieur. Attention aux couverts tranchants.

Placez les fourchettes et les cuillères avec le manche tourné vers le bas.

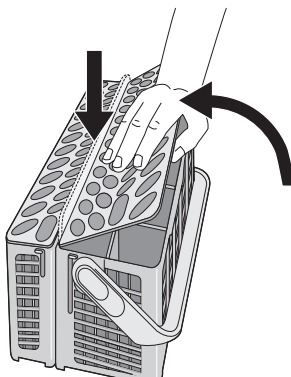
Placez les couteaux avec le manche tourné vers le haut.



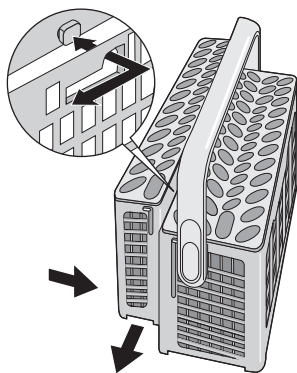
Intercalez les cuillères aux autres couverts, afin d'éviter qu'elles ne s'embroient. Pour faciliter le chargement du panier à couverts, nous vous conseillons d'abaisser sa poignée.



Utilisez les séparateurs à couverts. Si la taille et la forme des couverts ne permettent pas leur utilisation, retirez les séparateurs.

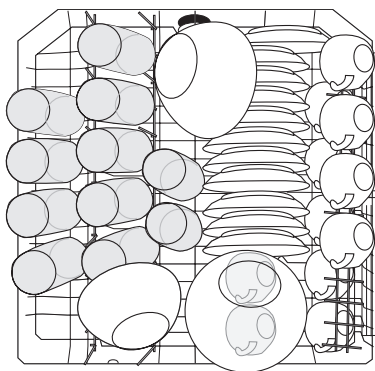


Le panier à couverts est divisé en deux parties. Vous pouvez utiliser ces parties séparément pour faciliter le chargement. Pour séparer les deux parties, faites-les glisser à l'horizontale en direction opposée et détachez-les. Pour assembler les deux parties, placez-les l'une contre l'autre et faites-les glisser horizontalement l'une vers l'autre.



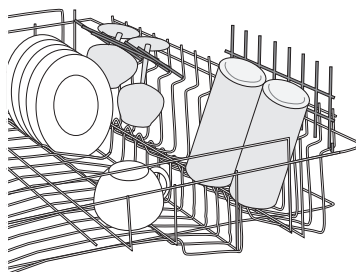
### Panier supérieur

Le panier supérieur est conçu pour y ranger des sous-tasses, des saladiers, des tasses, des verres, des casseroles et des couvercles. Placez les ustensiles dans la machine de façon à ce que l'eau puisse accéder à toutes les surfaces.



### Supports réglables pour tasses

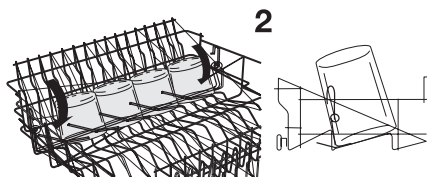
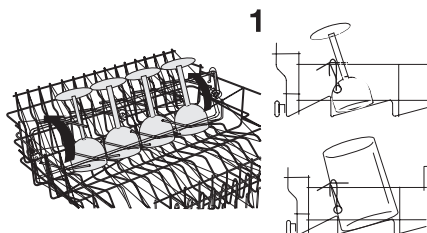
Pour les ustensiles longs, rabattez les supports de tasses vers le haut. Vous pouvez régler les supports pour tasses sur une position intermédiaire. Couchez ou suspendez les verres à pied dans en insérant leur pied dans les fentes des supports pour tasses.



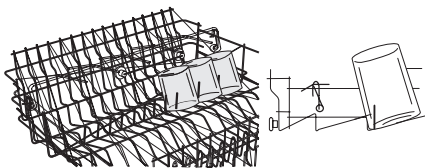
### Support pour verres

Pour les verres à pied long et les verres hauts, rabattez le support pour verres vers le haut (fig.1)

Si vous n'utilisez pas le support pour verres, rabattez-le vers la droite (fig. 2).



Placez les verres sur les ergots.

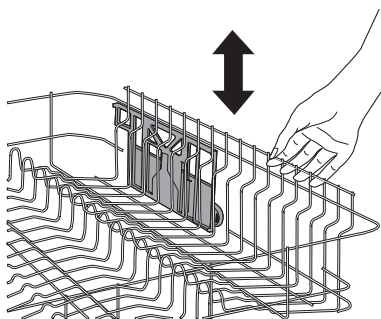


### Réglage de la hauteur du panier supérieur

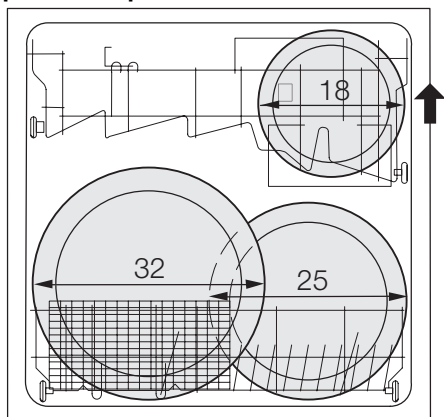
Si vous placez de grandes assiettes dans le panier inférieur, réglez d'abord le panier supérieur en position haute.

Pour régler le panier supérieur en position haute ou basse, procédez comme suit :

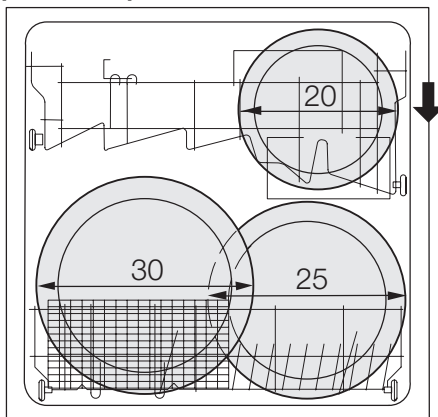
1. Tirez sur le panier jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Soulevez le panier supérieur et verrouillez-le dans sa position la plus haute ou la plus basse.



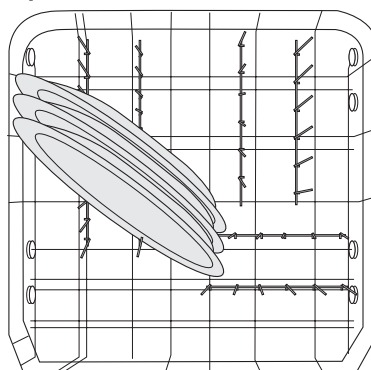
**Dimensions maximum des assiettes lorsque le panier supérieur est dans sa position la plus haute.**



**Dimensions maximum des assiettes lorsque le panier supérieur est dans sa position la plus basse**



**Rangement des grandes assiettes dans le panier inférieur**



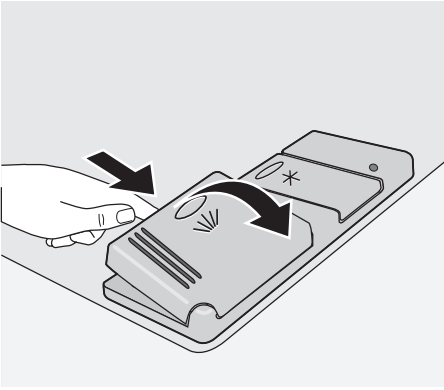
## Utilisation du produit de lavage

- i** Utilisez uniquement des produits de lavage (poudre, liquide ou en pastilles) spécialement conçus pour une utilisation au lave-vaisselle. Veuillez respecter les indications du fabricant figurant sur l'emballage :
- Le dosage recommandé par le fabricant.
  - Les consignes de stockage.

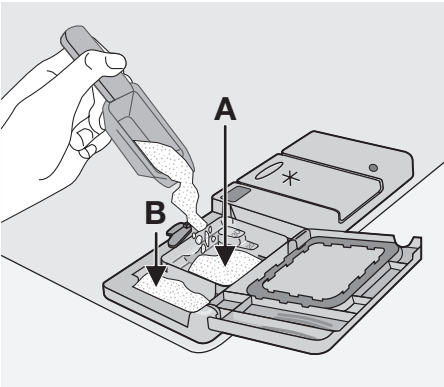
- 🌿** En utilisant la quantité de produit de lavage strictement nécessaire, vous contribuerez à la protection de l'environnement.

Procédez de la manière suivante pour remplir le distributeur :

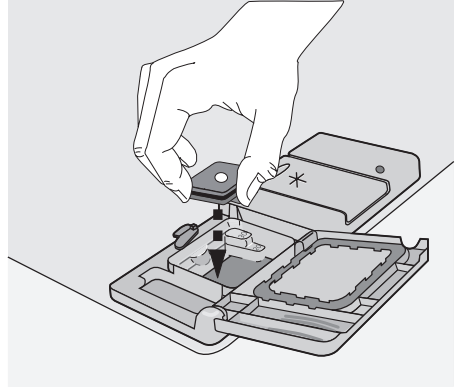
1. Ouvrez le couvercle du distributeur de détergent.



2. Remplissez le distributeur (A). Le repère indique le niveau de dosage :  
20 = environ 20 g de produit de lavage  
30 = environ 30 g de produit de lavage.
3. Si vous sélectionnez un programme de lavage avec pré-lavage, versez une dose supplémentaire dans le compartiment (B).



4. Si vous utilisez des pastilles de détergent, placez-les dans le distributeur (A).



5. Fermez le couvercle du distributeur. Appuyez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.

- i** Le produit de lavage se dissout avec une rapidité qui diffère selon la marque. Certaines pastilles ne donnent pas le meilleur résultat possible avec des programmes de lavage courts. Utilisez des programmes de lavage longs lorsque vous utilisez les pastilles afin d'éliminer complètement le détergent.

## Fonction "Tout en 1"

La fonction "Tout en 1" vous permet d'utiliser des produits de lavage combinés en pastille. Ces produits combinent les fonctions de produit de lavage, de produit de rinçage et de sel régénérant. Ils peuvent également contenir d'autres substances.

Vérifiez que ces produits sont appropriés au degré de dureté de l'eau d'alimentation.

Consultez les consignes du fabricant.

Dès que la fonction "Tout en 1" est sélectionnée, elle restera également activée pour les programmes de lavage suivants.

Lorsque cette fonction "Tout en 1" est sélectionnée, l'alimentation en liquide de rinçage et en sel à partir des réservoirs respectifs est automatiquement désactivée. Les voyants respectifs du sel et du liquide de rinçage sont également désactivés.

L'utilisation de la fonction "Tout en 1" peut entraîner une modification de la durée du cycle.

- i** Activez ou désactivez la fonction "Tout en 1" avant le départ du programme de lavage. Dès que le cycle a démarré, la fonction "Tout en 1" ne peut plus être modifiée. Si vous souhaitez exclure cette fonction, il vous faudra d'abord annuler le réglage du programme de lavage, désactivez la fonction "Tout en 1". Dans ce cas, vous devrez régler à nouveau le programme de lavage.

Pour activer la fonction "Tout en 1" :

- Appuyez sur la touche "Tout en 1". Le voyant de la fonction "Tout en 1" s'allume.

Pour désactiver la fonction "Tout en 1" :

- Appuyez sur la touche "Tout en 1". Le voyant de la fonction "Tout en 1" s'éteint.

**i** **Si le séchage n'est pas satisfaisant, nous vous suggérons de procéder de la manière suivante :**

1. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
  2. Activez le distributeur de liquide de rinçage.
  3. Réglez le dosage du liquide de rinçage sur 2.
- L'activation/la désactivation du distributeur de liquide de rinçage est possible uniquement si la fonction "Tout en 1" est activée.

Pour activer ou désactiver le distributeur de liquide de rinçage :

1. Mettez l'appareil en fonctionnement.
2. L'appareil doit se trouver en mode programmation.

## Sélection et départ d'un programme de lavage

**i** Sélectionnez le programme de lavage en laissant la porte entrouverte. Le programme de lavage démarre uniquement après la fermeture de la porte. Vous pouvez effectuer toutes les modifications souhaitées jusqu'à ce moment-là.

Pour sélectionner et démarrer un programme de lavage, procédez comme suit :

1. Mettez l'appareil en fonctionnement.
2. Contrôlez que l'appareil est en mode Programmation.
3. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche programme afin de sélectionner un programme de lavage. L'affichage numérique

3. Appuyez et maintenez appuyées les touches B et C.
  - Les voyants des touches de fonction A, B et C clignotent.
4. Relâchez les touches de fonction B et C.
5. Appuyez sur la touche de fonction B.
  - Les voyants des touches de fonction A et C s'éteignent.
  - Le voyant de la touche de fonction B clignote.
  - L'affichage numérique indique le réglage.

<i>0d</i>	Distributeur de liquide de rinçage désactivé
<i>1d</i>	Distributeur de liquide de rinçage activé

6. Appuyez à nouveau sur la touche de fonction B.
  - Le nouveau réglage apparaît sur l'affichage numérique.
7. Mettez l'appareil à l'arrêt pour mémoriser l'opération.

**i** Si vous souhaitez réutiliser des produits de lavage traditionnels :

1. Désactivez la fonction "Tout en 1".
2. Remplissez le réservoir à sel et le distributeur de liquide de rinçage.
3. Réglez la position maximale du degré de dureté de l'eau
4. Faites un lavage sans vaisselle.
5. Réglez ensuite le degré de dureté de l'eau en fonction de la dureté de l'eau de votre région.
6. Réglez le dosage du liquide de rinçage.

rique indique le numéro du programme. Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".

- Le voyant du programme clignote.
  - Le voyant de la phase du programme correspondante commence à clignoter.
4. Sélectionnez une ou plusieurs options, si vous le souhaitez. Reportez-vous au chapitre des "Programmes de lavage" pour être sûr(e) que l'option souhaitée est disponible avec le programme sélectionné.
  5. Fermez la porte.
    - Le programme de lavage démarre automatiquement.



- Les voyants de phase s'éteignent sauf le voyant de la phase en cours qui reste allumé.
- Le voyant du programme reste allumé de manière fixe.
- La durée du programme est visible sur l'affichage numérique.

**i** Il n'est désormais plus possible de modifier le programme en cours. Vous devez pour cela, annuler le programme.

**!** **Avertissement** Annulez ou interrompez un programme de lavage uniquement si cela est absolument nécessaire.

**!** **Attention** Ouvrez la porte avec précaution. Une vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil.

### Interruption d'un programme

Ouvrez la porte.

- Le programme s'arrête. Fermez la porte.
- Le programme reprend à partir du moment de l'interruption.

### Annuler un programme de lavage

1. Appuyez simultanément sur les deux touches B et C jusqu'à ce que 2 barres horizontales apparaissent.
2. Relâchez les touches de fonction B et C pour annuler le programme de lavage.

À ce stade, vous pouvez procéder comme suit :

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Sélectionnez un autre programme de lavage .

Vérifiez qu'il y a du produit de lavage dans le distributeur correspondant si vous souhaitez sélectionner un nouveau programme de lavage.

### Régler et démarrer un programme de lavage avec départ différé

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
2. Sélectionnez un programme de lavage.
3. Appuyez sur la touche de départ différé jusqu'à ce que le nombre d'heures correspondant au départ différé souhaité clignote sur l'affichage numérique.
4. Fermez la porte.
  - L'affichage devient fixe.
  - Le décompte du départ différé démarre automatiquement.

- Le décompte s'effectue par intervalles de 1 heure.
- Lorsque le décompte est terminé, le programme de lavage démarre automatiquement.

**i** L'ouverture de la porte interrompt le décompte. Lorsque vous refermez la porte, le décompte reprend là où il a été interrompu.

### Annulation du départ différé

**i** Lorsque vous annulez un départ différé, vous annulez également le programme de lavage.

1. Appuyez simultanément sur les deux touches B et C jusqu'à ce que 2 barres horizontales s'affichent.
2. Relâchez les touches de fonction B et C pour annuler le départ différé.
3. Sélectionnez un autre programme de lavage .

### Fin du programme de lavage

Mettez l'appareil à l'arrêt de la façon suivante :

- L'appareil s'arrête automatiquement.
- Le signal sonore de fin de programme retentit.
- L'affichage indique 0.
- Le voyant Fin de programme s'allume.

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
2. Ouvrez la porte.
3. Pour améliorer le processus de séchage, laissez la porte du lave-vaisselle entrouverte et attendez quelques minutes avant de décharger la vaisselle.

Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer du lave-vaisselle. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.

### Mode Veille

Si vous ne mettez pas l'appareil à l'arrêt à la fin du programme de lavage, il passera automatiquement en mode Veille. Le mode Veille fait diminuer la consommation d'énergie.

Trois minutes après la fin du programme, tous les voyants s'éteignent et une barre horizontale apparaît sur l'affichage numérique. Appuyez sur une des touches (à l'exception de la touche Marche/Arrêt) pour retourner au mode Fin de programme.

## Déchargement du lave-vaisselle

- Déchargez d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.

- Les côtés et la porte de l'appareil peuvent être mouillés. L'acier inox refroidit plus rapidement que la vaisselle.

## Programmes de lavage

### Programmes de lavage

Programme	Degré de salissure	Type de vaisselle	Description du programme
<b>P1</b> Auto <sup>1)</sup>	Tous	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage principal à 50°C ou 65°C 1 ou 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
<b>P2</b> Verres	Moyennement ou légèrement sale	Vaisselle et verres fragiles	Lavage principal à 45°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
<b>P3</b> Intensif	Très sale	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage principal à 70°C 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
<b>P4</b> Normal	Moyennement sale	Vaisselle et couverts	Prélavage Lavage principal à 55°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
<b>P5</b> ECO <sup>2)</sup>	Moyennement sale	Vaisselle et couverts	Prélavage Lavage principal à 50°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
<b>P6</b> Bref <sup>3)</sup>	Moyennement ou légèrement sale	Vaisselle et couverts	Lavage principal à 65°C Rinçage final
<b>P7</b> Prélavage	Tous	Charge partielle (à compléter dans la journée).	1 rinçage à froid (pour éviter que les restes d'aliments ne collent). Il n'est pas nécessaire d'utiliser de produit de lavage avec ce programme.

1) Au cours du programme Auto, le degré de salissure de la vaisselle est déterminé par le degré de turbidité de l'eau. La durée du programme et les consommations varient. Cela dépend si l'appareil est plein ou non et du degré de salissure de la vaisselle. L'appareil règle automatiquement la température de l'eau pendant le lavage principal.

2) Programme de test des organismes de contrôle. Veuillez consulter la brochure fournie séparément pour connaître les résultats des tests.

3) Programme de lavage quotidien convenant parfaitement pour un lave-vaisselle partiellement chargé. Idéal pour une famille de 4 personnes qui souhaite seulement laver la vaisselle et les couverts du dîner et du petit déjeuner.

### Options sélectionnables

Vidange	Demi-charge	Sanitize	Rinçage plus
<b>P1</b> Auto	non	oui	oui

Vidange	Demi-charge	Sanitize	Rinçage plus
<b>P2</b> Verres	non	non	oui
<b>P3</b> Intensif	oui	oui	oui
<b>P4</b> Normal	oui	oui	oui
<b>P5</b> ECO	non	non	oui
<b>P6</b> Bref	non	oui	oui
<b>P7</b> Prélavage	non	non	non

### Valeurs de consommation

Programme	Durée (en minutes)	Énergie (en kWh)	Eau (en litres)
<b>P1</b> Auto	85 - 105	1,1 - 1,5	12 - 22
<b>P2</b> Verres	65 - 75	0,8 - 0,9	13 - 14
<b>P3</b> Intensif	105 - 115	1,8 - 2,0	22 - 24
<b>P4</b> Normal	100 - 110	1,3 - 1,5	15 - 17
<b>P5</b> ECO	165 - 175	1,0 - 1,1	14 - 15
<b>P6</b> Bref	30	0,9	8
<b>P7</b> Prélavage	7	0,1	4

**i** Ces valeurs peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations dans l'alimenta-

tion électrique et de la quantité de vaisselle.

## Entretien et nettoyage

**!** **Avertissement** Mettez l'appareil à l'arrêt avant de procéder au nettoyage des filtres.

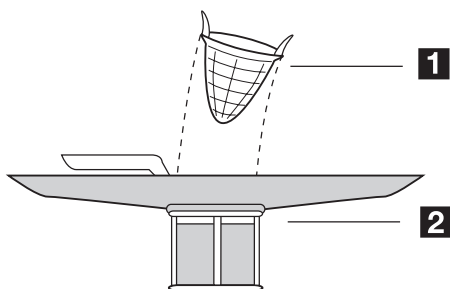
### Nettoyage des filtres

**!** **Attention** N'utilisez pas la machine sans filtres. Contrôlez que les filtres sont correctement installés. Si les filtres ne sont pas correctement installés, les performances de lavage peuvent être compromises et l'appareil pourrait être endommagé.

Si besoin, nettoyez les filtres. Avec des filtres sales les résultats du lavage sont moins satisfaisants.

Le lave-vaisselle est doté de 2 filtres :

1. filtre grossier (1)
2. Filtre fin (2)



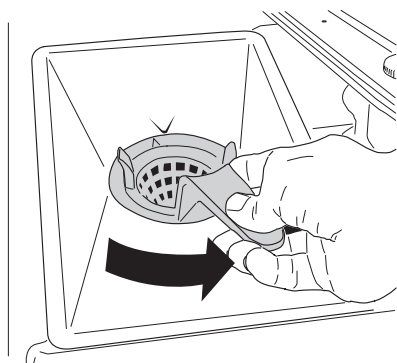
- i** Contrôlez le filtre grossier après chaque programme de lavage.  
Contrôlez régulièrement le filtre fin.

### Filtre grossier (1)

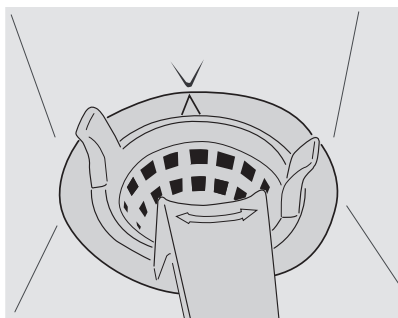
1. Ouvrez la porte.
2. Retirez le panier inférieur.
3. Retirez le filtre grossier et nettoyez-le minutieusement à l'eau courante.
4. Remplacez le filtre grossier.

### Filtre fin (2)

1. Ouvrez la porte, sortez le panier inférieur.
2. Saisissez le filtre fin par la poignée.
3. Sortez le filtre fin en tournant la poignée vers la droite.
4. Nettoyez le filtre fin à l'eau courante avec une brosse.



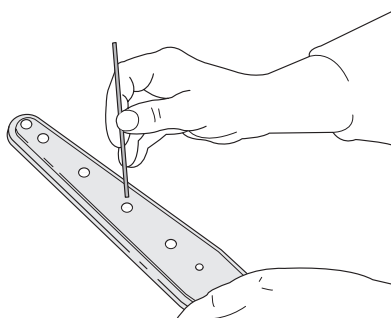
5. Réinstallez le filtre fin.
6. Bloquez-le en tournant la poignée vers la gauche. Contrôlez que les repères du filtre correspondent à ceux de l'appareil.



### Nettoyage des bras d'aspersion

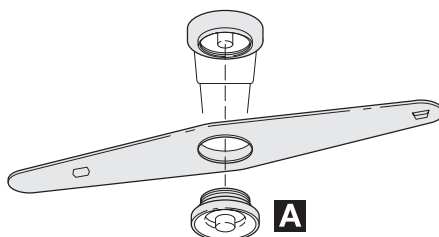
- i** Vérifiez régulièrement les orifices des bras d'aspersion pour vérifier s'ils ne sont pas obstrués. Si nécessaire, nettoyez les orifices sous l'eau courante avec un fil métallique ou une aiguille.

- !** **Attention** Pour ne pas endommager les orifices, nettoyez-les avec soin.



### Bras d'aspersion supérieur

1. Tournez la vis de fixation (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Tirez le bras d'aspersion pour le faire sortir de son axe.

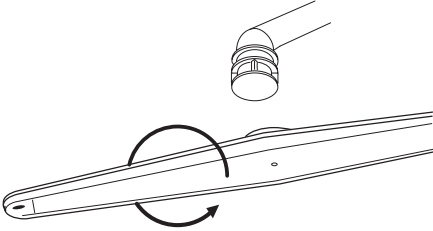


3. Nettoyez le bras d'aspersion et la vis de fixation.

4. Bloquez le bras d'aspersion avec la vis de fixation en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

### Bras d'aspersion du panier supérieur

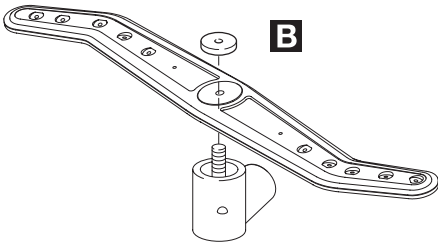
1. Pour sortir le bras d'aspersion supérieur, tournez-le latéralement.



2. Nettoyez le bras d'aspersion.
3. Pour replacer le bras d'aspersion, appuyez en poussant vers le haut pour l'enclencher.

### Bras d'aspersion inférieur

1. Tournez la vis de fixation B dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Tirez le bras d'aspersion pour le faire sortir de son axe.



3. Nettoyez le bras d'aspersion et la vis de fixation.
4. Bloquez le bras d'aspersion avec la vis de fixation en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

### Nettoyage extérieur

Nettoyez les surfaces externes de l'appareil, de même que le bandeau de commande, à l'aide d'un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits nettoyants neutres. N'utilisez aucun produit abrasif, éponges à récurer ou solvants (acétone, trichloroéthylène etc).

### Précautions en cas de gel

- !** **Attention** N'installez pas l'appareil dans une pièce où la température descend au-dessous de 0 °C. Le fabricant n'est pas responsable des dommages encourus à cause du gel.

Si cela est impossible, videz l'appareil et fermez la porte. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et videz-la.

## En cas d'anomalie de fonctionnement

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme.

Certaines anomalies de fonctionnement peuvent dépendre d'opérations d'entretien non correctes ou d'oubli et peuvent être résolues à l'aide des indications fournies dans le tableau, sans faire appel au Service après-

vente. Si l'anomalie persiste, contactez le Service après-vente.

- !** **Attention** Mettez à l'arrêt l'appareil avant d'effectuer les contrôles que nous vous suggérons ci-après.

Code d'erreur et anomalie de fonctionnement	Cause possible et solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>• un signal sonore intermittent est émis</li> <li>• L'affichage numérique indique <b>,10</b></li> </ul> Le lave-vaisselle n'est pas approvisionné en eau	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le robinet d'arrivée d'eau est obstrué ou incrusté de tartre. Nettoyez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>• Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>• Le filtre situé dans le tuyau d'arrivée d'eau est bouché. Nettoyez le filtre.</li> <li>• Le tuyau d'arrivée d'eau n'a pas été installé correctement. Le tuyau est plié ou écrasé. Vérifiez le raccordement.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• un signal sonore intermittent est émis</li> <li>• L'affichage numérique indique <b>,20</b></li> </ul> Le lave-vaisselle ne vidange pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le robinet de l'évier est bouché. Nettoyez le robinet de l'évier.</li> <li>• Le tuyau de vidange n'a pas été installé correctement. Le tuyau est plié ou écrasé. Vérifiez le raccordement.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• un signal sonore intermittent est émis</li> <li>• L'affichage numérique indique <b>,30</b></li> </ul> Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le Service Après-vente.</li> </ul>
Le programme ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La porte de l'appareil n'est pas fermée. Fermez la porte.</li> <li>• La prise du câble d'alimentation électrique de l'appareil n'est pas branchée. Insérez la fiche dans la prise secteur.</li> <li>• Le fusible a grillé dans la boîte à fusibles. Remplacez le fusible.</li> <li>• La fonction Départ différé est sélectionnée. Annulez le Départ différé pour démarrer le programme immédiatement.</li> </ul>

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en fonctionnement. Le programme reprend là où il a été interrompu. Si l'anomalie se reproduit, contactez le Service Après-vente.

Les informations suivantes sont nécessaires pour une aide rapide et adaptée :

- Modèle (Mod.)

- Référence produit (PNC)

- Numéro de série (S.N.)

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique située sur l'appareil.

Inscrivez les informations ici :

Description du modèle : .....

Référence du produit : .....

Numéro de série : .....

### Les résultats de lavage sont insatisfaisants

La vaisselle n'est pas propre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous n'avez pas sélectionné le programme approprié.</li> <li>• La vaisselle est disposée de manière telle à empêcher l'eau d'atteindre toutes les surfaces. Ne surchargez pas les paniers.</li> <li>• La rotation des bras d'aspersion est entravée par de la vaisselle mal rangée.</li> <li>• Les filtres sont encrassés ou mal installés.</li> <li>• La quantité de détergent est insuffisante ou le distributeur de détergent n'a pas été approvisionné.</li> </ul>
Des dépôts de tartre sont présents sur la vaisselle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le compartiment de sel est vide.</li> <li>• Le niveau de l'adoucisseur d'eau est mal réglé.</li> <li>• Le bouchon du compartiment de sel n'est pas vissé correctement.</li> </ul>
La vaisselle est mouillée et terne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous n'avez pas utilisé de liquide de rinçage.</li> <li>• Le distributeur de liquide de rinçage est vide.</li> </ul>

### Les résultats de lavage sont insatisfaisants

Les verres et la vaisselle présentent des rayures, des taches blanches ou un film bleuâtre

- Réduisez le dosage du liquide de rinçage.

Des gouttes d'eau ont séché sur les verres et la vaisselle

- Augmentez le dosage du liquide de rinçage.
- Il se peut que le détergent en soit la cause.

## Caractéristiques techniques

Dimensions	Largeur cm	54,6
	Hauteur cm	75,9
	Profondeur cm	57,1
Branchement électrique - Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur de la porte du lave-vaisselle.	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimale	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximale	8 bars (0,8 MPa)
Capacité	Couverts	11

## Installation

**⚠ Avertissement** Avant toute intervention sur le lave-vaisselle, il est nécessaire de débrancher l'appareil.

Installation sous un comptoir (plan de travail ou évier).

Si une réparation est nécessaire, la machine doit être facilement accessible au réparateur. Installez l'appareil à proximité d'un robinet d'arrivée d'eau et d'un dispositif d'évacuation d'eau.

Pour l'aération du lave-vaisselle, les ouvertures prévues pour l'arrivée et l'évacuation d'eau, ainsi que pour le câble d'alimentation électrique, suffisent.

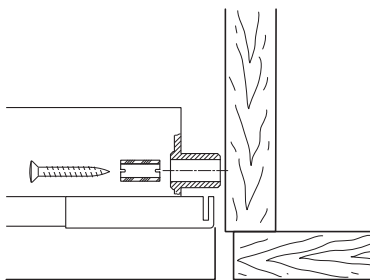
Lors de l'encastrement de l'appareil, vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau, le tuyau de vidange et le câble d'alimentation ne sont pas pliés ni écrasés.

### Fixation de l'appareil aux unités adjacentes

Assurez-vous que le plan en-dessous duquel vous installez la machine est une structure solide (unités de cuisine adjacentes, placards, murs).

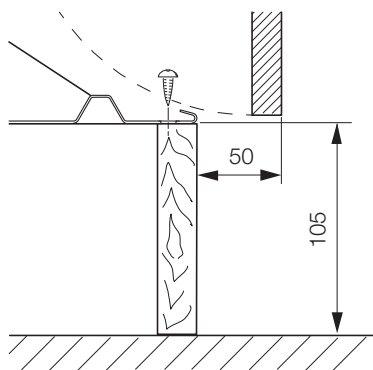
1. Mettez l'appareil debout en face de l'élément de cuisine. Disposez le câble et les tuyaux dans la niche d'encastrement.

2. Poussez l'appareil à l'intérieur, puis faites passer le câble et les tuyaux. Contrôlez que les tuyaux d'eau ne sont pas pliés ni écrasés.
3. Alignez l'appareil et fixez-le des deux côtés dans le haut du logement.



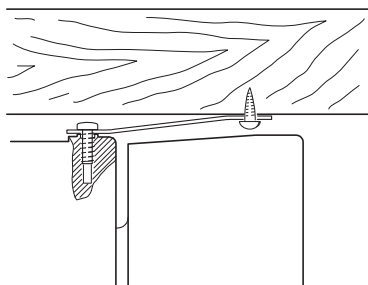
### Autres fixations possibles

1. sur la plinthe.



2. Une patte de fixation supplémentaire au-dessus. Celle-ci est disponible en tant

qu'accessoire (en option). Pour cela, contactez le Service Après-vente.



## Raccordement à l'arrivée d'eau

### Tuyau d'arrivée d'eau

Branchez l'appareil à une arrivée d'eau chaude (max. 60°) ou d'eau froide.

Si l'eau chaude est produite à partir de sources énergétiques alternatives plus respectueuses de l'environnement (par ex. panneaux solaires ou photovoltaïques et énergie éolienne), utilisez un raccordement à l'eau chaude pour réduire la consommation énergétique.

Raccordez le tuyau d'alimentation à un robinet d'eau à filetage pour tuyau 3/4".

**⚠ Attention** N'utilisez pas des tuyaux provenant d'anciens appareils.

La pression de l'eau doit se situer dans les limites indiquées (référez-vous au chapitre "Données techniques") Demandez à la compagnie de distribution des eaux locale de vous indiquer la pression moyenne de l'eau dans votre zone.

Contrôlez que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié, ni écrasé ou emmêlé.

Fixez correctement le contre-écrou pour éviter les fuites d'eau.

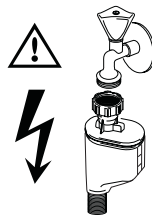
L'installation d'un filtre IRG est recommandée.

**⚠ Attention** Ne raccordez pas l'appareil à des tuyaux neufs ou qui n'ont pas été utilisés pendant longtemps. Laissez couler l'eau pendant quelques minutes avant de brancher le tuyau d'arrivée d'eau.

Le tuyau d'arrivée d'eau est à double paroi et comporte une soupape de sécurité avec un fil électrique. Le tuyau d'arrivée d'eau est sous pression uniquement lorsque l'eau s'écoule. Si le tuyau d'arrivée d'eau fuit au cours de cette opération, la soupape de sécurité interrompt l'écoulement de l'eau. Faites attention au moment de raccorder le tuyau d'arrivée d'eau :

- N'immergez pas le tuyau d'arrivée d'eau ou la soupape de sécurité dans l'eau.
- Si le tuyau d'arrivée d'eau ou la soupape de sécurité est endommagé, débranchez immédiatement la prise secteur.
- Le Service Après-vente de votre magasin vendeur est seul habilité à remplacer le tuyau d'arrivée d'eau avec soupape de sécurité.

**⚠ Avertissement** Tension dangereuse



### Tuyau de vidange

Assurez-vous que le tuyau n'est pas courbé ou écrasé, sous peine d'empêcher ou de ralentir l'évacuation de l'eau.





des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**i** **Où aller avec les appareils usagés?**

Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS.

La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

Tous les matériaux d'emballage sont écologiques et recyclables. Les composants en

plastique sont identifiables grâce aux sigles >PE<, >PS<, etc. Veuillez jeter les matériaux d'emballage dans le conteneur approprié du centre de collecte des déchets de votre commune.



**Avertissement** Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des précautions de sécurité mentionnées dans ce chapitre.

- Retirez la fiche de la prise secteur.
- Coupez le câble d'alimentation et la prise et mettez-les au rebut.
- Éliminez le dispositif de blocage de porte. Ceci pour empêcher que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur de l'appareil et ne mettent leur vie en danger.

## Indice

Informazioni per la sicurezza	51	Selezione e avvio di un programma di lavaggio	64
Descrizione del prodotto	52	Programmi di lavaggio	65
Pannello dei comandi	53	Pulizia e cura	67
Preparazione al primo utilizzo	55	Cosa fare se...	69
Regolazione del decalcificatore dell'acqua	56	Dati tecnici	70
Uso del sale per lavastoviglie	57	Installazione	70
Uso del brillantante	57	Collegamento dell'acqua	71
Sistemazione di posate e stoviglie	58	Collegamento elettrico	73
Uso del detersivo	62	Considerazioni ambientali	73
Uso di pastiglie combinate	63		



Con riserva di modifiche



## Informazioni per la sicurezza



Per la sicurezza dell'utente e per il buon funzionamento dell'apparecchio, è importante leggere attentamente il presente libretto di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso. Conservare sempre queste istruzioni assieme all'apparecchio anche in caso di trasferimento o vendita dell'apparecchio stesso. L'utente deve acquisire dimestichezza con le funzioni e dotazioni di sicurezza dell'apparecchio.

### Uso corretto

- Questo apparecchio è destinato solo all'uso domestico.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lavare utensili idonei alla lavastoviglie.
- Non inserire solventi nell'apparecchio. Rischio di esplosione.
- Mettere i coltelli e gli altri utensili appuntiti nel cestello delle posate con la punta rivolta verso il basso. Altrimenti metterli orizzontalmente nel cestello superiore.
- Usare solo prodotti di marca per lavastoviglie (detersivo, sale, brillantante).
- Se si apre la porta mentre l'apparecchio è in funzione, può fuoriuscire vapore caldo. Rischio di scottature.
- Non togliere i piatti dalla lavastoviglie prima del termine del programma di lavaggio.
- Quando il programma di lavaggio è completato, scollegare la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.

- L'apparecchio può essere riparato solo da personale autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Non cercare di riparare da soli l'apparecchio per evitare lesioni e danni. Contattare sempre il servizio di assistenza locale.

### Sicurezza generale

- Persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o prive di esperienza e conoscenza non dovrebbero utilizzare l'apparecchio. Una persona responsabile della loro sicurezza deve controllare o istruire tali persone per un utilizzo corretto dell'apparecchio.
- Seguire le istruzioni di sicurezza del produttore di detersivo per lavastoviglie per evitare ustioni chimiche a occhi, bocca e gola.
- Non bere l'acqua della lavastoviglie. Potrebbe contenere residui di detersivo.
- Tenere sempre chiusa la porta quando non si utilizza l'apparecchio per evitare di ferirsi e di inciampare.
- Non sedersi o salire in piedi sopra la porta aperta dell'apparecchio.

### Per la sicurezza dei bambini

- Solo persone adulte possono utilizzare l'apparecchio. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.

- Conservare i detersivi in un luogo sicuro. Evitare che i bambini tocchino i detersivi.
- Tenere i bambini lontano dalla lavastoviglie quando lo sportello è aperto.

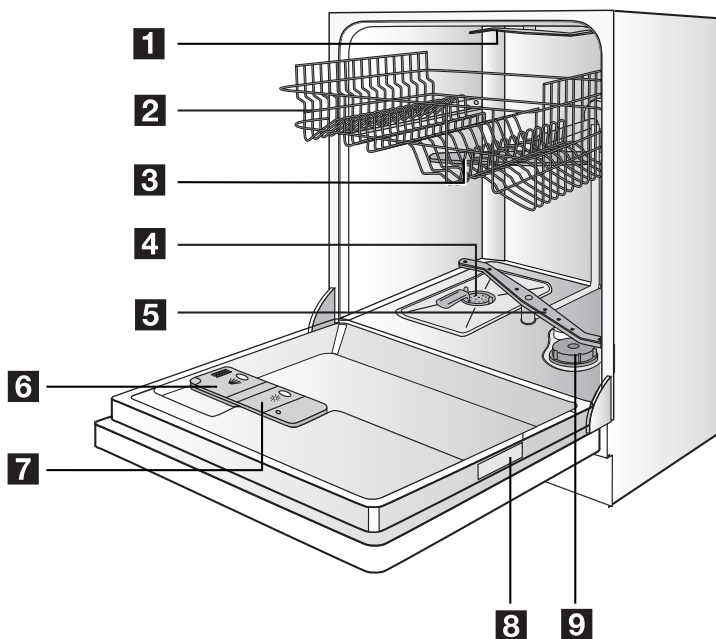
### Installazione

- Controllare che la lavastoviglie non presenti danni dovuti al trasporto. Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Se necessario, contattare il fornitore.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima dell'uso.
- Gli interventi elettrici devono essere eseguiti da un tecnico qualificato e competente.
- Gli interventi idraulici devono essere eseguiti da un tecnico qualificato e competente.

- Non cambiare le specifiche tecniche né modificare questo prodotto. Rischio di lesioni e danni all'apparecchio.
  - Non utilizzare l'apparecchio:
    - se il cavo di rete o i tubi dell'acqua sono danneggiati
    - se il pannello dei comandi, il piano di lavoro o il basamento presentano danni tali da consentire l'accesso a parti interne dell'apparecchio.
- Contattare il centro di assistenza locale.
- Non forare le pareti laterali della lavastoviglie per evitare di danneggiare i componenti idraulici ed elettrici.

**!** **Avvertenza** Seguire attentamente le istruzioni dei paragrafi corrispondenti per i collegamenti elettrici e idraulici.

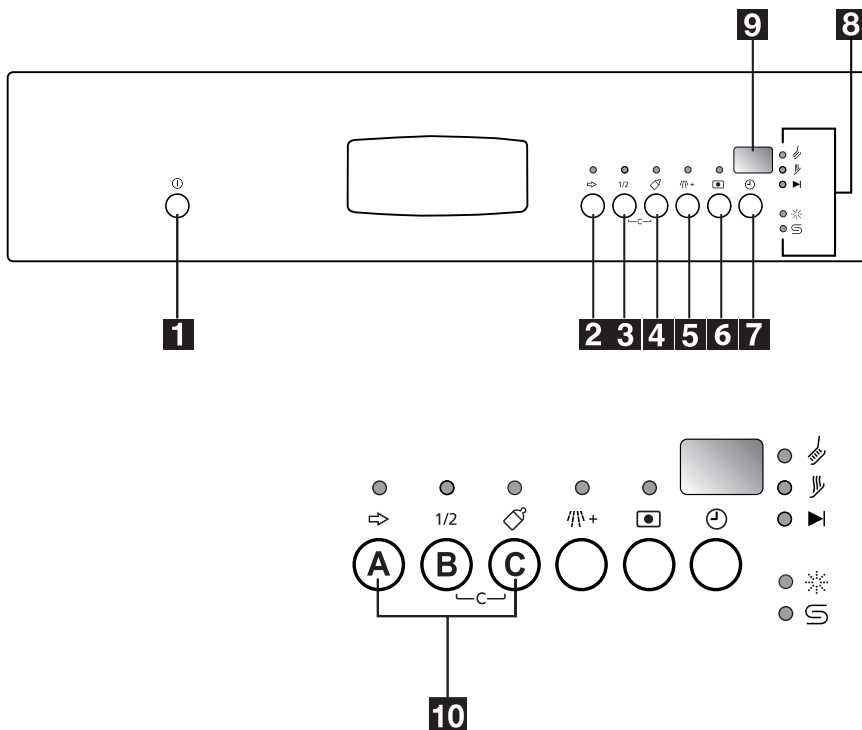
### Descrizione del prodotto



- 1** Mulinello superiore
- 2** Cestello superiore
- 3** Mulinello superiore
- 4** Filtri
- 5** Mulinello inferiore

- 6** Erogatore del detersivo
- 7** Erogatore del brillantante
- 8** Targhetta di identificazione
- 9** Contenitore del sale



## Pannello dei comandi



- 1** Tasto On/Off
- 2** Tasto programmi ➡
- 3** Tasto Mezzo carico 1/2
- 4** Tasto Lavaggio igienizzante 🧼
- 5** Tasto Extra risciacquo 🌊 +
- 6** Tasto Funzione MULTITAB 🟢
- 7** Tasto Partenza ritardata 🕒
- 8** Spie
- 9** Display digitale
- 10** Tasti funzione

### Spie

Lavaggio principale 🧼	La spia si accende quando la fase di lavaggio o risciacquo è in funzione.
Asciugatura 🌀	La spia si accende quando la fase di asciugatura è in funzione.
Fine programma ▶	La spia si accende quando il programma di lavaggio è terminato.

Spie	
Brillantante <sup>1)</sup> 	La spia si accende quando è necessario aggiungere il brillantante. Fare riferimento al capitolo 'Uso del brillantante'.
Sale <sup>1)</sup> 	La spia si accende quando è necessario riempire il contenitore del sale. Fare riferimento al capitolo 'Uso del sale da lavastoviglie'. Dopo avere riempito il contenitore, la spia del sale può rimanere ancora accesa per qualche ora. Ciò non compromette il buon funzionamento dell'apparecchio.

1) Le spie del sale e/o del brillantante non si accendono mai quando è in corso il programma di lavaggio anche se è richiesto il riempimento.

### Tasto programmi

Questo tasto consente di selezionare il programma di lavaggio. Premere il tasto: il display mostra il numero del programma. Premere nuovamente il tasto fino a visualizzare il programma desiderato. Per ulteriori informazioni fare riferimento al capitolo 'Programmi di lavaggio'.

### Tasto Mezzo carico

**Importante** Impostare l'opzione desiderata prima dell'inizio di un programma di lavaggio. Non è possibile impostare l'opzione quando il programma di lavaggio è già avviato. Se è necessario impostare l'opzione Mezzo carico, annullare il programma di lavaggio.

L'opzione Mezzo carico non è disponibile per tutti i programmi di lavaggio. Fare riferimento alla tabella 'Programmi di lavaggio'.

- Caricare le stoviglie nei cestelli superiore e inferiore.
- Ridurre la dose di detersivo quando si utilizza l'opzione Mezzo carico.
- Premere il tasto Mezzo carico per impostare l'opzione.
  - La spia Mezzo carico si accende quando è disponibile l'opzione Mezzo carico.

**i** Quando si seleziona l'opzione Mezzo carico, la durata del programma e il consumo di acqua ed energia si riducono.

### Tasto Lavaggio igienizzante

**Importante** Impostare l'opzione Lavaggio igienizzante prima dell'inizio di un programma di lavaggio. Non è possibile impostare l'opzione quando il programma di lavaggio è già avviato. Se è necessario impostare l'opzione Lavaggio igienizzante, annullare il programma di lavaggio.

Questa opzione assicura un maggior grado di igiene nel lavaggio di stoviglie e bicchieri. Durante l'ultimo risciacquo, la temperatura aumenta fino a 68°C ed è mantenuta al di sopra di 65°C da 10 a 14 minuti.

L'opzione Lavaggio igienizzante non è disponibile per tutti i programmi di lavaggio. Fare riferimento alla tabella 'Programmi di lavaggio'.

Premere il tasto Lavaggio igienizzante per impostare la funzione. La spia corrispondente si accende quando la funzione è disponibile.

### Tasto Extra risciacquo

**Importante** Impostare l'opzione Extra risciacquo prima dell'inizio di un programma di lavaggio. Non è possibile impostare l'opzione quando il programma di lavaggio è già avviato. Se è necessario impostare l'opzione Extra risciacquo, annullare il programma di lavaggio.

Questa funzione aggiunge un risciacquo al programma di lavaggio.

L'opzione Extra risciacquo non è disponibile per tutti i programmi di lavaggio. Fare riferimento alla tabella 'Programmi di lavaggio'. Premere il tasto Extra risciacquo per impostare la funzione. La spia corrispondente si accende quando la funzione è disponibile.

### Tasto Funzione MULTITAB

Premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione MULTITAB. Fare riferimento al capitolo 'Funzione MULTITAB'.

### Tasto Partenza ritardata

Utilizzare il tasto della partenza ritardata per posticipare l'inizio di un programma di lavaggio da 1 a 19 ore. Fare riferimento al capitolo

'Impostazione e avvio di un programma di lavaggio'.

## Display digitale

### Il display digitale mostra:

- Il livello impostato del decalcificatore.
- Il numero del programma di lavaggio.
- Il tempo residuo al termine di un programma.
- L'attivazione/disattivazione dell'erogazione del brillantante (solo con la funzione MULTITAB attiva).
- La fine del programma di lavaggio. Nel display compare uno zero.
- Il conto alla rovescia della partenza ritardata.
- Codici di errore.
- Attivazione/disattivazione dei segnali acustici.

### Tasti funzione

Utilizzare i tasti funzione per queste operazioni:

- Per impostare il decalcificatore. Fare riferimento al capitolo 'Impostazione del decalcificatore'.
- Per disattivare/attivare l'erogatore del brillantante quando la funzione Multitab è attiva. Fare riferimento al capitolo 'Funzione Multitab'.
- Per annullare il programma di lavaggio o una partenza ritardata in corso.
- Per disattivare/attivare i segnali acustici.

### Modalità impostazione

Premere il tasto On/Off: la spia del tasto selezione programmi si accende e nel display digitale compaiono 2 trattini orizzontali (- -). L'apparecchio è in modalità impostazione. L'apparecchio deve trovarsi in modalità impostazione quando si eseguono le seguenti operazioni:

- Per impostare un programma di lavaggio.
  - Per impostare il livello del decalcificatore.
  - Per disattivare/attivare l'erogatore del brillantante.
  - Per disattivare/attivare i segnali acustici.
- Premere il tasto On/Off: la spia del tasto selezione programmi si accende e nel display

digitale compare la durata di un programma di lavaggio. L'apparecchio non è in modalità impostazione.

Annullare il programma e tornare alla modalità impostazione. Fare riferimento al capitolo 'Impostazione e avvio di un programma di lavaggio'.

### Segnali acustici

Viene emesso un segnale acustico:

- Al termine di un programma di lavaggio.
- Durante l'impostazione del livello del decalcificatore dell'acqua.
- Quando l'apparecchio riscontra un malfunzionamento.

L'attivazione dei segnali acustici è impostata in fabbrica.

Per disattivare i segnali acustici procedere nel modo seguente:

1. Accendere l'apparecchio.
2. Verificare che l'apparecchio sia in modalità impostazione.
3. Tenere premuti i tasti funzione B e C fino a quando le spie dei tasti funzione A, B e C non incominciano a lampeggiare.
4. Rilasciare i tasti funzione A e B.
5. Premere il tasto funzione C.
  - Le spie dei tasti funzione A e B si spengono.
  - La spia del tasto funzione C lampeggia.
  - Il display digitale mostra l'impostazione.

<i>0b</i>	Segnali acustici disattivati
<i>1b</i>	Segnali acustici attivati

I segnali acustici sono attivati.

6. Premere nuovamente il tasto funzione C.
  - Il display digitale mostra la nuova impostazione.

I segnali acustici sono disattivati.

7. Spegner l'apparecchio per memorizzare l'operazione.

Per attivare i segnali acustici procedere nel modo seguente:

1. Seguire la procedura precedente fino a quando nel visore digitale non sono indicate le impostazioni necessarie.

## Preparazione al primo utilizzo

Fare riferimento alle seguenti istruzioni per ciascun punto della procedura:

1. Verificare che il livello del decalcificatore sia corretto per la durezza locale dell'ac-

- qua. Se necessario, impostare il decalcificatore dell'acqua.
- Riempire il contenitore del sale con sale per lavastoviglie.
  - Riempire l'erogatore del brillantante con brillantante.
  - Mettere posate e piatti nella lavastoviglie.
  - Impostare il programma corretto per il tipo di carico e il grado di sporcizia.

- Riempire l'erogatore del detersivo con un quantitativo corretto di detersivo.
- Avviare il programma di lavaggio.

**i** Se si utilizzano pastiglie combinate ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1' ecc.), fare riferimento al capitolo 'Funzione Multitab'.

## Regolazione del decalcificatore dell'acqua

Il decalcificatore dell'acqua elimina dalla rete idrica i sali minerali che possono compromettere il buon funzionamento dell'apparecchio.

La durezza dell'acqua è misurata in scale equivalenti:

- scala tedesca (dH°).

- scala francese (°TH).
- mmol/l (millimol per litro, unità internazionale di durezza dell'acqua).
- Clark.

Regolare il decalcificatore in base alla durezza locale dell'acqua. Se necessario, contattare l'ente erogatore locale.

°dH	Durezza dell'acqua			Regolazione della durezza dell'acqua
	°TH	mmol/l	Clark	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 <sup>1)</sup>

1) Non è richiesto l'uso di sale.

### Regolazione elettronica

**i** La lavastoviglie viene impostata in fabbrica a livello 5.

- Accendere l'apparecchio.
- Verificare che l'apparecchio sia in modalità impostazione.
- Tenere premuti i tasti funzione B e C fino a quando le spie dei tasti funzione A, B e C non incominciano a lampeggiare.
- Rilasciare i tasti funzione B e C.
- Premere il tasto funzione A.
  - Le spie dei tasti funzione B e C si spengono.

- La spia del tasto funzione A lampeggia.
- Il visore digitale mostra il livello corrente.
- Viene emesso un segnale acustico.

Esempio: il visore digitale mostra **5 L** / 5 segnali acustici intermittenti = livello 5.

- Premere una volta il tasto funzione A per incrementare il livello del decalcificatore di un livello.
- Premere il tasto On/Off per memorizzare l'operazione.

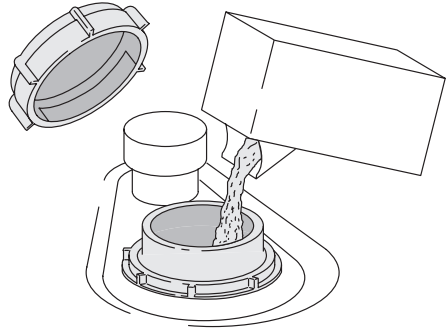


## Uso del sale per lavastoviglie

- !** **Attenzione** Utilizzare solo sale per lavastoviglie. Altri tipi di sale possono danneggiare il decalcificatore.
- !** **Attenzione** La presenza di grani di sale o acqua salata sul fondo della lavastoviglie può causare corrosione. Riempire di sale l'apparecchio prima di iniziare un programma di lavaggio per impedire la corrosione.

### Procedere nel modo seguente per riempire il contenitore del sale:

1. Ruotare il tappo in senso antiorario per aprire il contenitore del sale.
2. Versare 1 litro di acqua all'interno del contenitore del sale (solo la prima volta).
3. Riempire il contenitore del sale.



4. Togliere l'eventuale sale rimasto attorno all'apertura del contenitore.
5. Ruotare il tappo in senso orario per chiudere il contenitore del sale.

**i** È normale che l'acqua fuoriesca dal contenitore quando si riempie con il sale.

Quando si imposta il decalcificatore del sale al livello 1, la spia del sale non rimane accesa.

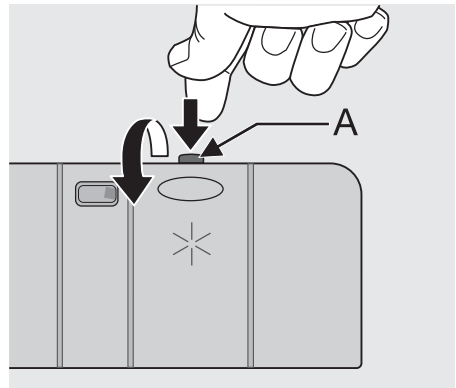
## Uso del brillantante

- !** **Attenzione** Usare solo brillantanti specificatamente indicati per lavastoviglie. Non riempire l'erogatore del brillantante con altri prodotti (per es. detersivo, detersivo liquido). Rischio di lesioni e danni all'apparecchio.

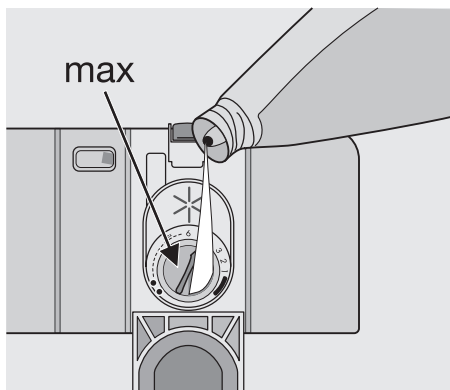
**i** Il brillantante permette di asciugare le stoviglie senza striature o macchie. Il brillantante viene aggiunto automaticamente durante l'ultima fase di risciacquo.

Riempire l'erogatore del brillantante procedendo nel modo seguente:

1. Premere il tasto di sgancio (A) per aprire l'erogatore del brillantante.



2. Riempire l'erogatore del brillantante con brillantante. Il simbolo 'max.' indica il livello massimo.

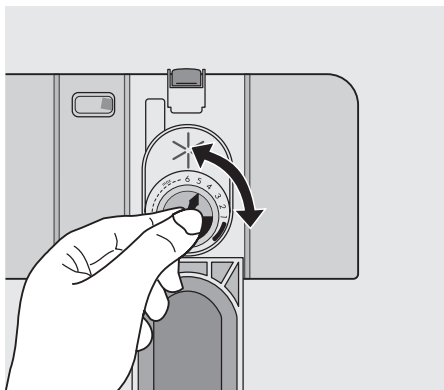


3. Togliere l'eventuale brillantante fuoriuscito con un panno assorbente per evitare la formazione di schiuma eccessiva durante il lavaggio successivo.
4. Chiudere l'erogatore del brillantante.

### Regolazione del quantitativo di brillantante

L'apparecchio viene impostato in fabbrica a livello 4.

È possibile impostare il livello del brillantante da 1 (dosaggio minimo) a 6 (dosaggio massimo).



1. Ruotare il selettore del brillantante per aumentare o diminuire il dosaggio.
  - Aumentare il dosaggio se sulle stoviglie rimangono goccioline di acqua o macchie di calcare.
  - Diminuire il dosaggio se sulle stoviglie rimangono striature, macchie bianche o iridescenze bluastre.

## Sistemazione di posate e stoviglie

### Consigli e suggerimenti pratici

**⚠ Attenzione** Utilizzare l'apparecchio solo per lavare utensili idonei alla lavastoviglie.

Non utilizzare l'apparecchio per lavare oggetti che possano assorbire acqua (spugne, strofinacci ecc.).

- Prima di caricare posate e piatti, procedere nel modo seguente:
  - Eliminare eventuali residui di cibo.
  - Ammorbidire i residui di bruciato nei tegami.
- Mentre si caricano posate e piatti, procedere nel modo seguente:
  - Caricare utensili cavi (per es. tazze, bicchieri e padelle) con l'apertura rivolta verso il basso.
  - Verificare che l'acqua non si fermi nel contenitore o in una sua parte concava.
  - Controllare che posate e stoviglie non siano le une dentro alle altre.
  - Controllare che posate e stoviglie non coprano altri oggetti.

- Verificare che i bicchieri non si tocchino l'un l'altro.
- Mettere gli utensili di piccole dimensioni nel cestello delle posate.

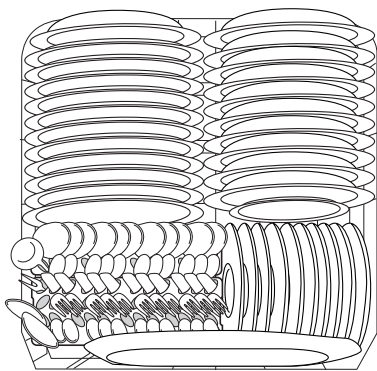
- Oggetti in plastica e padelle con fondo antiaderente tendono a trattenere maggiormente le gocce d'acqua. Gli oggetti in plastica non si asciugano altrettanto rapidamente quanto quelli in porcellana o acciaio.
- Mettere gli utensili leggeri nel cestello superiore. Controllare che non si possano muovere.

**⚠ Attenzione** Controllare che i mulinelli possano ruotare liberamente prima di avviare un programma di lavaggio.

**⚠ Avvertenza** Chiudere sempre la porta dopo avere caricato e scaricato la lavastoviglie. Lasciare aperto la porta può essere pericoloso.

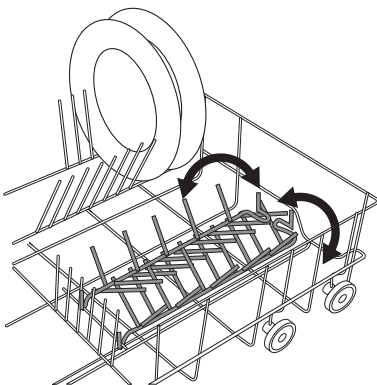
## Cestello inferiore

Il cestello inferiore è destinato a contenere pentole, coperchi, piatti, insalatiere e posate. Disporre i piatti di portata nella parte anteriore del cestello.

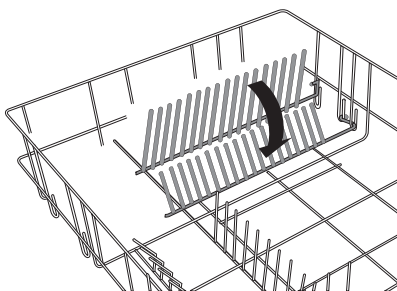


Le file di supporti nella parte posteriore del cestello possono essere facilmente abbassate per permettere di caricare più agevolmente pentole e insalatiere.

1. Prendere le due file di supporti a destra nella parte posteriore del cestello.
2. Sollevarle leggermente dalle guide.
3. Piegare le file di supporti.



1. Prendere le due file di supporti a sinistra nella parte posteriore del cestello.
2. Sollevarle leggermente dalle guide.
3. Piegare le file di supporti.



La larghezza della fila di supporti a sinistra può essere regolata.

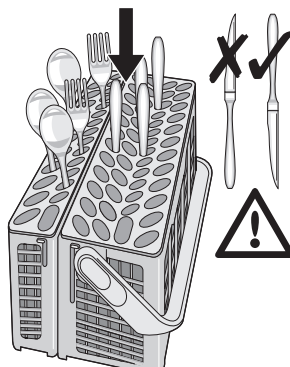
1. Prendere la fila di supporti nella parte posteriore del cestello.
2. Tirarla fino a sbloccarla.
3. Sganciare la fila di supporti dalla guida.
4. Inserire la fila di supporti nell'altra guida.
5. Spingere verso il basso la fila di supporti fino ad agganciarla.

## Cestello portaposate

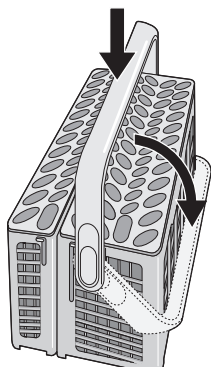
- ⚠ Avvertenza** Non mettere coltelli con la lama lunga in posizione verticale nel cestello. Disporre orizzontalmente posate lunghe e/o affilate nel cestello superiore. Prestare attenzione agli oggetti affilati.

Mettere forchette e cucchiari con l'impugnatura rivolta verso il basso.

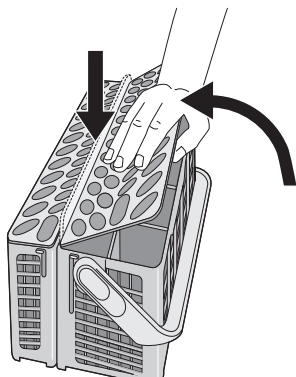
Mettere i coltelli con il manico rivolto verso l'alto.



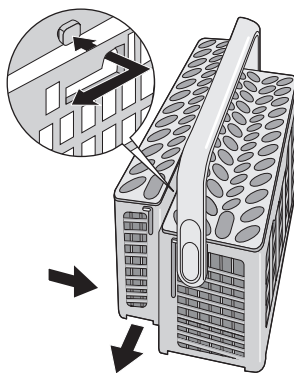
Alternare i cucchiari con altre posate per evitare che si sovrappongano gli uni con gli altri. Abbassare la maniglia per inserire i coltelli nel cestello.



Usare il separatore del cestello portaposate. Se le dimensioni delle posate impediscono l'uso dei separatori, è possibile toglierli.

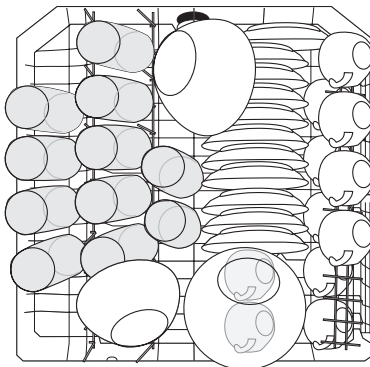


Il cestello portaposate è costituito da due parti. Per garantire una maggiore flessibilità di carico, è possibile utilizzare le due parti separatamente. Per separarle, farle scorrere orizzontalmente in senso opposto l'una rispetto all'altra, quindi separarle. Per montarle, avvicinarle e farle scorrere l'una verso l'altra.



### **Cestello superiore**

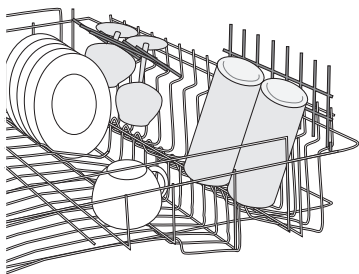
Il cestello superiore è destinato a contenere piattini, insalatiere, tazze, bicchieri, tegamini e coperchi. Disporre gli oggetti in modo che l'acqua raggiunga tutte le superfici.



### **Griglie portatazze regolabili**

Per le stoviglie più alte è possibile sollevare le griglie portatazze. Le griglie portatazze possono essere fissate anche in una posizione intermedia.

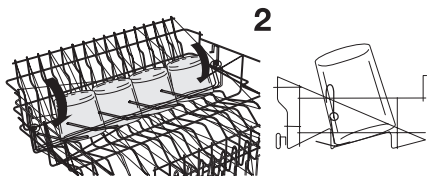
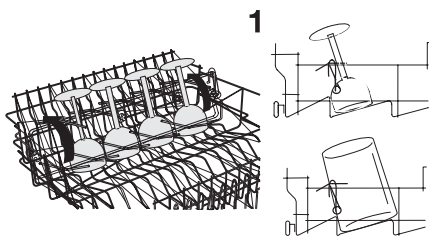
Appoggiare o appendere i bicchieri a calice nelle aperture delle griglie portatazze.



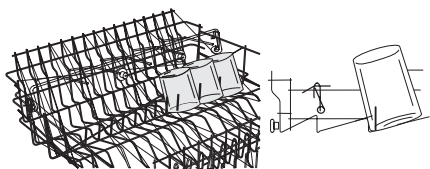
### Supporto per i bicchieri

Per bicchieri a calice e per i bicchieri da bibita, ripiegare il supporto (fig. 1).

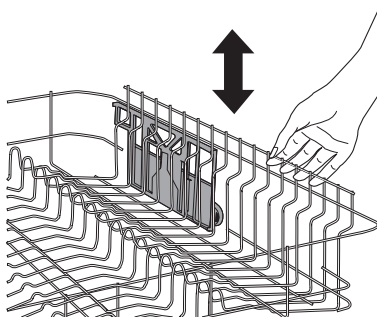
Se non si utilizza il supporto, ripiegarlo verso destra (fig. 2).



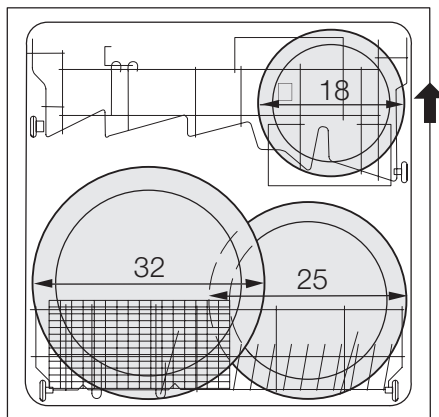
Mettere i bicchieri sui supporti.



2. Sollevare il cestello superiore o abbassarlo fino ad agganciarlo, rispettivamente, alla posizione superiore o inferiore.



**Dimensione massima dei piatti con il cestello superiore nella posizione più alta.**



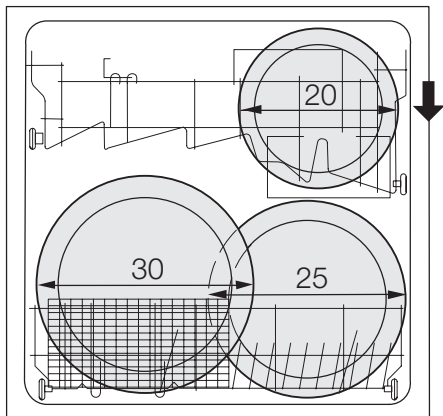
### Regolazione dell'altezza del cestello superiore

Prima di disporre piatti molto grandi nel cestello inferiore, spostare il cestello superiore nella posizione più alta.

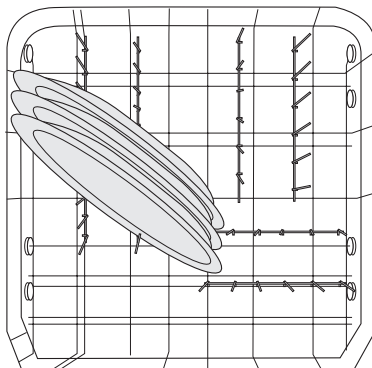
Per regolare il cestello superiore nella posizione più alta o più bassa:

1. Estrarre il cestello fino all'arresto.

**Dimensione massima dei piatti con il cestello superiore nella posizione più bassa.**



**Disposizione di piatti di grandi dimensioni nel cestello inferiore**



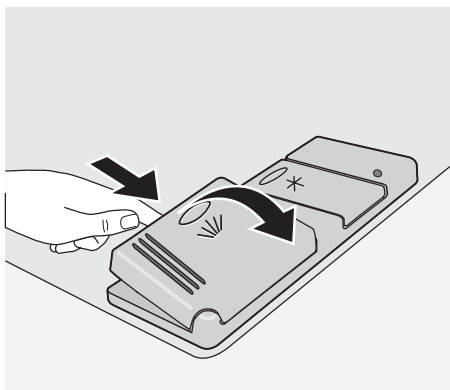
## Uso del detersivo

- i** Usare solo detersivi specifici per lavastoviglie (in polvere, liquidi o in pastiglie). Seguire le istruzioni riportate sulla confezione:
- Dosaggio consigliato dal produttore.
  - Consigli per la conservazione.

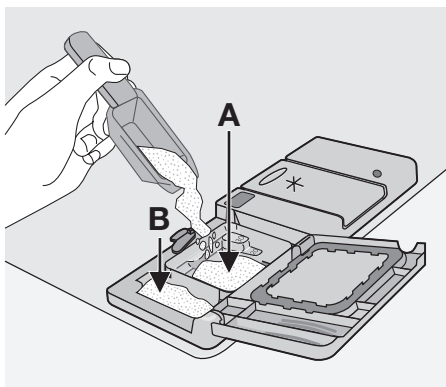
- 🌿** Non utilizzare un quantitativo di detersivo maggiore di quello indicato per non danneggiare l'ambiente.

Riempire il contenitore del detersivo procedendo nel modo seguente:

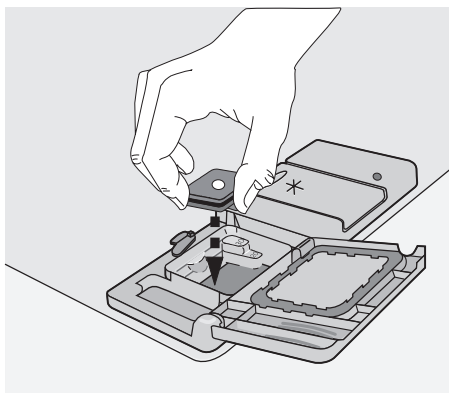
1. Aprire il coperchio dell'erogatore del detersivo.



2. Riempire il contenitore del detersivo (A). Le tacche indicano i livelli di dosaggio:  
20 = circa 20 g di detersivo  
30 = circa 30 g di detersivo
3. Se il programma prevede una fase di prelavaggio, aggiungere detersivo anche nella vaschetta corrispondente (B).



4. Se si utilizzano detersivi in pastiglie, inserire la pastiglia nell'erogatore (A).



## Uso di pastiglie combinate

La funzione Multitab è per pastiglie di detersivo combinate.

Tali pastiglie contengono detersivo, brillantante e sale. Alcuni tipi di pastiglie possono contenere altri agenti.

Verificare che le pastiglie siano idonee per la durezza dell'acqua locale. Seguire le istruzioni del produttore.

Quando si imposta la funzione Multitab, rimane attiva fino a quando non viene disattivata.

La funzione Multitab arresta automaticamente l'erogazione di brillantante e sale. Le spie del brillantante e del sale sono disattivate.

La durata del programma può aumentare se si utilizza la funzione Multitab.

**i** Attivare o disattivare la funzione Multitab prima di avviare un programma di lavaggio.

Non è possibile attivare/disattivare la funzione Multitab quando un programma è in corso. Annullare il programma di lavaggio, quindi impostare nuovamente il programma.

Per attivare la funzione Multitab:

- Premere il tasto Multitab. La spia corrispondente si accende.

Per disattivare la funzione Multitab:

- Premere il tasto Multitab. La spia corrispondente si spegne.

**i** **Se i risultati di asciugatura non sono soddisfacenti, procedere nel modo seguente:**

5. Chiudere il coperchio del contenitore del detersivo. Premere il coperchio fino a quando non si blocca.

**i** Detersivi di marca diversa si sciolgono in tempi differenti. Alcune pastiglie combinate non garantiscono ottimi risultati di pulizia nei programmi brevi. Per eliminare completamente il detersivo, usare programmi di lavaggio lunghi con il detersivo in pastiglie.

1. Riempire l'erogatore del brillantante con brillantante.
2. Attivare l'erogatore del brillantante.
3. Impostare il dosaggio del brillantante sulla posizione 2.
  - È possibile attivare o disattivare l'erogatore del brillantante quando la funzione Multitab è attiva.

Per attivare/disattivare l'erogatore del brillantante:

1. Accendere l'apparecchio.
2. Verificare che l'apparecchio sia in modalità impostazione.
3. Tenere premuti i tasti funzione B e C.
  - Le spie dei tasti funzione A, B e C lampeggiano.
4. Rilasciare i tasti funzione B e C.
5. Premere il tasto funzione B.
  - Le spie dei tasti funzione A e C si spengono.
  - La spia del tasto funzione B lampeggia.
  - Il display digitale mostra l'impostazione.

*0d*

Erogatore del brillantante disattivato

*1d*

Erogatore del brillantante attivato

6. Premere nuovamente il tasto funzione B.
  - Il display digitale mostra la nuova impostazione.
7. Spegner l'apparecchio per memorizzare l'operazione.

- i** Per usare nuovamente un detersivo normale:
1. Disattivare la funzione Multitab.
  2. Riempire il contenitore del sale e l'erogatore del brillantante.
  3. Impostare il decalcificatore al livello più alto.

4. Eseguire un programma di lavaggio senza piatti.
5. Regolare il decalcificatore in base alla durezza locale dell'acqua.
6. Regolare l'erogatore del brillantante.

## Selezione e avvio di un programma di lavaggio

- i** Selezionare il programma di lavaggio con la porta leggermente aperta. Il programma di lavaggio incomincia solo dopo la chiusura della porta. Fino a quel momento, è possibile modificare le impostazioni.

Procedere nel modo seguente per impostare e avviare un programma di lavaggio:

1. Accendere l'apparecchio.
2. Verificare che l'apparecchio sia in modalità impostazione.
3. Premere il tasto dei programmi e selezionare un programma di lavaggio. Il display digitale mostra il numero del programma. Fare riferimento alla tabella 'Programmi di lavaggio'.
  - La spia del programma lampeggia.
  - Le spie di fase per il programma di lavaggio lampeggiano.
4. Se necessario, impostare una o più opzioni. Fare riferimento al capitolo 'Programmi di lavaggio' e verificare che l'opzione sia disponibile per il programma impostato.
5. Chiudere la porta.
  - Il programma di lavaggio si avvia automaticamente.
  - Si spengono tutte le spie delle fasi tranne quella della fase in corso.
  - La spia del programma è accesa con luce fissa.
  - Il display digitale mostra la durata del programma di lavaggio.

- i** Non è possibile modificare un programma di lavaggio in corso. Occorre cancellare il programma di lavaggio.

**!** **Avvertenza** Interrompere o annullare un programma di lavaggio solo se effettivamente necessario.

**!** **Attenzione** Aprire la porta con attenzione. Può fuoriuscire vapore caldo.

### Interruzione di un programma di lavaggio

Aprire la porta.

- Il programma si ferma.

Chiudere la porta.

- Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

### Cancellazione di un programma di lavaggio

1. Tenere contemporaneamente premuti i due tasti funzione B e C fino a quando nel display digitale compaiono 2 trattini orizzontali.
2. Rilasciare i tasti funzione B e C per annullare il programma di lavaggio.

A questo punto è possibile:

1. Spegnerne l'apparecchio.
2. Impostare un nuovo programma di lavaggio.

Riempire l'erogatore del detersivo prima di impostare un nuovo programma di lavaggio.

### Selezione e avvio ritardato di un programma di lavaggio

1. Premere il tasto On/Off.
2. Impostare il programma di lavaggio.
3. Premere il tasto di partenza ritardata fino a che il numero dell'ora impostata per la partenza ritardata non lampeggia sul display.
4. Chiudere la porta.
  - Il numero del display diventa fisso.
  - Il conto alla rovescia della partenza ritardata incomincia.
  - Il conto alla rovescia diminuisce con intervalli di 1 ora.
  - Appena è completato il conto alla rovescia, il programma si avvia automaticamente.



**i** Il conto alla rovescia viene interrotto se si apre la porta. Quando si chiude nuovamente la porta, il conto alla rovescia viene ripreso dal punto in cui era stato interrotto.

### Annullamento della "partenza ritardata"

**i** Quando si annulla una partenza ritardata, si annulla anche il programma di lavaggio.

1. Tenere contemporaneamente premuti i due tasti funzione B e C fino a quando nel display digitale compaiono 2 trattini orizzontali.
2. Rilasciare i tasti funzione B e C per annullare la partenza ritardata.
3. Impostare un nuovo programma di lavaggio.

### Fine del programma di lavaggio

Spegnere l'apparecchio in queste condizioni:

- La lavastoviglie si arresta automaticamente.
- Un segnale acustico comunica il termine del programma.
- Il display visualizza 0.

- Si accende la spia di fine programma.

1. Premere il tasto On/Off.
2. Aprire la porta.
3. Per migliori risultati di asciugatura, lasciare lo sportello socchiuso per alcuni minuti prima di togliere i piatti dalla lavastoviglie. Lasciare raffreddare i piatti prima di estrarli dalla lavastoviglie. Le stoviglie calde sono più facilmente danneggiabili.

### Modalità Standby

Se non si spegne l'apparecchio al termine del programma di lavaggio, la lavastoviglie passa automaticamente in modalità Standby. Ciò diminuisce il consumo di energia.

Tre minuti dopo il termine del programma, tutte le spie si spengono e nel display digitale compare un trattino orizzontale.

Premere uno dei tasti (non il tasto On/Off) per tornare alla modalità di fine programma.

### Scaricare la lavastoviglie

- Vuotare prima il cestello inferiore e quindi quello superiore.
- Può rimanere dell'acqua di condensa sulle pareti interne e sulla porta dell'apparecchio. L'acciaio si raffredda più rapidamente dei piatti.

## Programmi di lavaggio

### Programmi di lavaggio

Programma	Grado di sporco	Tipo di carico	Descrizione programma
<b>P1</b> Auto <sup>1)</sup>	Qualsiasi	Stoviglie, posate, pentole e padelle	Prelavaggio Lavaggio principale fino a 50 °C o 65 °C 1 o 2 risciacqui intermedi Risciacquo finale Asciugatura
<b>P2</b> Bicchieri	Sporco normale o leggero	Vasellame e bicchieri delicati	Lavaggio principale fino a 45°C 1 risciacquo intermedio Risciacquo finale Asciugatura
<b>P3</b> Intenso	Intensivo	Stoviglie, posate, pentole e padelle	Prelavaggio Lavaggio principale fino a 70°C 2 risciacqui intermedi Risciacquo finale Asciugatura
<b>P4</b> Normale	Sporco normale	Stoviglie miste	Prelavaggio Lavaggio principale fino a 55°C 1 risciacquo intermedio Risciacquo finale Asciugatura

Programma	Grado di sporco	Tipo di carico	Descrizione programma
<b>P5</b> ECO <sup>2)</sup>	Sporco normale	Stoviglie miste	Prelavaggio Lavaggio principale fino a 50°C 1 risciacquo intermedio Risciacquo finale Asciugatura
<b>P6</b> Breve <sup>3)</sup>	Sporco normale o leggero	Stoviglie miste	Lavaggio principale fino a 65°C Risciacquo finale
<b>P7</b> Prelavaggio	Qualsiasi	Carico parziale (da completare successivamente nel corso della giornata).	1 risciacquo a freddo (per impedire che i residui di cibo si attacchino alle stoviglie). Con questo programma non è necessario il detersivo.

1) Durante lo svolgimento del programma di lavaggio Auto il grado di sporco sulle stoviglie è stabilito in base alla torbidità dell'acqua. La durata del programma e i consumi possono variare poiché dipendono dal livello di carico della lavastoviglie e dal grado di sporco delle stoviglie. L'apparecchio regola automaticamente la temperatura dell'acqua durante il lavaggio principale.

2) Programma di prova a fini normativi. Fare riferimento alla documentazione separata allegata per i dati sul programma di prova.

3) Programma quotidiano perfetto per lavare un carico non completo. Ideale per una famiglia di 4 persone che deve caricare solo le stoviglie e le posate della colazione e della cena.

### Opzioni selezionabili

Programma	Mezzo carico	Lavaggio igienizzante	Extra risciacquo
<b>P1</b> Auto	no	sì	sì
<b>P2</b> Bicchieri	no	no	sì
<b>P3</b> Intenso	sì	sì	sì
<b>P4</b> Normale	sì	sì	sì
<b>P5</b> ECO	no	no	sì
<b>P6</b> Breve	no	sì	sì
<b>P7</b> Prelavaggio	no	no	no

### Valori di consumo

Programma	Durata (minuti)	Consumo energetico (in kWh)	Acqua (in litri)
<b>P1</b> Auto	85 - 105	1,1 - 1,5	12 - 22
<b>P2</b> Bicchieri	65 - 75	0,8 - 0,9	13 - 14
<b>P3</b> Intenso	105 - 115	1,8 - 2,0	22 - 24
<b>P4</b> Normale	100 - 110	1,3 - 1,5	15 - 17

Programma	Durata (minuti)	Consumo energetico (in kWh)	Acqua (in litri)
<b>P5</b> ECO	165 - 175	1,0 - 1,1	14 - 15
<b>P6</b> Breve	30	0,9	8
<b>P7</b> Prelavaggio	7	0,1	4

**i** I valori di consumo possono variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, delle variazioni dell'a-

limentazione elettrica e della quantità di stoviglie.

## Pulizia e cura

**!** **Avvertenza** Spegnerne l'apparecchio prima di pulirle i filtri.

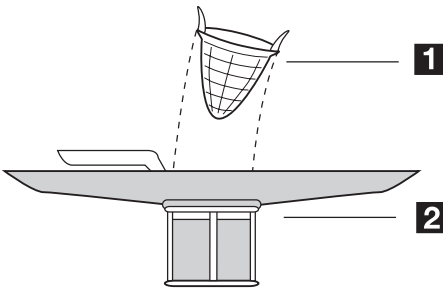
### Pulizia dei filtri

**!** **Attenzione** Non usare la lavastoviglie senza i filtri. Controllare che i filtri siano stati installati correttamente. Un'installazione non corretta dei filtri può influire negativamente sui risultati del lavaggio e danneggiare l'apparecchio.

Se necessario, pulire i filtri. I filtri sporchi diminuiscono i risultati di lavaggio.

La lavastoviglie ha due filtri:

1. Filtro a grana grossa (1)
2. Filtro a grana fine (2)



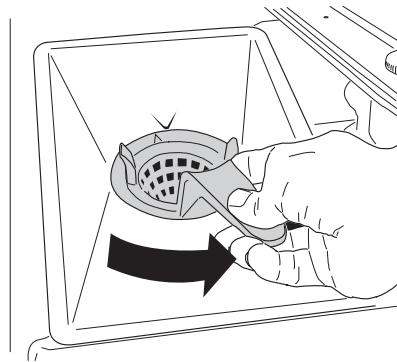
**i** Controllare il filtro a maglia grossa al termine di ogni ciclo di lavaggio. Controllare periodicamente il filtro a grana fine.

### Filtro a grana grossa (1)

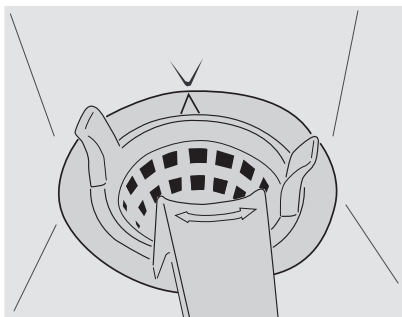
1. Aprire la porta.
2. Togliere il cestello inferiore.
3. Estrarre il filtro a grana grossa e pulirlo attentamente sotto l'acqua corrente.
4. Ricollocare il filtro a grana grossa.

### Filtro a grana fine (2)

1. Aprire la porta ed estrarre il cestello inferiore.
2. Afferrare il filtro a grana fine per il manico.
3. Per estrarre il filtro a grana fine, ruotare il manico verso destra.
4. Pulire attentamente il filtro a grana fine con una spazzola sotto l'acqua corrente.



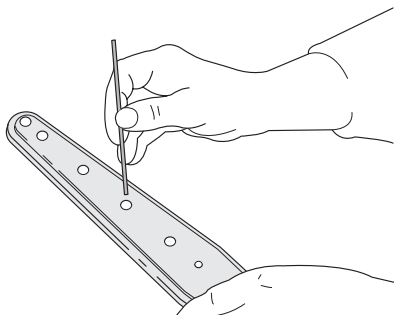
5. Riposizionare il filtro a maglia fine sul fondo della vasca.
6. Per bloccare il sistema di filtraggio, ruotare il manico verso sinistra. Verificare che i contrassegni siano in corrispondenza.



### Pulizia dei mulinelli

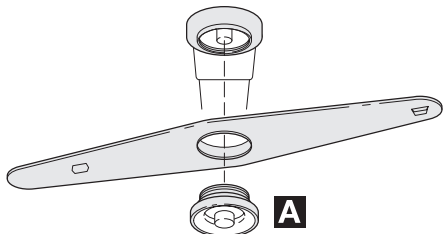
**i** Controllare periodicamente che gli ugelli dei mulinelli non siano ostruiti. Se necessario, pulire gli ugelli con un filo metallico o un ago sotto l'acqua corrente.

**!** **Attenzione** Prestare attenzione a non danneggiare le aperture degli ugelli.



### Mulinello superiore

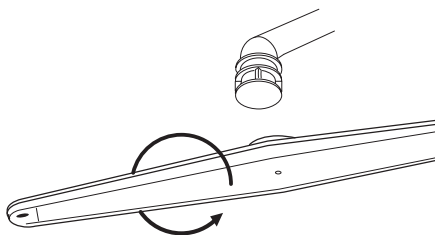
1. Ruotare la vite di fissaggio (A) in senso antiorario.
2. Fare uscire il mulinello dall'albero.



3. Pulire il mulinello e la vite di fissaggio.
4. Fissare il mulinello ruotando la vite di fissaggio in senso orario.

### Mulinello cestello superiore

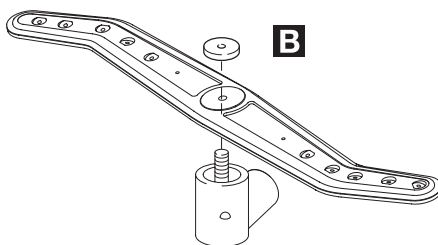
1. Per estrarre il mulinello del cestello superiore, ruotarlo lateralmente.



2. Pulire il mulinello.
3. Per riposizionare il mulinello, premerlo verso l'alto fino allo scatto.

### Mulinello inferiore

1. Ruotare la vite di fissaggio (B) in senso antiorario.
2. Fare uscire il mulinello dall'albero.



3. Pulire il mulinello e la vite di fissaggio.
4. Fissare il mulinello ruotando la vite di fissaggio in senso orario.

### Pulizia esterna

Pulire le superfici esterne dell'apparecchio e il pannello dei comandi con un panno morbido inumidito. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive o solventi (acetone, trielina, ecc.).

### Precauzioni antigelo

**!** **Attenzione** Non collocare l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura possa scendere al di sotto di 0 °C. Il produttore non è responsabile di eventuali danni dovuti al gelo.

Se ciò non fosse possibile, svuotare l'apparecchio e chiudere la porta. Scollegare il tubo di carico dell'acqua e vuotarlo completamente.

## Cosa fare se...

La lavastoviglie non si avvia o si blocca durante il funzionamento.

In caso di malfunzionamento, cercare dapprima di risolvere il problema senza contattare l'assistenza tecnica. Qualora non sia possibile trovare una soluzione al problema, contattare il centro di assistenza locale.



**Attenzione** Spegnerne l'apparecchio prima di eseguire le seguenti azioni correttive consigliate.

Codice guasto e malfunzionamento	Possibile causa e soluzione
<ul style="list-style-type: none"> <li>• segnali acustici intermittenti</li> <li>• il display digitale mostra <b>,10</b></li> </ul> La lavastoviglie non carica acqua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il rubinetto dell'acqua è bloccato o intasato dal calcare. Pulire il rubinetto dell'acqua.</li> <li>• Il rubinetto dell'acqua è chiuso. Aprire il rubinetto dell'acqua.</li> <li>• Il filtro nella valvola di ingresso dell'acqua è bloccato. Pulire il filtro.</li> <li>• Il raccordo della valvola di ingresso dell'acqua non è corretto. Il tubo può essere piegato o schiacciato. Controllare che il raccordo sia corretto.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• segnali acustici intermittenti</li> <li>• il display digitale mostra <b>,20</b></li> </ul> La lavastoviglie non scarica l'acqua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo scarico è ostruito. Pulire lo scarico.</li> <li>• Il raccordo del tubo di ingresso dell'acqua non è corretto. Il tubo può essere piegato o schiacciato. Controllare che il raccordo sia corretto.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• segnali acustici intermittenti</li> <li>• il display digitale mostra <b>,30</b></li> </ul> Il dispositivo anti-allagamento è attivato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il servizio di assistenza locale.</li> </ul>
Il programma non si avvia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La porta dell'apparecchio non è chiusa. Chiudere la porta.</li> <li>• La spina di alimentazione non è inserita nella presa di corrente. Inserire la spina di alimentazione elettrica.</li> <li>• Un fusibile domestico è bruciato. Sostituire il fusibile.</li> <li>• È stata impostata la Partenza ritardata. Annullare la partenza ritardata per avviare il programma immediatamente.</li> </ul>

Una volta effettuati questi controlli, accendere l'apparecchio. Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto. In caso di ricomparsa del codice di allarme o dell'anomalia, contattare il centro di assistenza. Tenere a portata di mano questi dati, permettendoci di aiutarvi in maniera tempestiva e corretta:

- Modello (Mod.)

- Numero prodotto (PNC)

- Numero serie (S.N.)

Per questi dati fare riferimento alla targhetta nominale.

Scrivere di seguito i dati necessari:

Descrizione modello: .....

Numero prodotto: .....

Numero serie: .....


### I risultati del lavaggio non sono soddisfacenti

Le stoviglie non sono pulite	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il programma di lavaggio selezionato non è corretto per il tipo di carico e il grado di sporcizia.</li> <li>• I cestelli non sono stati caricati correttamente per cui l'acqua non raggiunge tutte le superfici.</li> <li>• I mulinelli non girano liberamente, per la sistemazione non corretta delle stoviglie.</li> <li>• I filtri sono sporchi o non sono correttamente installati.</li> <li>• È stata utilizzata una dose insufficiente di detersivo o non è stato messo affatto.</li> </ul>
Macchie di calcare sulle stoviglie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il contenitore del sale è vuoto.</li> <li>• Il decalcificatore è regolato su un livello sbagliato.</li> <li>• Il tappo del contenitore del sale non è chiuso correttamente.</li> </ul>
Le stoviglie sono bagnate e opache	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non è stato utilizzato il brillantante.</li> <li>• L'erogatore del brillantante è vuoto.</li> </ul>
Bicchieri e stoviglie presentano striature, macchie biancastre o una patina bluastro	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ridurre il dosaggio del brillantante.</li> </ul>
Bicchieri e stoviglie presentano macchie dovute all'asciugatura di gocce d'acqua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumentare il dosaggio del brillantante.</li> <li>• La causa potrebbe essere il detersivo.</li> </ul>

## Dati tecnici

Dimensioni	Larghezza cm	54,6
	Altezza cm	75,9
	Profondità cm	57,1
Collegamento elettrico - Tensione - Potenza totale - Fusibile	Le informazioni sulla connessione elettrica sono fornite sulla targhetta dei dati applicata sullo spigolo interno della porta della lavastoviglie.	
Pressione dell'acqua di rete	Minima	0,5 bar (0,05 MPa)
	Massima	8 bar (0,8 MPa)
Capacità	Coperti	11

## Installazione

 **Avvertenza** Verificare che la spina sia staccata dalla presa elettrica durante l'installazione.

Installare l'apparecchio sotto un piano (piano di lavoro o lavello).

L'apparecchio deve essere facilmente accessibile al tecnico di assistenza per gli eventuali interventi di riparazione.

Collocare l'apparecchio vicino ad un rubinetto dell'acqua e ad uno scarico.

Non sono richieste ulteriori aperture di ventilazione per la lavastoviglie; è sufficiente il passaggio del tubo di ingresso e scarico dell'acqua e del cavo elettrico.

Nell'incassare la macchina, assicurarsi che i tubi di ingresso e di scarico dell'acqua e il cavo elettrico non siano piegati o schiacciati.

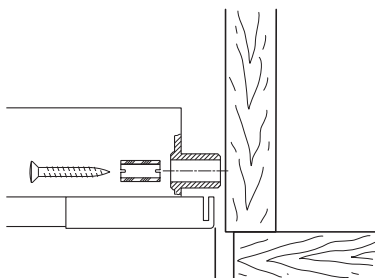
### Fissaggio dell'apparecchio alle unità adiacenti

Verificare che il piano sotto cui si fissa l'apparecchio sia adeguatamente ancorato a una struttura fissa (unità adiacenti, mobili o parete).

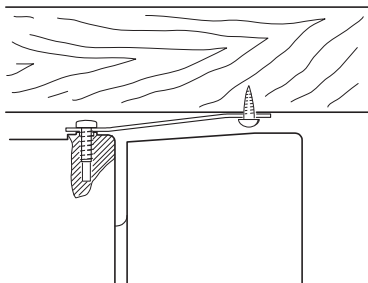
1. Posizionare l'apparecchio davanti al vano da incasso in cui deve essere inserito. Posizionare il cavo elettrico e i tubi nel vano d'incasso.
2. Inserire l'apparecchio nel vano d'incasso, tirando il cavo e i tubi. Verificare che i tubi

di ingresso e di scarico dell'acqua e il cavo elettrico non siano piegati o schiacciati.

3. Incassare a filo l'apparecchio e fissarlo a entrambi i lati nella parte superiore.

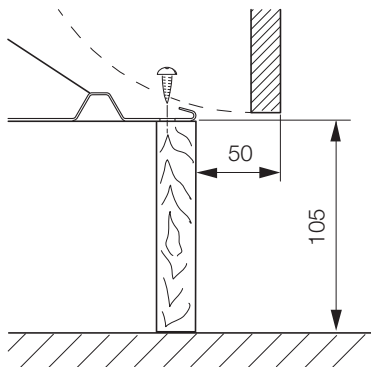


2. Staffa aggiuntiva sul lato superiore. Questo pezzo è disponibile come accessorio speciale. Contattare il Centro di assistenza locale.



### Altre possibilità di fissaggio

1. Allo zoccolo.



## Collegamento dell'acqua

### Collegamento dell'acqua

Questo apparecchio può essere collegato all'alimentazione di acqua calda (max 60°) o acqua fredda.

Se l'acqua calda proviene da fonti alternative di energia ecologiche (per esempio da pannelli solari o fotovoltaici e impianti eolici), utilizzare l'acqua calda per diminuire il consumo energetico.

Collegare il tubo di carico a un rubinetto dell'acqua con filettatura esterna di 3/4".

**⚠ Attenzione** NON utilizzare tubi di collegamento utilizzati in precedenza per altri apparecchi.

La pressione dell'acqua deve essere compresa nei limiti indicati nel paragrafo "Dati tecnici". Rivolgersi all'ente di erogazione idrica locale per informazioni sulla pressione della rete idrica nella propria zona.

Assicurarsi che il tubo di carico dell'acqua non sia piegato, schiacciato o attorcigliato. Stringere saldamente la ghiera di bloccaggio per evitare perdite d'acqua.

Si consiglia l'installazione di un filtro IRG.

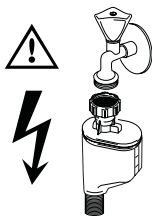
**⚠ Attenzione** Non collegare l'apparecchio a tubazioni nuove o rimaste inutilizzate per molto tempo. Lasciar scorrere l'acqua per alcuni minuti prima di collegare il tubo di carico dell'acqua.

Il tubo di carico ha una doppia parete e ha un cavo interno di rete e una valvola di sicurezza. Il tubo di carico dell'acqua è sotto pressione solo durante il passaggio dell'acqua. In caso di una perdita nel tubo di carico dell'acqua, la valvola di sicurezza interrompe il passaggio dell'acqua.

Prestare attenzione quando si collega il tubo di carico dell'acqua:

- Non immergere nell'acqua il tubo di carico o la valvola di sicurezza.
- Se il tubo di carico o la valvola di sicurezza sono danneggiati, scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
- Fare sostituire il tubo di carico dell'acqua con valvola di sicurezza solo da personale specializzato.

**⚠ Avvertenza** Apparecchio sotto tensione

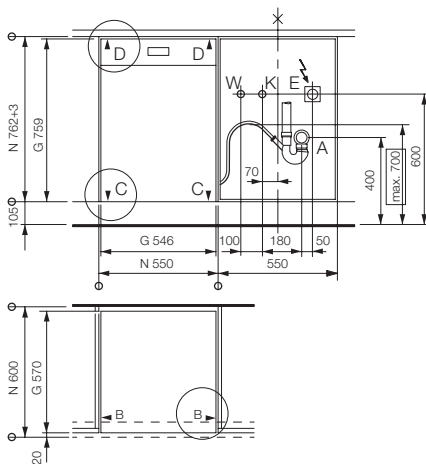


### Tubo di scarico

Verificare che il tubo flessibile di scarico non sia piegato né schiacciato impedendo il corretto scarico dell'acqua.

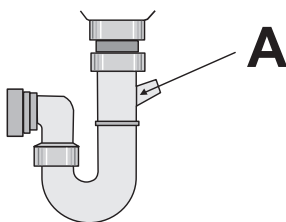
Togliere il tappo del lavandino quando l'apparecchio scarica l'acqua per evitare che l'acqua refluisca nell'apparecchio.

Il collegamento allo scarico deve trovarsi a un'altezza massima di 70 cm dal pavimento.



- A - uscita scarico  
 E - presa  
 G - dimensioni dell'apparecchio  
 K - alimentazione acqua fredda  
 N - dimensioni del vano  
 W - alimentazione di acqua calda

Se si collega il tubo di scarico a un sifone posto sotto al lavello, togliere la membrana in plastica (A). In caso contrario, l'accumulo di residui di alimenti può ostruire il sifone di scarico



- i** L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che impedisce che l'acqua sporca ritorni nell'apparecchio. Se lo scarico del lavandino è dotato di una 'valvola di non ritorno', questa valvola può essere la causa del non corretto scarico dell'apparecchio. Togliere la valvola di non ritorno.

**⚠ Attenzione** Per evitare perdite, assicurarsi che gli accoppiamenti siano serrati a fondo.



## Collegamento elettrico



**Avvertenza** Il produttore non è responsabile qualora non siano applicate queste precauzioni di sicurezza.

Mettere a terra l'apparecchio conformemente alle precauzioni di sicurezza.

Assicurarsi che la tensione e l'alimentazione elettrica corrispondano alla tensione e al tipo di alimentazione riportate nella targhetta della lavastoviglie.

Utilizzare sempre una presa antishock elettrico correttamente installata.


Non utilizzare prese multiple, connettori e prolunghe. Questi componenti possono determinare un rischio di incendio.

Non cambiare mai il cavo elettrico da soli. Contattare il centro di assistenza locale.

Controllare che la presa sia accessibile dopo l'installazione.

Non staccare mai la spina tirando il cavo. Tirare solo la spina.

## Considerazioni ambientali

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

### Dove portare gli apparecchi fuori uso?

In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono

ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

I materiali di imballaggio sono ecologici e possono essere smaltiti. I materiali in plastica sono contrassegnati da marchi, per es. >PE<, >PS< ecc. per consentirne il corretto smaltimento.



**Avvertenza** Per smaltire la lavastoviglie procedere nel modo seguente:

- Togliere la spina dalla presa.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo insieme alla spina.
- Eliminare i dispositivi di chiusura. Queste azioni sono intese ad impedire che i bambini possano restare chiusi accidentalmente all'interno dell'apparecchio o trovarsi in situazioni pericolose.

## Contents

Safety information	74	Setting and starting a washing programme	
Product description	75	Washing programmes	86
Control panel	76	Care and cleaning	89
Use of the appliance	78	What to do if...	91
Setting the water softener	79	Technical data	92
Use of dishwasher salt	79	Installation	92
Use of rinse aid	80	Water connection	93
Loading cutlery and dishes	81	Electrical connection	95
Use of detergent	84	Environment concerns	95
Multitab function	85		



Subject to change without notice



## Safety information



For your safety and correct operation of the appliance, read this manual carefully before installation and use. Always keep these instructions with the appliance even if you move or sell it. Users must fully know the operation and safety features of the appliance.

### Correct use

- The appliance is designed exclusively for domestic use.
- Only use the appliance to clean household utensils that are applicable for dishwashers.
- Do not put solvents in the appliance. Risk of explosion.
- Put the knives and all items with sharp points in the cutlery basket with their points down. If not, put in a horizontal position in the upper basket.
- Use only branded products for dishwashers (detergent, salt, rinse aid).
- If you open the door while the appliance is in operation, hot steam can escape. Risk of skin burns.
- Do not remove dishes from the dishwasher before the end of the washing programme.
- When the washing programme is completed, disconnect the mains plug from the mains socket and close the water tap.
- Only an authorised service engineer can repair this appliance. Use only original spare parts.
- Do not do repairs yourself to prevent injury and damage to the appliance. Always contact your local Service Force Centre.

### General safety

- Persons (including children) with reduced physical sensory, mental capabilities or lack of experience and knowledge must not use the appliance. They must have supervision or instruction for the operation of the appliance by a person responsible for their safety.
- Obey the safety instructions from the manufacturer of the dishwasher detergent to prevent burns to eyes, mouth and throat.
- Do not drink the water from the dishwasher. Detergent residues can stay in your appliance.
- Always close the door when you do not use the appliance to prevent injury and not to stumble over the open door.
- Do not sit or stand on the open door.

### Child safety

- Only adults can use this appliance. Children must get supervision to make sure that they do not play with the appliance.
- Keep all the packaging away from children. There is a risk of suffocation.
- Keep all detergents in a safe area. Do not let children touch the detergents.
- Keep children away from the appliance when the door is open.

### Installation

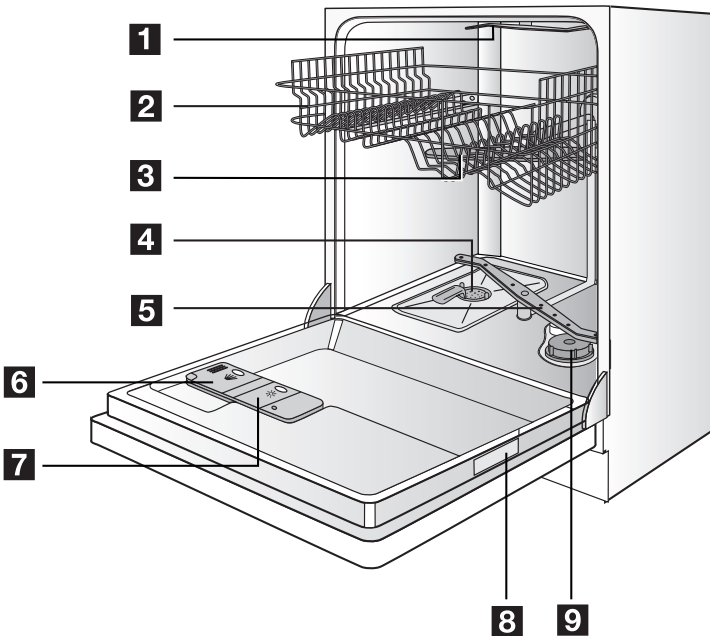
- Make sure that the appliance is not damaged because of transport. Do not connect a damaged appliance. If necessary, contact the supplier.
- Remove all packaging before first use.

- A qualified and competent person must do the electrical installation.
- A qualified and competent person must do the plumbing installation.
- Do not change the specifications or modify this product. Risk of injury and damage to the appliance.
- Do not use the appliance:
  - if the mains cable or water hoses are damaged,
  - if the control panel, worktop or plinth area are damaged, that you can get access to the inner side of the appliance.

- Contact your local Service Force Centre.
- Do not drill into the sides of the appliance to prevent damage to hydraulic and electrical components.

**!** **Warning!** Carefully obey the instructions for electrical and water connections.

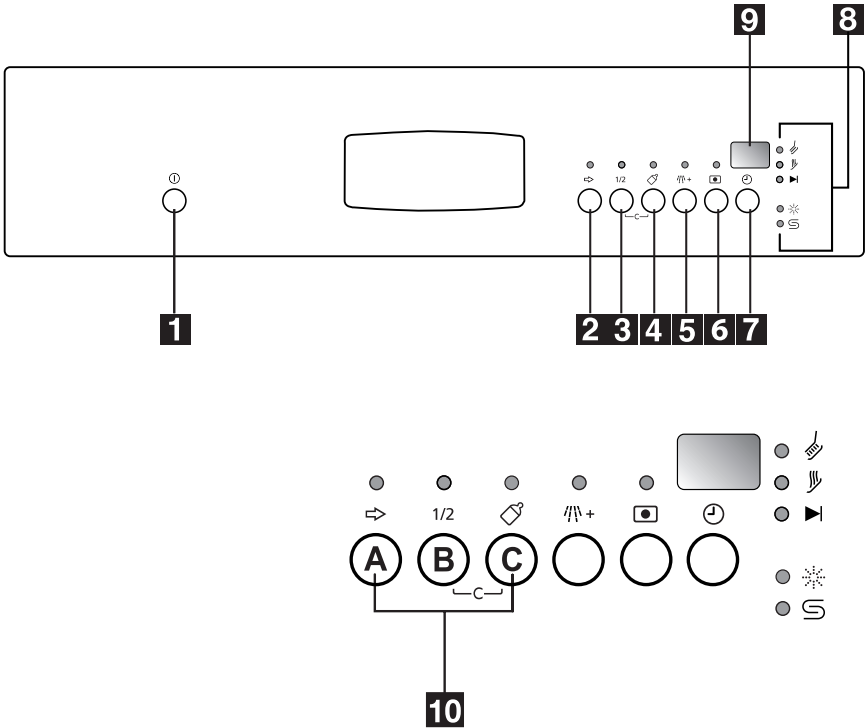
## Product description



- 1** Ceiling spray arm
- 2** Upper basket
- 3** Upper spray arm
- 4** Filters
- 5** Lower spray arm

- 6** Detergent dispenser
- 7** Rinse aid dispenser
- 8** Rating plate
- 9** Salt container

# Control panel





- 1** On/off button
- 2** Programme button →
- 3** Half-load button 1/2
- 4** Sanitize button
- 5** Extra-rinse button
- 6** Multitab button
- 7** Delay start button
- 8** Indicator lights
- 9** Digital display
- 10** Function buttons

### Indicator lights

Wash 	Comes on when the washing phase or the rinsing phase operates.
Dry 	Comes on when the drying phase operates.
End-of-programme 	Comes on when the washing programme is completed.

## Indicator lights

Rinse aid <sup>1)</sup> 	Comes on when it is necessary to fill the rinse aid container. Refer to 'Use of rinse aid'.
Salt <sup>1)</sup> 	Comes on when it is necessary to fill the salt container. Refer to 'Use of dishwasher salt'. After you fill the container, the salt indicator light can continue to stay on for some hours. This does not have an unwanted effect on the operation of the appliance.

1) When the salt and/or rinse aid containers are empty, the related indicator lights do not come on while a washing programme operates.

### Programme button

With this button you can select the washing programme. Press the button, the digital display shows the programme number. Continue to press the button until the number of the necessary programme comes on. Refer to 'Washing programmes' chapter for more data about the washing programmes.

### Half-load button

**Important!** Set the Half-load option before the start of a washing programme. You cannot set the option when a washing programme operates. If it is necessary to set the Half-load option, cancel the washing programme.

The Half-load option is not available for all washing programmes. Refer to the chapter 'Washing programmes'.

- Load dishes in the upper and lower basket.
- Decrease the detergent dosage when you use the Half-load option.
- Press the Half-load button to set the option.
  - The Half-load indicator light comes on, when the Half-load option is available.

**i** With the Half-load option the time duration and the consumption of water and energy are reduced.

### Sanitize button

**Important!** Set the Sanitize option before the start of a washing programme. You cannot set the option when a washing programme operates. If it is necessary to set the Sanitize option, cancel the washing programme.

This function gives more hygiene to dishes and glasses. During the last rinse, the temperature increases to 68°C and stays above 65°C minimum for 10 to 14 minutes.

The Sanitize option is not available for all washing programmes. Refer to the chapter 'Washing programmes'.  
 Press the Sanitize button to set the function. The Sanitize indicator light comes on, when the function is available.

### Extra-rinse button

**Important!** Set the Extra-rinse option before the start of a washing programme. You cannot set the option when a washing programme operates. If it is necessary to set the Extra-rinse option, cancel the washing programme.

This function adds one more rinse to the washing programme.

The Extra-rinse option is not available for all washing programmes. Refer to the chapter 'Washing programmes'.  
 Press the Extra-rinse button to set the function. The Extra-rinse indicator light comes on, when the function is available.

### Multitab button

Press this button to activate/deactivate the multitab function. Refer to the chapter 'Multitab function'.

### Delay start button

Use the delay start button to delay the start of the washing programme with an interval between 1 and 19 hours. Refer to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.

### Digital display

#### The display shows:

- the set level of the water softener.

- The number of the washing programme.
- Remaining time to the end of the programme.
- Activation/deactivation of the rinse aid dispenser (only with multitab function on).
- End of the washing programme. The display shows a zero.
- Number of hours in delay start.
- Fault codes.
- Activation/deactivation of the audible signals.

### Function buttons

Use the function buttons for these operations:

- To set the water softener. Refer to the chapter 'Setting the water softener'.
- To deactivate/activate the rinse aid dispenser, when multitab function is active. Refer to the chapter 'Multitab function'.
- To cancel the washing programme or the delay start in progress.
- To deactivate/activate the audible signals.

### Setting mode

**The appliance must be in setting mode for these operations:**

- To set a washing programme.
- To set the water softener level.
- To deactivate/activate the rinse aid dispenser.
- To deactivate/activate the audible signals.

**Press the on/off button. The appliance is in setting mode when:**

- The programme button indicator light comes on,
- the digital display shows 2 horizontal bars.

**Press the on/off button. The appliance is not in setting mode when:**

- The programme button indicator light comes on,
- the digital display shows the time duration of a washing programme.
- A washing programme is set. It is necessary to cancel the programme to go back

to the setting mode. Refer to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.

### Audible signals

You can hear an audible signal:

- At the end of the washing programme.
- During the setting of the level of the water softener.
- When the appliance has a malfunction.

The activation of the audible signals is set at the factory.

Do these steps to deactivate the audible signals:

1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons B and C until the indicator lights of function buttons A, B and C start to flash.
4. Release function buttons A and B.
5. Press the function button C.
  - Indicator lights for function buttons A and B go off.
  - Indicator light for function button C flashes.
  - The digital display shows the setting.

*0b*

Audible signals deactivated

*1b*

Audible signals activated

The audible signals are activated.

6. Press the function button C again.
  - The digital display shows the new setting.

The audible signals are deactivated.

7. Switch off the appliance to save the operation.

Do these steps to activate the audible signals:

1. Do the above procedure until the digital display shows necessary setting.


## Use of the appliance

Refer to the following instructions for each step of procedure:

1. Make a check if the water softener level is correct for the water hardness in your area. If necessary set the water softener.
2. Fill the salt container with dishwasher salt.

3. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
4. Load cutlery and dishes into the dishwasher.
5. Set the correct washing programme for the type of load and soil.

6. Fill the detergent dispenser with the correct quantity of detergent.
7. Start the washing programme.

 If you use combi detergent tablets ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', etc.), refer to the chapter 'Multitab function'.

## Setting the water softener

The water softener removes minerals and salts from the water supply. Minerals and salts can have bad effect on the operation of the appliance.

Water hardness is measured in equivalent scales:

- German degrees (dH°).


- French degrees (°TH).
- mmol/l (millimol per litre - international unit for the hardness of water).
- Clarke.

Adjust the water softener to the water hardness in your area. If necessary, contact your local water authority.

Water hardness				Water hardness setting
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 <sup>1)</sup>

1) No use of salt required.


### Electronic adjustment

 **The dishwasher is factory set at level 5.**


1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons B and C until the indicator lights of function buttons A, B and C start to flash.
4. Release function buttons B and C.
5. Press function button A.
  - The indicator lights for function buttons B and C go off.

- The indicator light for function button A continues to flash.
  - The digital display shows the current level.
  - You can hear an audible signal.
- Example: digital display shows **5 L** / 5 intermittent audible signals = level 5.
6. Press the function button A one time to increase the water softener level by one step.
  7. Press the on/off button to save the operation.

## Use of dishwasher salt

 **Caution!** Only use dishwashers salt. Types of salt that are not applicable for dishwashers cause damage to the water softener.

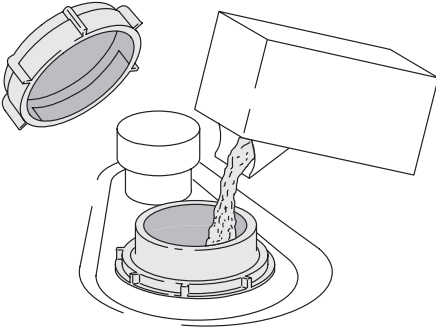
cause corrosion. Fill the appliance with salt before you start a washing programme to prevent corrosion.

 **Caution!** Grains of salt and salty water on the bottom of the appliance can

### Do these steps to fill the salt container:

1. Turn the cap anticlockwise to open the salt container.

2. Fill the salt container with 1 litre of water (only the first operation).
3. Fill the salt container with salt.



4. Remove the salt around the opening of the salt container.
5. Turn the cap clockwise to close the salt container.

**i** It is normal that water overflows from the salt container when you fill it with salt.

When you set the water softener to level 1, the salt indicator light does not stay on.

## Use of rinse aid

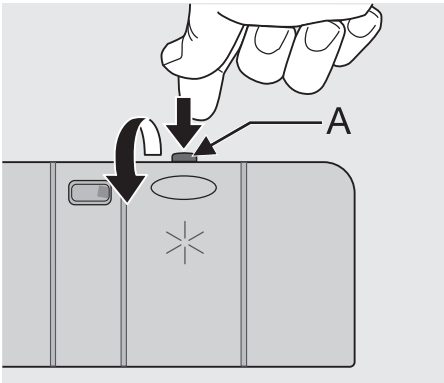
**!** **Caution!** Only use branded rinse aid for dishwashers.

Do not fill the rinse aid dispenser with other products (e.g. dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This can cause damage to the appliance.

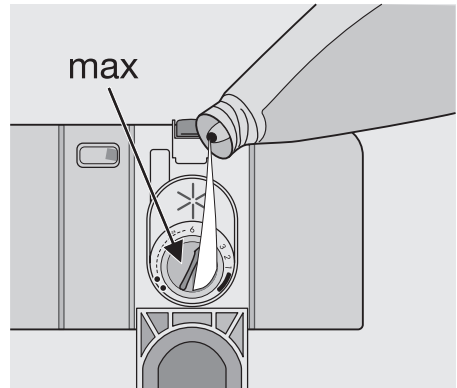
**i** Rinse aid makes it possible to dry the dishes without streaks and stains. Rinse aid is automatically added during the last rinsing phase.

Do these steps to fill the rinse aid dispenser:

1. Press the release button (A) to open the rinse aid dispenser.



2. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid. The mark 'max.' shows the maximum level.



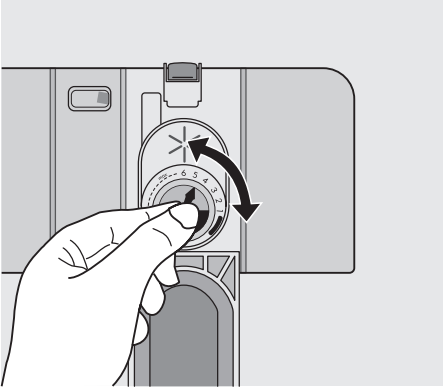
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent too much foam during the subsequent washing programme.
4. Close the rinse aid dispenser.

### Adjusting the rinse aid dosage

The rinse aid is set at the factory at position 4.

You can set the rinse aid dosage between position 1 (lowest dosage) and position 6 (highest dosage).





1. Turn the rinse aid dial to increase or decrease the dosage.
  - Increase the dosage if there are water droplets or limescale on the dishes.
  - Decrease the dosage if there are streaks, whitish stains or bluish layers on the dishes.

## Loading cutlery and dishes

### Helpful hints and tips

**!** **Caution!** Only use the appliance for household utensils that are applicable for dishwashers.

Do not use the appliance to clean objects that can absorb water (sponges, household cloths, etc.).

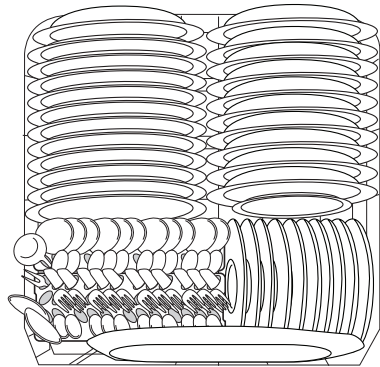
- Before you load cutlery and dishes, do these steps:
  - Remove all food remainings and debris.
  - Make burnt, remaining food in pans soft.
- While you load cutlery and dishes, do these steps:
  - Load hollow items (e.g. cups, glasses and pans) with the opening down.
  - Make sure that water does not collect in the container or in a deep base.
  - Make sure that cutlery and dishes do not lie inside one another.
  - Make sure that cutlery and dishes do not cover other cutlery and dishes.
  - Make sure that glasses do not touch other glasses.
  - Put small objects in the cutlery basket.
- Plastic items and pans with non-stick coatings can keep water droplets. Plastic items do not dry as well as porcelain and steel items.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.

**!** **Caution!** Make sure that the spray arms can move freely before you start a washing programme.

**!** **Warning!** Always close the door after you load or unload the appliance. An open door can be dangerous.

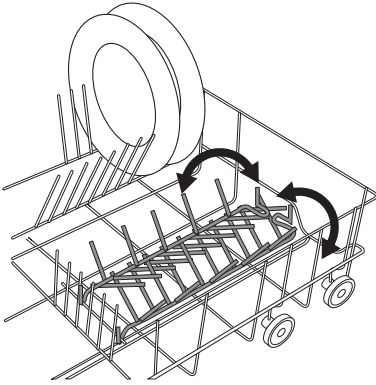
### Lower basket

Put saucepans, lids, plates, salad bowls and cutlery in the lower basket. Put service dishes in the front part of the basket.

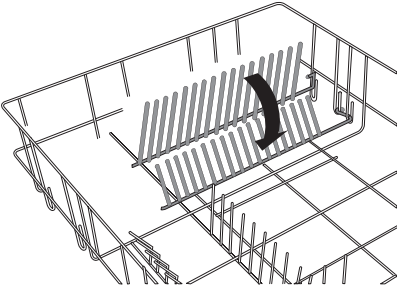


The rows of prongs in the rear part of the basket can be flat to load pots, pans, bowls and deep dishes.

1. Hold the two rows of prongs on the right side at the rear part of the basket.
2. Lift the rows of prongs out of the guides.
3. Fold the rows of prongs in.



1. Hold the two rows of prongs on the left side at the rear part of the basket.
2. Lift the rows of prongs out of the guides.
3. Fold the rows of prongs in.



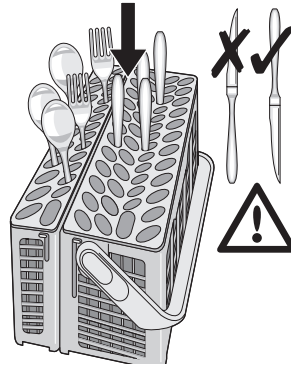
You can adjust the width of the left row of prongs.

1. Hold the row of prongs at the rear part of the basket.
2. Pull the row of prongs until it disengages.
3. Push the row of prongs out of the guide.
4. Put the row of prongs into the other guide.
5. Push the row of prongs down until it engages in position.

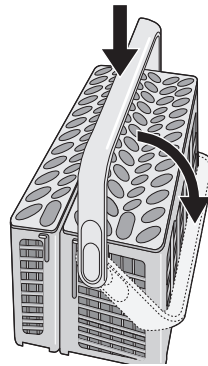
### Cutlery basket

**!** **Warning!** Do not put long-bladed knives in a vertical position in the cutlery basket. Arrange long and sharp cutlery horizontally in the upper basket. Be careful with sharp items.

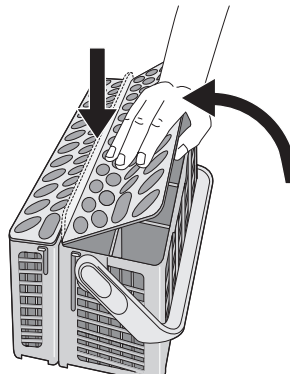
Put forks and spoons with the handles down.  
Put knives with the handles up.



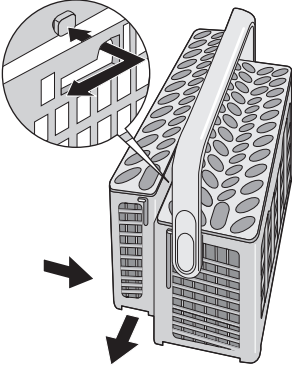
Mix spoons with other cutlery to prevent them to bond together.  
Lower the handle of the cutlery basket to put the cutlery in the basket.



Use the cutlery grids. If the dimensions of the cutlery prevent use of the cutlery grids, you can easily hide them.

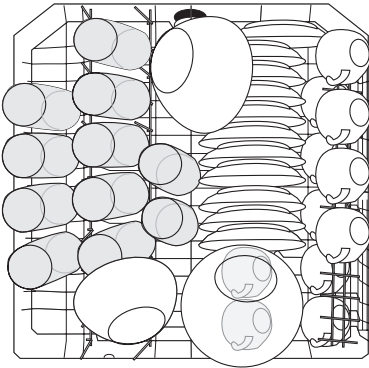


The cutlery basket has two parts. You can use these parts separately for more loading flexibility. To disassemble the parts, move them horizontally in opposite directions and pull them apart. To assemble the parts, put them together and move horizontally to each other.



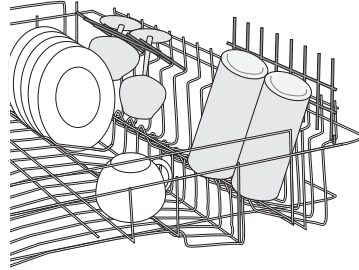
### Upper basket

The upper basket is for saucers, salad bowls, cups, glasses, pots and lids. Arrange the items to let water touch all surfaces.



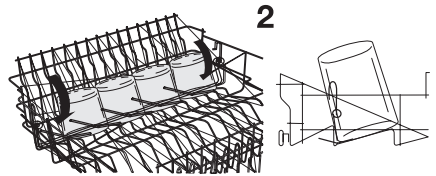
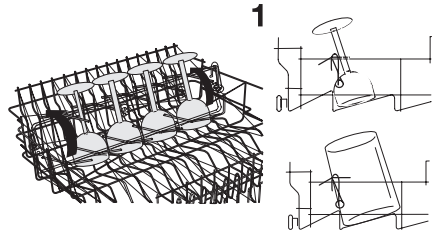
### Adjustable cup racks

For longer items, fold the cup racks up. You can set the cup racks in a medium position. Put or hang the glasses with the stems into the slots in the cup racks.

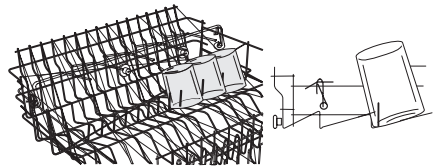


### Glass holder

For glasses with long stems and longer glasses, fold the glass holder up (fig. 1). If you do not use the glass holder, put it to the right side (fig. 2).



Put the glasses on the prongs.

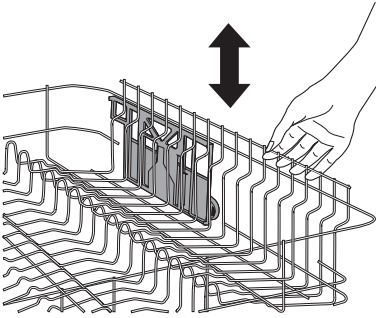


### Adjustment of the height of the upper basket

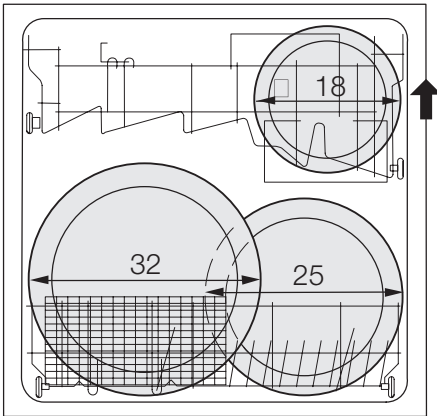
If you put large plates in the lower basket, first move the upper basket to the upper position. Do these steps to move the upper basket to the upper or lower position:

1. Pull the basket out until it stops.

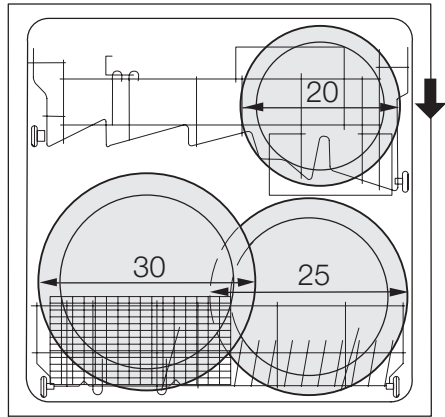
- Lift the upper basket and move it down until it latches in the upper or lower position.



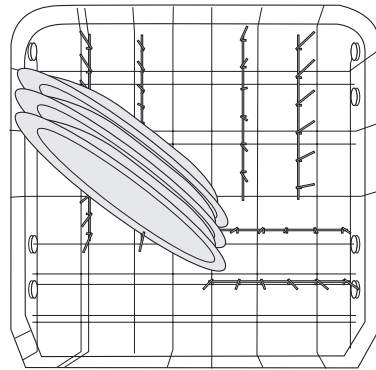
**Maximum dimensions for plates with upper basket in upper position.**



**Maximum dimensions for plates with upper basket in lower position**



**Arrangement of large plates in lower basket**

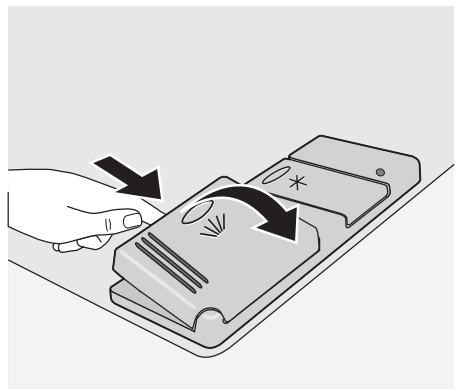


## Use of detergent

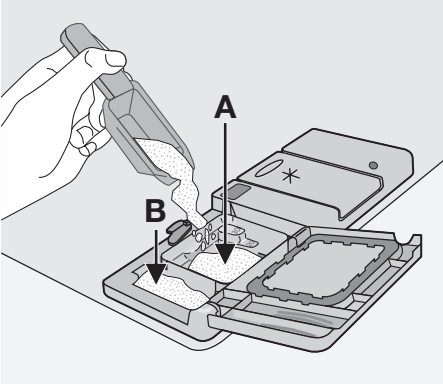
- i** Only use detergents (powder, liquid or tablet) that are applicable for dishwashers. Follow the data on the packaging:
  - Dosage recommended by the manufacturer.
  - Storage recommendations.
- 🌿** Do not use more than the correct quantity of detergent to save an environment.

Do these steps to fill the detergent dispenser:

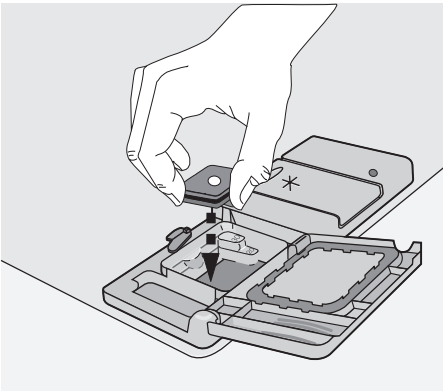
- Open the lid of the detergent dispenser.



- Fill the detergent dispenser (A) with detergent. The marking shows the dosage:  
20 = approximately 20 g of detergent  
30 = approximately 30 g of detergent.
- If you use a washing programme with prewash phase, put more detergent in the prewash detergent compartment (B).



- If you use detergent tablets, put the detergent tablet in the detergent dispenser (A).



- Close the lid of the detergent dispenser. Press the lid until it locks into position.

### Use of detergent tablets

Put the detergent tablet in the detergent dispenser (A).

Detergent tablets contain:

- detergent
- rinse aid
- other cleaning agents.

Do these steps to use detergent tablets:

- Make sure that the detergent tablets are applicable for your water hardness. Refer to the instructions from the manufacturer.
- Set the lowest levels of water hardness and rinse aid dosage.

**i** It is not necessary to fill the salt container and the rinse aid dispenser.

### Do these steps when the drying results are not satisfactory:

- Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
- Set the rinse aid dosage to position 2.

### Do these steps to use the detergent powder again:

- Fill the salt container and the rinse aid dispenser.
- Set the water softener to the highest level.
- Do a washing programme without dishes.
- Adjust the water softener. Refer to the chapter 'Setting the water softener'.
- Adjust the rinse aid dosage.

**i** Different brands of detergent dissolve in different times. Some detergent tablets do not have the best cleaning results during short washing programmes. Use long washing programmes when you use detergent tablets to fully remove the detergent.

## Multitab function

The multitab function is for combi detergent tablets.

These tablets contain agents such as detergent, rinse aid and dishwasher salt. Some types of tablets can contain other agents. Do a check if these tablets are applicable for the local water hardness. Refer to the instructions from the manufacturer.

When you set the multitab function, it stays on until you deactivate it.

The multitab function stops automatically the flow of rinse aid and salt. The rinse aid indicator light and salt indicator light are deactivated.

The programme duration can increase if you use the multitab function.

- i** Activate or deactivate the multitar function before the start of a washing programme. You cannot activate or deactivate the multitar function when the programme operates. Cancel the washing programme, then set the programme again.

To activate the multitar function:

- Press the multitar button. The multitar indicator light comes on.

To deactivate the multitar function:

- Press the multitar button. The multitar indicator light goes off.

**i** **Do these steps if the drying results are not satisfactory:**

1. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
2. Activate the rinse aid dispenser.
3. Set the rinse aid dosage to position 2.
  - You can only activate or deactivate the rinse aid dispenser when the multitar function is activated.

To activate/deactivate the rinse aid dispenser:

1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons B and C.

- The indicator lights for function buttons A, B, and C start to flash.
4. Release function buttons B and C.
  5. Press function button B.
    - The indicator lights for function buttons A and C go off.
    - The indicator light for function button B continues to flash.
    - The digital display shows the setting.

<i>0 d</i>	Rinse aid dispenser deactivated
<i>1 d</i>	Rinse aid dispenser activated

6. Press function button B again.
  - The digital display shows the new setting.
7. Switch off the appliance to save the operation.

- i** To use normal detergent again:
1. Deactivate the multitar function.
  2. Fill the salt container and rinse aid dispenser.
  3. Adjust the water hardness setting to the highest level.
  4. Do a washing programme without dishes.
  5. Adjust the water softener to the water hardness in your area.
  6. Adjust the rinse aid dosage.

## Setting and starting a washing programme

- i** Set the washing programme with the door ajar. The washing programme only starts after you close the door. Until then it is possible to modify the settings.

Do these steps to set and start a washing programme:


1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press the programme button and select a washing programme. The digital display shows the programme number. Refer to the chapter 'Washing programmes'.
  - The programme button indicator light flashes.
  - The phase indicator lights for the washing programme flash.
4. If necessary, set one or more options. Refer to the chapter 'Washing pro-

grammes' and make sure that the option is available with the set programme.

5. Close the door.
  - The washing programme starts automatically.
  - The phase indicator lights go off but not the indicator light of the phase in operation.
  - The programme button indicator light is on with a static light.
  - The digital display shows the duration time of the washing programme.

- i** When the washing programme operates, you cannot change the programme. Cancel the washing programme.

- !** **Warning!** Only interrupt or cancel a washing programme if necessary.

 **Caution!** Open the door carefully. Hot steam can come free.

### Interrupting a washing programme

Open the door.

- The programme stops.

Close the door.

- The programme continues from the point of interruption.

### Cancelling a washing programme

1. Press and hold function buttons B and C until 2 horizontal bars show in the digital display.
2. Release function buttons B and C to cancel the washing programme.


At this time you can do these steps:

1. Switch off the appliance.
2. Set a new washing programme .


Fill the detergent dispenser with detergent before you set a new washing programme.

### Setting and starting a washing programme with delay start

1. Press the on/off button.
2. Set a washing programme.
3. Press the delay start button until the display shows on flashing the necessary delay start of the washing programme.
4. Close the door.
  - The number on the display comes on with fixed light.
  - The countdown of the delay start starts.
  - The countdown of the delay start decreases with steps of 1 hour.
  - When the countdown is completed, the washing programme starts automatically.

 Do not open the door during the countdown to prevent interruption of the countdown. When you close the door again, the countdown continues from the point of interruption.

### Cancelling a delay start

 When you cancel a delay start, you also cancel the washing programme.

1. Press and hold function buttons B and C until 2 horizontal bars show in the digital display.
2. Release function buttons B and C to cancel the delay start.
3. Set a new washing programme .

### End of the washing programme

Switch off the appliance in these conditions:

- The appliance stops automatically.
- The audible signal for the end of the programme operates.
- The display shows 0.
- The end-of-programme indicator light comes on.

1. Press the on/off button.
2. Open the door.
3. For better drying results, keep the door ajar for some minutes before you remove the dishes.

Let the dishes cool down before you remove them from the appliance. Hot dishes are easily damaged.

### Standby mode

If you do not switch off the appliance at the end of the washing programme, the appliance automatically goes into standby mode. The standby mode decreases energy consumption.

Three minutes after the end of the programme, all indicator lights go off and the digital display shows one horizontal bar. Press one of the buttons (not the on/off button), to go back to end-of-programme mode.

### Removing the load

- First remove items from the lower basket, then from the upper basket.
- There can be water on the sides and door of the appliance. Stainless steel becomes cool more quickly than the dishes.

## Washing programmes

### Washing programmes

Programme	Degree of soil	Type of load	Programme description
<b>P1</b> Auto <sup>1)</sup>	Any	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Main wash up to 50°C or 65°C 1 or 2 intermediate rinses Final rinse Drying
<b>P2</b> Glass	Normal or light soil	Delicate crockery and glassware	Main wash up to 45°C 1 intermediate rinse Final rinse Drying
<b>P3</b> Intensive	Heavy soil	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Main wash up to 70°C 2 intermediate rinses Final rinse Drying
<b>P4</b> Normal	Normal soil	Crockery and cutlery	Prewash Main wash up to 55°C 1 intermediate rinse Final rinse Drying
<b>P5</b> ECO <sup>2)</sup>	Normal soil	Crockery and cutlery	Prewash Main wash up to 50°C 1 intermediate rinse Final rinse Drying
<b>P6</b> Quick <sup>3)</sup>	Normal or light soil	Crockery and cutlery	Main wash up to 65°C Final rinse
<b>P7</b> Prewash	Any	Partial load (to be completed later in the day).	1 cold rinse (to prevent food scraps to bond). Detergent is not necessary with this programme.

1) During the Auto programme, the soil level of the dishes is given by how cloudy the water is. The programme duration and consumptions can change. This depends if the appliance is fully or not and on the level of soil on the dishes. The appliance adjusts automatically the temperature of the water during the main wash.

2) Test programme for test institutes. Please refer to separate leaflet supplied, for test data.

3) This is a perfect daily programme to clean a not fully load. Ideal for a family of 4 persons who only want to load breakfast and dinner crockery and cutlery.

### Selectable options

Programme	Half-load	Sanitize	Extra-rinse
<b>P1</b> Auto	no	yes	yes
<b>P2</b> Glass	no	no	yes
<b>P3</b> Intensive	yes	yes	yes
<b>P4</b> Normal	yes	yes	yes
<b>P5</b> ECO	no	no	yes



Programme	Half-load	Sanitize	Extra-rinse
<b>P6</b> Quick	no	yes	yes
<b>P7</b> Prewash	no	no	no

### Consumption values

Programme	Duration (in minutes)	Energy (in kWh)	Water (in litres)
<b>P1</b> Auto	85 - 105	1,1 - 1,5	12 - 22
<b>P2</b> Glass	65 - 75	0,8 - 0,9	13 - 14
<b>P3</b> Intensive	105 - 115	1,8 - 2,0	22 - 24
<b>P4</b> Normal	100 - 110	1,3 - 1,5	15 - 17
<b>P5</b> ECO	165 - 175	1,0 - 1,1	14 - 15
<b>P6</b> Quick	30	0,9	8
<b>P7</b> Prewash	7	0,1	4

**i** The pressure and temperature of the water, the variations of power supply

and the quantity of dishes can change these values.

## Care and cleaning

**!** **Warning!** Switch the appliance off before you clean the filters.

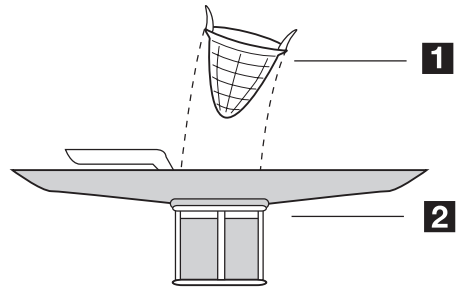
### Cleaning the filters

**!** **Caution!** Do not use the appliance without the filters. Make sure that the installation of the filters is correct. Incorrect installation will cause unsatisfactory washing results and damage to the appliance.

If necessary, clean the filters. Dirty filters decrease the washing results.

The dishwasher has two filters:

1. coarse filter (1)
2. fine filter (2)



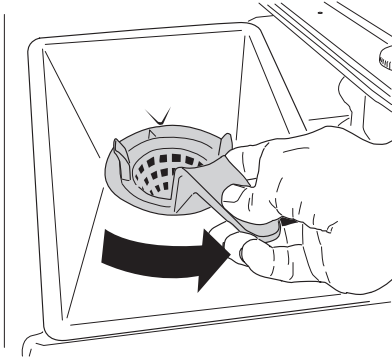
**i** Make a check of the coarse filter after each washing programme. Make a check of the fine filter at regular intervals.

#### Coarse filter (1)

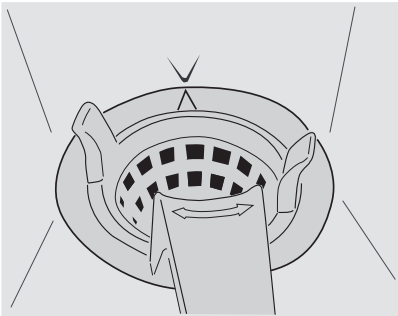
1. Open the door.
2. Remove the lower basket.
3. Remove the coarse filter, clean it fully under running water.
4. Put back in position the coarse filter.

### Fine filter (2)

1. Open the door and remove the lower basket.
2. Hold the fine filter by the handle.
3. To remove the fine filter, turn the handle to the right.
4. Clean the fine filter fully with a brush under running water.



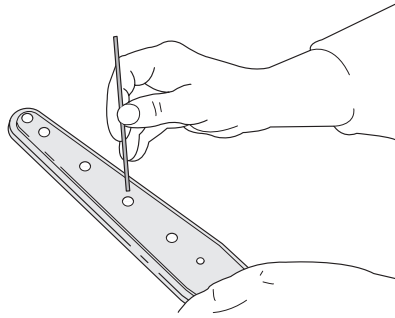
5. Put the fine filter back in position.
6. To lock the fine filter system, turn the handle to the left. Make sure that the signs on the filter agree with each other.



### Cleaning the spray arms

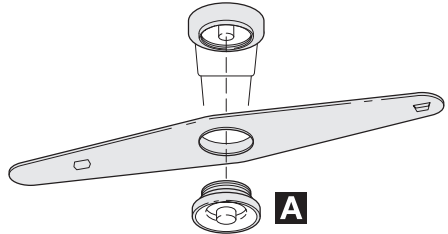
- i** At regular intervals make sure that the nozzles in the spray arms are not blocked. If necessary, clean the nozzles with a piece of wire or a needle under running water.

- !** **Caution!** To prevent damage to the nozzle openings, clean them carefully.



### Ceiling spray arm

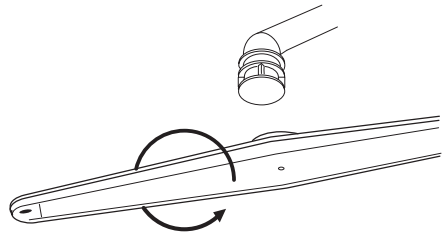
1. Turn the fixing screw (A) counterclockwise.
2. Pull the spray arm off the shaft.



3. Clean the spray arm and the fixing screw.
4. Attach the spray arm with the fixing screw by turn it clockwise.

### Upper basket spray arm

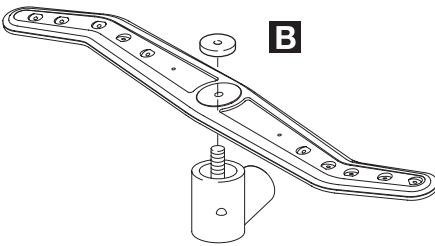
1. To remove the upper basket spray arm, turn it laterally.



2. Clean the spray arm.
3. To attach again the spray arm, press upwards until it goes back into position.

### Lower spray arm

1. Turn the fixing screw B) counterclockwise.
2. Pull the spray arm off the shaft.



3. Clean the spray arm and the fixing screw.
4. Attach the spray arm with the fixing screw by turn it clockwise.

### External cleaning

Clean the external surfaces of the appliance and control panel with a damp soft cloth.

### What to do if...

The appliance does not start or stops during operation.

If there is a fault, first try to find a solution to the problem yourself. If you cannot find a solution to the problem yourself, contact the Service Force Centre.

Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, scouring pads or solvents (acetone, trichloroethylene etc...).

### Frost precautions

**!** **Caution!** Do not install the appliance where the temperature is below 0 °C. The manufacturer is not responsible for damage because of frost.

If not possible, empty the appliance and close the door. Disconnect the water inlet hose and remove water from the water inlet hose.

**!** **Caution!** Switch off the appliance before you do the below suggested corrective actions.

Fault code and malfunction	Possible cause and solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>• intermittent audible signal</li> <li>• digital display shows <b>,10</b></li> </ul> The dishwasher does not fill with water	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The water tap is blocked or furred with limescale. Clean the water tap.</li> <li>• The water tap is closed. Open the water tap.</li> <li>• The filter in the water inlet hose is blocked. Clean the filter.</li> <li>• The connection of the water inlet hose is not correct. The hose can be kinked or squashed. Make sure that the connection is correct.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• intermittent audible signal</li> <li>• digital display shows <b>,20</b></li> </ul> The dishwasher will not drain	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is a blockage in the sink spigot. Clean the sink spigot.</li> <li>• The connection of the water drain hose is not correct. The hose can be kinked or squashed. Make sure that the connection is correct.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• intermittent audible signal</li> <li>• digital display shows <b>,30</b></li> </ul> The anti-flood device operates	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Close the water tap and contact your local Service Force Centre.</li> </ul>
The programme does not start	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The appliance door is not closed. Close the door.</li> <li>• Mains plug is not connected in. Put in the mains.</li> <li>• The fuse has blown out in the household fuse box. Replace the fuse.</li> <li>• Delay start is set. Cancel the delay start to start the programme immediately.</li> </ul>

After the check, switch on the appliance. The programme continues from the point of in-

terruption. If the malfunction shows again, contact your Service Force Centre.

These data are necessary to help you quickly and correctly:

- Model (Mod.)
- Product number (PNC)
- Serial number (S.N.)

For these data, refer to the rating plate.

Write the necessary data here:

Model description : .....

Product number : .....


Serial number : .....

The cleaning results are not satisfactory	
The dishes are not clean	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The selected washing programme is not applicable for the type of load and soil.</li> <li>• The baskets are loaded incorrectly so that water cannot reach all surfaces.</li> <li>• Spray arms do not turn freely because of incorrect arrangement of the load.</li> <li>• The filters are dirty or not correctly installed.</li> <li>• The quantity of detergent is too little or missing.</li> </ul>
Limescales particles on the dishes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The salt container is empty.</li> <li>• The water softener is adjusted on a wrong level.</li> <li>• The salt container cap is not closed correctly.</li> </ul>
The dishes are wet and dull	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No rinse aid has been used.</li> <li>• The rinse aid dispenser is empty.</li> </ul>
There are streaks, milky spots or a bluish coating on glasses and dishes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Decrease the rinse aid dosage.</li> </ul>
Dry water drop signs on glasses and dishes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Increase rinse aid dosage.</li> <li>• The detergent can be the cause.</li> </ul>

## Technical data

Dimensions	Width cm	54,6
	Height cm	75,9
	Depth cm	57,1
Electrical connection - Voltage - Overall power - Fuse	Information on the electrical connection is given on the rating plate on the inner edge of the dishwasher door.	
Water supply pressure	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Capacity	Place settings	11

## Installation

 **Warning!** Make sure that mains plug is disconnected from the mains socket during installation.

Install the appliance under a counter (kitchen worktop or sink).

If a repair is necessary, the appliance must be easily accessible for the engineer.

Put the appliance adjacent to a water tap and a drain.

For the venting of the dishwasher only water fill, water drain and power supply cable openings are necessary.

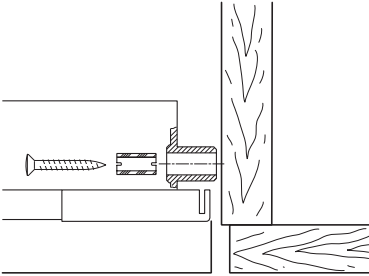
Make sure that the water inlet hose, the drain hose and the supply cable are not kinked or squashed, when you insert the machine.

### Attaching the appliance to the adjacent units

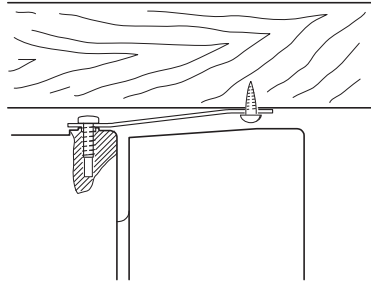
Make sure that the counter below which you attach the appliance is attached to a safe structure (adjacent kitchen units, cabinets, wall).

1. Set the appliance in front of the kitchen unit. Put the mains cable and the hoses into the recess unit.

2. Push the appliance in and pull the mains cable and the hoses through. Make sure that they are not kinked or squashed.
3. Align the appliance and attach it on the two sides in the upper area of the tub.

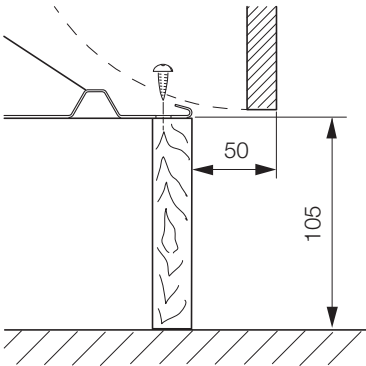


2. Additional bracket on the top. This is available as a special accessory. Contact the Service Force Centre.



### Other attaching possibilities

1. On the plinth.



## Water connection

### Water inlet hose

Connected the appliance to a hot (max. 60°) or cold water supply.

If the hot water comes from alternative sources of energy that are more environmentally friendly (e.g. solar or photovoltaic panels and aeolian), use a hot water supply to decrease energy consumption.

Connect the inlet hose to a water tap with an external thread of 3/4".

**⚠ Caution!** Do not use connection hoses from an old appliance.

The water pressure must be in the limits (refer to 'Technical data'). Make sure that the local

water authority gives you the average mains pressure in your area.

Make sure that there are no kinks in the water inlet hose and that the water inlet hose is not squashed or entangled.

Fit the locknut correctly to prevent water leaks.

We recommend that you install an IRG filter.

**⚠ Caution!** Do not connect the appliance to new pipes or pipes that are not used for a long time. Let the water run for some minutes, then connect the inlet hose.

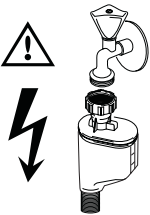
The water inlet hose is double-walled and has an inner mains cable and a safety valve.

The water inlet hose is under pressure only while the water is running. If there is a leak in the water inlet hose, the safety valve interrupts the running water.

Be careful when you connect the water inlet hose:

- Do not put the water inlet hose or the safety valve in water.
- If the water inlet hose or the safety valve is damaged, immediately disconnect the mains plug from the mains socket.
- Only let the Service Force Centre replace the water inlet hose with safety valve.

**Warning!** Dangerous voltage



**Water drain hose**

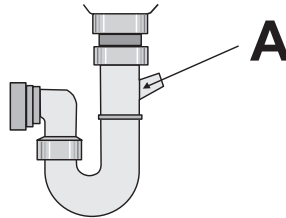
Make sure that the drain hose is not bent or squashed to prevent that the water drains does not drain correctly.

Remove the sink plug when the appliance drains the water to prevent that the water goes back into the appliance.

The drain hose connection must be at a maximum height of 70 cm from the ground.

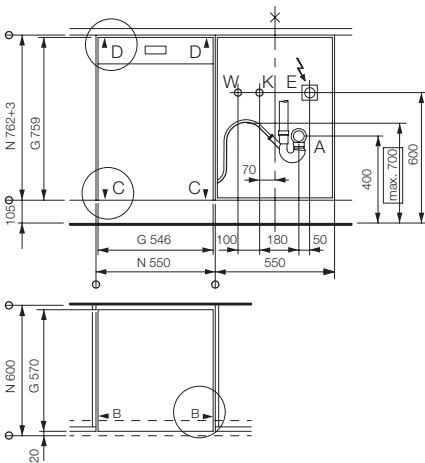
- A - drain outlet
- E - socket
- G - dimension of the appliance
- K - cold water supply
- N - dimension of the recess
- W - hot water supply

If you connect the water drain hose to a trap spigot under the sink, remove the plastic membrane (A). If you do not remove the membrane, remaining food can cause a blockage in the drain hose spigot




**i** The appliance has a security feature to prevent that dirty water goes back into the appliance. If, the spigot of the sink has a 'non-return valve', this valve can cause the appliance to drain incorrectly. Remove the non-return valve.

**Caution!** Make sure that the water couplings are tight to prevent water leakage.



## Electrical connection

---

 **Warning!** The manufacturer is not responsible if you do not follow these safety precautions.  
Ground the appliance according to safety precautions.  
Make sure that the rated voltage and type of power on the rating plate agree with the voltage and the power of the local power supply.  
Always use a correctly installed shock-proof socket.

Do not use multi-way plugs, connectors and extension cables. There is a risk of fire.


Do not replace the mains cable yourself. Contact the Service Force Centre.

Make sure that the mains plug is accessible after installation.

Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.


## Environment concerns

---

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled. The plastic

components are identified by markings, e.g. >PE<, >PS<, etc. Discard the packaging materials in the applicable container at the community waste disposal facilities.

 **Warning!** To discard the appliance, follow the procedure:

- Pull the mains plug out of the socket.
- Cut off the mains cable and mains plug and discard them.
- Discard the door catch. This prevents the children to close themselves inside the appliance and endanger their lives.



**SCHULTHESS**

**Service Hotline**  
**0844 888 222**

**Service Fax** 0844 888 223  
**E-Mail** [service@schulthess.ch](mailto:service@schulthess.ch)

**Schulthess Maschinen AG**

Postfach  
CH-8633 Wolfhausen  
Tel. 055 - 253 51 11  
Fax 055 - 253 54 70  
[www.schulthess.ch](http://www.schulthess.ch)